大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千二百七十七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話三七二二三　編輯部電話三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：11605
干諾道中一二三號有利承印有限公司承印

陸定一談五年計劃

工農總產值完成

堅持放手發動批評改正缺點

政策依然是百花齊放百家爭鳴長期共存互相監督

【中國新聞社北京十一日電】全國人代會常委會委員、中共中央宣傳部部長陸定一在人代會上說，過去的一年，在我國歷史上是一個大轉變的一年。

陸定一是今天下午第一個在人代會上發言的。

他說，在過去的一年裏，社會主義革命已經在我國取得決定性的勝利。這個革命是用和平的方法實現的。我國經過了這樣一個深刻的革命，卻在經濟上和社會秩序方面沒有發生波動，這是一個很大的成功，原來預期要十幾年才能完成的社會主義革命，七年就基本完成了。這對於人民政權的鞏固、對於我國經濟和文化建設的今後發展，都是極其有利的。

過去的一年，我國的經濟建設和文化建設有了空前的發展。就工農業生產的總產值來說，第一個五年計劃實際上已經四年完成，這是社會主義計劃經濟的大勝利。

他說，雖然有了這樣大的成績，但工作中還有錯誤和缺點，還有官僚主義、宗派主義、主觀主義。必須清除這些錯誤和缺點，以便團結一切可能團結的力量，動員國內國外一切積極因素，使社會主義建設得到更為順利地進展。

陸定一在他的發言裏分析和批判了右派分子的荒謬論調。

陸定一說，我們的政策，依然是「百花齊放，百家爭鳴」、「長期共存，互相監督」。放手發動批評和自我批評，來改正工作中的缺點和錯誤，是我們所要長期堅持下去的工作方針。我們應當看到，我們正在做着前人所沒有做過的偉大事業，雖然成績很大，但錯誤和缺點必不可免。我們一時一刻也不要驕傲。我們應當揭露和改正工作中的一切錯誤和缺點，使我們的祖國更快的繁榮起來，富強起來。

阿沛在人代會發言

漢藏較前更為親密

西藏完全擁護中央方針

解放後西藏交通工農牧業進步又快又多

【中國新聞社北京十一日電】西藏自治區籌委會秘書長阿沛·阿旺晉美，今天上午在人代會上說，現在中央和西藏地方以及西藏內部的關係，比過去更加親密，西藏人民提高了愛國主義思想，進一步發揮了政治積極性。

阿沛·阿旺晉美說，在交通建設上，除修通了青藏、康藏、拉日等公路外，新修通的有拉薩到亞東，拉薩到山南澤當的公路，其他從黑河到阿里的公路已試線完畢，黑河到丁青的公路正在修築。從北京到拉薩的航線及越過喜馬拉雅山到印度的航路，也開始通航了，現在氣候好時，一兩天就由拉薩到北京，這在過去是不可想像的。根據西藏目前條件，我們也進行了一些小規模的工業建設。拉薩水力發電廠、日喀則火力發電廠、拉薩的汽車修理廠都已修建完工，目前已投入了生產。還有拉薩鐵工廠和黑河的硼砂廠也正在建設中。

在發展農牧業方面，政府歷年都發放了農牧業無息貸款，國務院又無償的撥給購置農牧業生產工具的一百四十萬元，這些西藏所需的農牧業工具已陸逐運往西藏各地了，並且已在一些地區開始使用。在牧區對十萬八千餘頭牲畜進行了防疫注射，治癒的牲畜有八萬餘頭。

中國共產黨的信教自由及保護宗教信仰政策的貫徹執行，西藏廣大僧俗人民莫不十分感激。去年十一月間，印度政府及大菩提法會通過中央外交部邀請中國佛教代表參加釋迦牟尼佛涅槃二千五百年紀念大會，達賴喇嘛及班禪額爾德尼也應邀出國參加了新德里的紀念法會，法會完畢後，又在印度朝拜佛教聖地，訪問了印度各大城市，這對加強中印兩國友誼、宏揚佛教上起了巨大的作用。中國共產黨實現的信教自由政策，又一次顯揚於全世界。

阿沛·阿旺晉美說，西藏地方和其他各民族地區一樣，要逐步實行社會改革，進入社會主義的幸福道路，這是已經肯定要走的光明大道。但現在西藏各階層的思想水平和民族幹部等條件還不成熟，中央決定西藏在第二個五年計劃期間不進行改革，在第三個五年計劃期間內是否進行改革，要到那時候看情況再決定。這個決定是切合實際的正確的方針，西藏僧俗人民十分高興和擁護。

何香凝講僑務

黃長水說祖國關懷華僑利益

【中國新聞社北京十一日電】在全國人民代表大會上，中央僑委主任何香凝作書面發言，具體地介紹了國家的僑務政策和工作情況。她說：八年來，僑務工作是有很大開展的。在國家過渡時期總路線光輝照耀下，僑務部門協助黨政領導機關發動僑眷歸僑參加了全國的五大運動和三大改造，參加了社會主義建設；團結教育國外華僑擁護民主的、社會主義改造運動，擁護和支援祖國社會主義建設。

菲律賓歸僑、中央僑委副主任黃長水發言說：多少年來華僑一直是無依無靠的海外孤兒。一部近代華僑史充滿了千百萬僑胞的辛酸血淚。他說，解放後人民政府一向關懷國外華僑和國內僑眷的利益。廣大的國外華僑都以有這樣一個偉大的祖國而自豪。

外貿部長葉季壯發言

工業機器成套出口

蔣光鼐說五年增紡錠為解放前總數之半

生活水平提高．農產出口比重下降

【中國新聞社北京十一日電】今天的全國人民代表大會上，對外貿易部部長葉季壯在書面發言中介紹了我國進出口貿易的情況，並說明了我國對外貿易的政策。

他說：隨着我國工業的發展和人民生活的日漸提高，在出口總額中，主要農業品所佔的比重將逐漸下降，礦產品和工業品所佔的比重則將逐漸增長。以後將根據國外的需要繼續適當地組織一部分機器和工業成套設備出口。

紡織工業部部長蔣光鼐對代表們說：我國在第一個五年計劃內新建了四十四個棉紡織廠，共計二百四十萬錠，約相當於舊中國在半個多世紀內所建的紡錠總數一半。他說：我國已能自己設計製造紡織機器。每年產棉紡機八十萬錠成套設備和二萬台織布機，不僅已能滿足國內的需要，而且還向亞非地區的緬甸、埃及等國家輸出設備。蔣光鼐指出：今後必須提高棉花的產量和質量，以適應進一步發展紡織工業的需要。

海關總署副署長丁貴堂說，他在舊中國海關工作了三十四年，解放後繼續留任，現在將近八年。他對比了前後兩個階段，說明了我國海關解放前後的根本變化。他說，鴉片戰爭後，中國海關就成為帝國主義在經濟上政治上侵略我國的直接工具；解放後，中國海關才變成了人民的海關，中國人民才真正掌握了中國大門的鑰匙。

今天上午發言的代表還有李德全、陳垣、陳明仁、趙壽山、侯德榜等。

美法院終於同意

哲臘德交日審訊

【路透社華盛頓十一日電】美國最高法院批准美國當局將哲臘德交給日本審訊。

縱橫談

舉國的冷淡

岸信介新閣發表後，日本輿論一般表示冷淡，這是極自然的。對於日本人民所最關心的一些問題，這個新閣沒有作出任何積極的答覆。

看岸信介的政策性的談話，人們會得到一種印象，似乎日本旁邊並沒有中國，至少沒有一個六億人的並會同日本有過密切關係的中國。

當岸信介提到中國時，好像中國是在南美洲、甚至在更遠的地方，同日本沒有什麼關係；因此，只要輕描淡寫地聲明一下，暫不承認中國，似乎問題就解決了。

新任外相藤山愛一郎提到對華貿易的問題，也是含裏含糊地滑過去了。他非常強調對外貿易，但似乎認為對華貿易是無足輕重的。

「彈性」和「適應」

不承認中國，這是岸信介的一貫主張；但是，岸信介以前會表示對對華貿易很熱心。藤山愛一郎積極熱心，在訪美前後，似乎也已完全冰冷了。道現在看來，不管岸信介也好，藤山愛一郎也好，他們的兩隻眼睛都是看着太平洋彼岸的。

他們強調同「自由國家」的「合作」，其實也就是同美國的「合作」。他們認為，反對美國在日本擴大基地是「顯然錯誤的」。

在這一方面，藤山完全不用外交詞令。他不但反對中立主義，而且公開反對「所謂『獨立外交』」。他說，日本的外交政策，應該有「彈性」，能「適應」。

「彈性」，顯然是對美國有「彈性」；「適應」，顯然是「適應」美國的要求。

不承認中國，甚至對對華貿易冷淡，顯然也是為了表示有「彈性」、能「適應」。

對於這次改組的結果，美國官方表示滿意，不是沒有道理的。據說，美國所特別滿意的，是日本以經濟外交作為外交政策的基礎。這個基礎，大概就是美元吧。

日本人民的看法

顯然，日本民間的願望，在這個內閣中很難表現出來。

日本人民要求同中國做生意，同中國進行文化交流，也主張同中國建交。這種主張，甚至在岸信介的自由民主黨內，也或多或少地存在着。

到中國來的外國人中，歷來都是日本人居第一；外國議會代表團訪問中國，第一個是日本的代表團。現在，就有幾個日本代表團在中國訪問。

有人想把日本拖到美國懷抱中去。但是，日本人民要求的卻是藤山所不贊成的獨立外交，他們要求同所有的鄰國交好，尤其是同中國交好。中日關係的改善，不但有利於兩國，而且有利於亞洲地區的和平。

施君玉

杜近芳、關肅霜準備參加世青聯歡節

京劇青年演員杜近芳、關肅霜排練參加世青聯歡節的節目。杜近芳（右）排練「嫦娥奔月」，關肅霜（左）排練「四洲城」。這是他們在演出前交談情形。　新華社記者林慧攝

周恩來總理接見日市長

【據新華社北京十日電】周恩來總理十日晚上接見了以山屋八萬雄為首的日本市長、地方議員訪華團。代表團向周總理贈送了禮品。

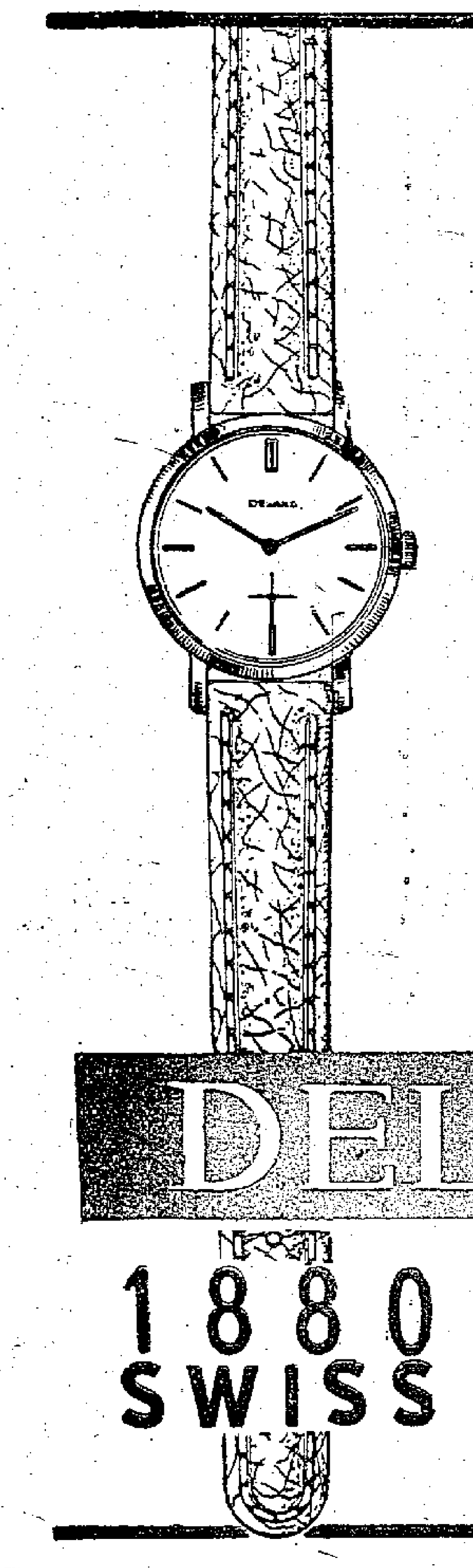
又電：周恩來總理十日下午接見了出席世界和平理事會科倫坡會議的智利代表團團長馬爾士吉斯·甘薩達，日本和平人士大野陽郎、日服部學。

中美大使昨天會談

共歷兩小時餘　八月八日續談

【路透社日內瓦十一日電】美國和中國間大使級會談第六十八次會談今天在此間舉行。

今天的會談歷時兩小時又七分鐘，下一次會談將於八月八日舉行。



鄭重介紹

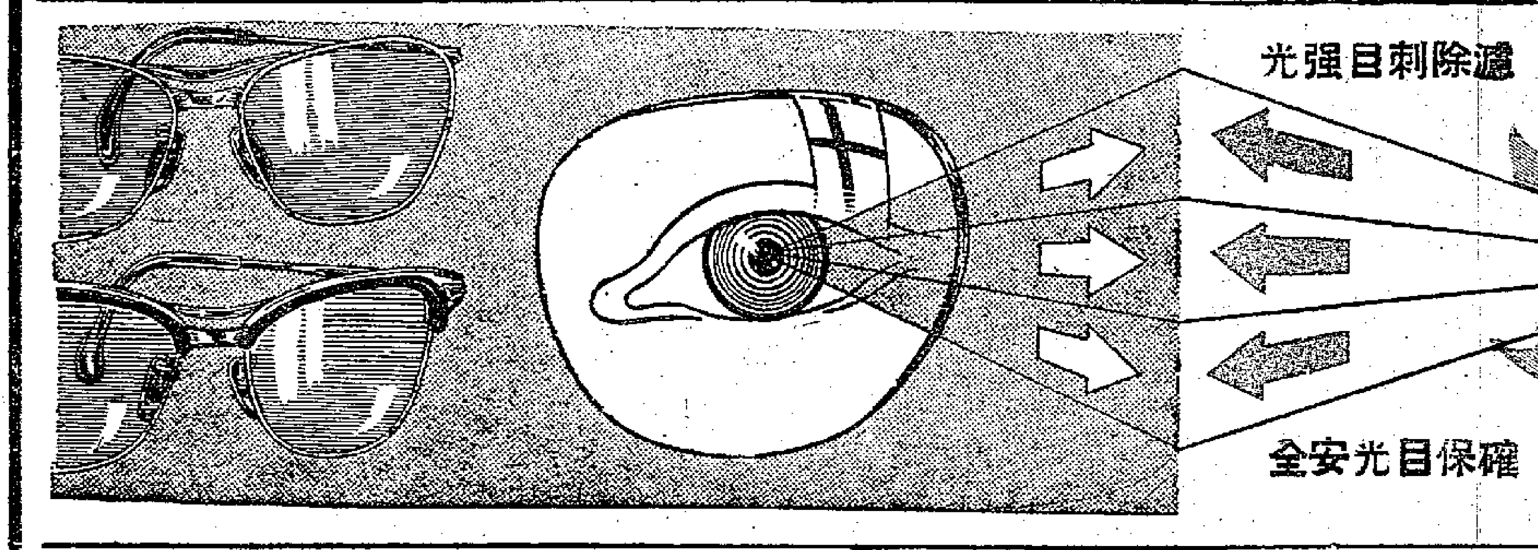
瑞士DELANO表廠創設於一八八〇年

為瑞士著名表廠之一，出品注重品質與式樣之高貴美觀，早已風行歐美，現由敝行總代理，運到大批新穎款式之男女手表，由港九各大公司表行發售

總代理：增記行

滙豐銀行大廈二〇四室

電話：二九六七七



濾除刺目強光

確保目光安全

CARL ZEISS

蔡司太陽眼鏡

禮和洋行慎重介紹　到總代理茂昌購配

茂昌每副出售均附原廠保單

保證副副可靠

茂昌眼鏡公司

香港大道中五十七號　電話三一四三九

林吉源

茶和甘應萬

防治流行性

感冒良藥

胃和丸

主治：感冒發熱頭痛，食滯腹痛，舟車暈浪。

廣東佛山源吉林藥廠

香港源吉林藥行

公私合營廣州藥材出口公司經營出口

地址：廣州太平北路225-229號　電話：17148　電掛：6017

MINOLTA

大幫

跳樓相機平沽

35公厘相機配有F2.8鏡頭自動測距器閃光裝置可以換各種焦距鏡頭1/500秒快門只一百六十元F2.8

85MM長焦距鏡頭只售一百二十元

經售處：聯福行

德付道中67號　電話：32862

品出益三通京北

醉翁牌

請飲

貝芩　秋梨膏

燕窩　秋梨膏

夏季最佳飲品

津生喉潤飲溫

熱去暑消飲冷

香港經銷处：道安行有限公司

地址：香港雪廠街太子行三楼　电話：28011-4号

香港代理处：德信行有限公司．總經銷：中國土產出口公司天津分公司．电报掛号0427

皇冠牌

廁紙

品質堅韌

柔軟清潔

英國寶華德司蓋工品

倫敦聖安得烈廠製造

（又稱飛箭牌）

岸信介宣佈投靠西方
日本輿論反應冷淡
美國官方表示滿意
藤山說決推進發展東南亞計劃

【法新社東京十一日電】十一日日本的報紙對岸信介的新內閣作了極其冷淡的表示。報紙所大聲要求的是政策，而不是派系的討價還價。

報紙一致表示失望，而以「朝日新聞」的社論措辭最辛辣。該報稱：「情況恰和過去一樣的糟糕。政府的改組不過是派系之間可恥的鬥爭而已」。

該報要求召開國會緊急會議，給首相以說明治國計劃的機會。該報估計：「除藤山愛一郎的任命給內閣以清新的空氣之外，其他個別大臣的遴選完全有背於人適其位的原則。」

「每日新聞」也抱同樣的看法，埋怨「岸信介在閣員的遴選這件事上向黨派政治低頭」。

【新華社北京十一日電】據共同社華盛頓記者報道，美國政府當局對岸信介的新內閣大體上抱着好感，表示歡迎。但是，同時也有人擔心岸信介內閣究竟能否成為長期的和穩定的政權。

美國政府當局對任命藤山愛一郎和一萬田尚登分別擔任外務相和藏相這兩個重要職位表示滿意。它們認為，任命日本經濟界巨頭藤山愛一郎為外務相是很自然的，因為岸信介一再聲明日本的外交政策以經濟外交為基礎。

記者又說，美國政府當局重視岸信介如何發揮他的「領導力量」，來抑制自由民主黨內部的派系鬥爭。

【路透社東京十一日電】日本首相岸信介於組成新閣之後，十一日在記者招待會上說：在目前的環境之下，日本將不承認共產中國。並稱，日本的目的在加強與東南亞國家的經濟合作。

岸信介說：他想於今秋訪問包括菲律賓和印尼在內的東南亞國家。在本年初訪問東南亞時，他並未訪問菲律賓和印尼。

岸信介說：他想儘速提前與印尼和越南解決賠償問題。

他說：新任外相藤山愛一郎是處理這類問題最適當的人選。

岸信介說，他「傷腦筋的」是日本與南朝鮮的關係問題。但是，日本將不改變它的態度。

關於內政問題，岸信介說：他想建立一個穩定的長期的經濟前途。

【法新社東京十一日電】十日晚就職的日本新任外相藤山愛一郎，他主要關切的是促進日本跟東南亞國家的貿易。

藤山在接見日本第一流的經濟刊物「日本經濟」的記者時說：他將日本外交的信條將是「彈性和適應」國際局勢的變化，而反對太呆板和此間某些政治集團所主張的自以為是的所謂「獨立外交」概念。

藤山說：在他看來，「中國委員會」的問題實際已告解決。

因此，他指陳禁運的放寬是國際間默契的一項步驟。日本亦自然會逐步採取這個步驟。

藤山說他擬定決心，盡力促進日本跟這個地區的貿易，並強烈推進東南亞發展基金的規劃。

【合眾社東京十一日電】十日晚成立新內閣的日首相岸信介保證他的政府將繼續執行親西方政策及與美國合作。

十日晚午夜前不久，新內閣在皇宮舉行就職儀式後他便發表一項簡短的聲明。他保證：一，和聯合國合作；日本和亞洲國家的友誼則以這種合作為基礎；二，日本將繼續為世界和平及繁榮而努力；三，日本將以「長期」基礎繼續和美國合作；四，日本將繼續和東南亞國家進行經濟合作。

【據新華社北京十一日電】東京消息：日本首相岸信介昨天晚上在新內閣的第一次內閣會議結束以後發表談話，聲明他的新內閣特別要努力同美國進行「永恒的合作」，同東南亞各國實行「經濟合作」。

皮克度假
狄克曼代總統職務

【新華社柏林十日電】「新德意志報」今天報道：皮克總統現在開始在柏林附近度假。在他度假期間，總統職務由人民議院主席狄克曼代理。

蘇聯新式噴氣機
載客一百八十人

【法新社莫斯科十一日電】莫斯科十一日宣佈：蘇聯有一種新的巨型噴氣客機將於本年十月革命第四十周年紀念加入服務。此種新噴氣客機能載客一百八十人。航行里程在五千三百英里以上。這種新飛機為圖波列夫所設計製造。名為「盧西亞」。能一次起飛五千三百英里，平均每小時的速度是五百六十英里。

宋慶齡接見巴議會代表
劉少奇等出席巴團長宴會

【據新華社北京十日電】宋慶齡副委員長今天下午接見了巴基斯坦議會代表團。張蘇、張邦英也在座。接見時，代表團全體人員和代表團團員薛爾瑪·塔蘇杜克胡薩夫人分別向宋慶齡副委員長贈送了禮品。

【中國新聞社北京十一日電】巴基斯坦議會代表團團長穆吉布爾·拉赫曼在十日晚為代表團訪問中國舉行宴會。劉少奇委員長出席了宴會。

拉赫曼團長在宴會上致詞說，在我們訪華期間，我們有機會看到貴國人民在短短八年中所取得的巨大成就。我們的印象是：中國人民是在英明的領導下勤勞而努力工作的人民。我們要把這個印象帶回去。同時，我向你們保證，在你們一切的努力中，你們將得到巴基斯坦人民真誠的祝願。

劉少奇委員長在致詞中說，代表團的各位朋友在短短的時間，訪問了我國不少的地方，參觀了我國不少的工農業建設。並在烏魯木齊歡度了伊斯蘭教的古爾邦節。你們在我國的友好訪問，進一步加深了中巴兩國人民的友誼。

出席宴會的還有人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、彭真、陳叔通、副總理賀龍、薄一波、政協全國委員會副主席包爾漢、外交部副部長章漢夫、中巴友好協會會長劉格平和我國駐巴基斯坦大使耿飈等一百多人。

巴基斯坦駐華大使阿哈默德也出席了宴會。

赫魯曉夫挖苦艾克
說他是最「聰明」的美國人之一
因為他把骯髒工作說成「乾淨」

【路透社倫敦十一日電】赫魯曉夫十一日在布拉格的一篇演說中說，艾森豪威爾說科學家已經有辦法生產「清潔的」核子武器這句話，是「瞎說」。

據捷克國家通訊社報道：這位蘇聯共產黨第一書記在工人群眾大會上說：「他應該不好意思吧。怎麼說？幹骯髒的工作就是清潔嗎？氫彈是甚麼東西？它是毀滅婦女和孩子的東西呀。」

赫魯曉夫於十日和蘇聯部長會議主席布爾加寧一同到了布拉格，與捷克領袖們會談，他在一個工廠的大會上發表演說。

他說，艾森豪威爾總統是「最聰明的美國人之一」。

赫魯曉夫說：「在他自己的老百姓中間和他自己的圈子裏，毫無疑義他是一個想要和平的人，而他實則是一個軍人，是一個極有定見的人」。

「但是，請聽着吧，他說的話是多麼瞎說：……他說我們的科學家已經有辦法生產清潔的炸彈和氫彈」。

赫魯曉夫又說：世界和平有保證，因為美國人已經發明製造清潔的氫彈，這種說法還不矛盾麼。

【路透社布拉格十一日電】十一日是赫魯曉夫和布爾加寧到捷克的第二天。他們參觀捷克最大的一家機械建築工廠。這間工廠接受了蘇聯及其他共產國家的重要定貨。

日廿一個地方議會
要求擴大中日貿易
福岡等議會並要求兩國復交

【新華社北京十日電】東京消息：日本各界要求締結第四次日中貿易協定和擴大日中貿易的運動正在日益廣泛而深入地發展。

京都商工會議所最近通過決議，要求日本政府撤銷對中國的「禁運」和促使巴黎統籌委員會放寬它的「禁運」限制；並且要求政府立即採取措施，解決締結第四次日中貿易協定以及互設通商代表等問題。京都商工會議所七月九日還曾派遣代表到東京向日本政府遞交了決議書。

東京都、大阪府、鹿兒島縣、熊本縣、福岡市、坂出市等地的二十一個地方議會也在最近分別通過了決議，要求放寬「禁運」，擴大日中貿易。福岡、坂出、熊本等縣、市議會通過的決議還要求恢復日中兩國間的邦交。

日本全國各市的市長在六月底舉行的會議上，曾經通過了要求日本政府撤銷對中國的「禁運」限制的決議。

要求擴大日中貿易的活動最近已經深入到一些城市的區中。東京都中野區議會的各黨派的議員曾經在六月底一致通過了要求擴展日中貿易和恢復日中邦交的決議，並且決定加入日中友好協會東京都聯合會。東京板橋區也有二十八名議員採取了同樣的行動。

「每日新聞」在今天發表社論，要求日本政府趕緊表明態度，促使早日締結第四次日中貿易協定，以便發展日中貿易。「每日新聞」指出，在現階段，日本政府不應該採取觀望的態度，而應該採取積極措施，以免在對中國貿易的競爭中落後於其他國家。「朝日新聞」和「東京新聞」在這以前曾經相繼發表評論，要求日本政府放寬「禁運」，進一步發展日本同中國的貿易。

金日成將訪越南
胡志明在平壤舉行盛大宴會

【中國新聞社北京十一日電】平壤消息：胡志明主席昨天在平壤舉行了盛大宴會。

金日成首相、金科奉委員長以及朝鮮黨和政府的其他領導人、各民主政黨和社會團體的負責人都出席了宴會。

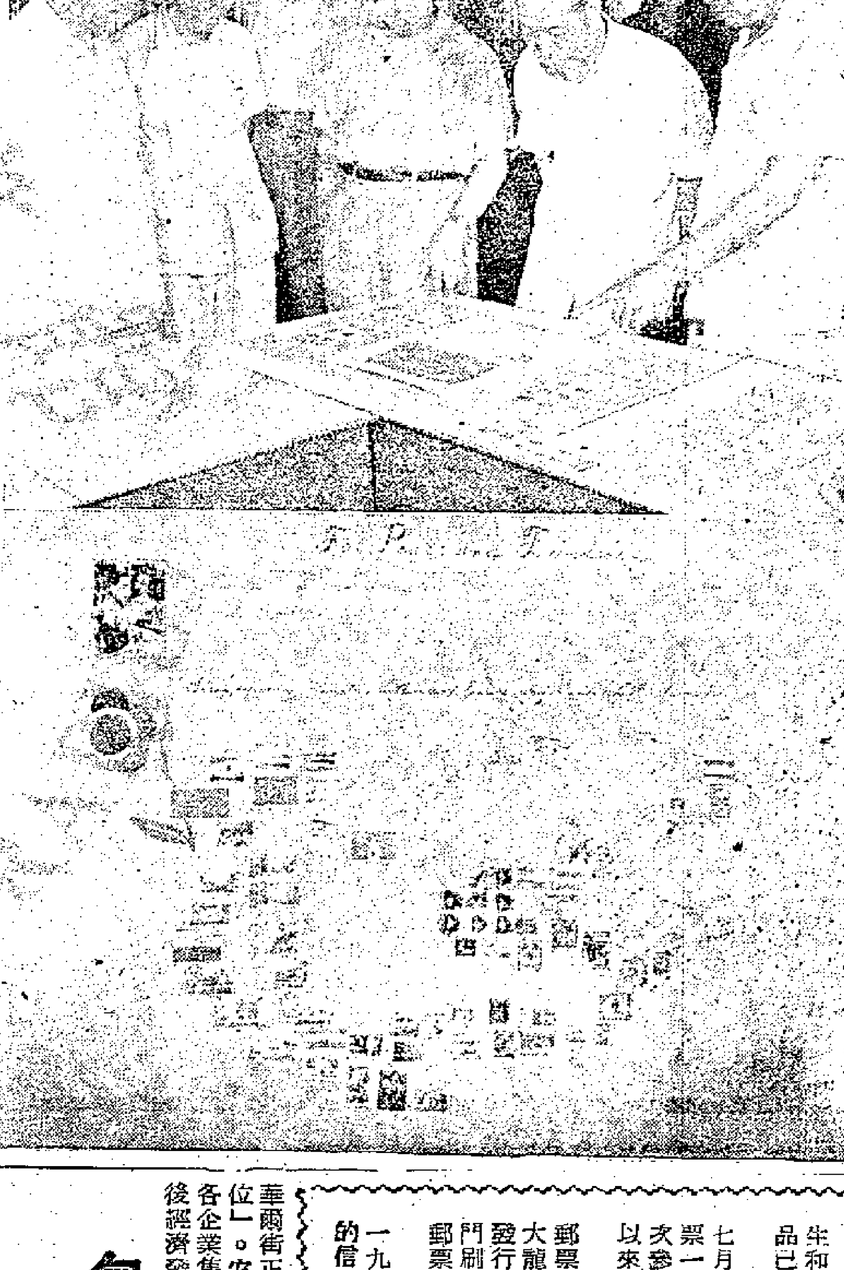
各國駐朝鮮的外交使節也出席了宴會。

胡志明主席在宴會上宣佈，金日成首相已經接受了訪問越南民主共和國的邀請。

胡志明主席和金日成首相都在會上講了話。

英相再表示目前不訪蘇

【新華社北京十日電】倫敦消息：英國首相麥克米倫九日表示，他不在目前訪問蘇聯的態度沒有改變。他說，對蘇聯訪問「既需要仔細的準備，也需要仔細地確定日期」。麥克米倫是在回答工黨議員普雷克特所提的問題時這樣表示的。



珍貴的郵票　（上）參加莫斯科國際集郵展覽會的展品在北京舉行預展。（下）「為了和平與友誼」展出者是十六歲的北京一〇一中學學生楊紹明。他創造性地把周恩來總理出訪過十一國之特用郵票貼成一個和平鴿。（新華社稿）

圖片說明　（章梓繪）

「警報來到了華爾街」
美經濟發展繼續走下坡路
華爾街華府談論財政危機

【新華社北京十日電】據塔斯社紐約八日訊：美國壟斷資本家的機關雜誌「商業周刊」發表了一篇標題十分引人注目的文章：「警報來到了華爾街」。

文章說，美國工業總產量自一九五六年十二月以來減少了大約百分之三。減少得最利害的是那些耐用商品的生產。雜誌引用「麥克格勞·希爾」經濟事務所的資料指出，十四個工業部門中有十二個部門的生產能力利用率都降低了。在加工工業中只利用了生產能力的百分之八十一，而通常的利用率在百分之九十左右。

美國政府對通貨膨脹的危險所採取的措施之一是提高各種貸款的利率，但是從雜誌的材料來看，這項措施只是加重了經濟困難。雜誌寫道：「限制貸款的政策不斷地增加了經濟的緊張局面，華爾街和華盛頓都在談論面臨的財政危機」。

「商業周刊」指出，住宅建設的速度正在減慢。因之那些同住宅建設有關的工業部門，諸如生產建築材料、石膏、傢俱、日用電器用品，甚至非住宅建築等部門中都「出現了不穩定現象」。各種日用品的生產也不是停滯不前，就是減少了生產。而同時由於「物價上漲」等因素，壟斷資本的利潤卻在繼續增加。

雜誌分析國家經濟情況並得出結論說，「華爾街正處在危險的地位」。它說，就是根據各企業集團的看法，今後經濟發展速度也還要繼續緩慢下去。

不久前合眾社指出，美國壟斷資本對美國經濟發展前途的這種悲觀論調的原因，是由於達成裁軍協議的可能性嚇壞了這些靠軍備競賽發財的人們。合眾社說，可能達成裁軍問題協議的消息「引起了美國經濟走下坡路的趨勢」。

華僑代表小組談今昔

楊若

（一）擁護和平外交政策

昨天上午，華僑代表小組討論了周恩來總理在全國人民代表大會第四次會議上關於中緬邊界問題的報告。代表們同意這個報告，並強調指出，我國政府同緬甸政府根據友好的精神和和平共處五項原則商談解決兩國邊界問題，是我國根據和平外交政策解決具體問題、增進同鄰國友好關係、和緩國際緊張局勢的一個主動的積極的步驟。

代表們稱讚說這是和平共處政策的具體表現，也是應用辯證唯物主義處理時局的一個範例，代表們說，用周總理報告中提出的方針來處理中緬邊界問題是公平合理的，也是適時的周到的。這樣不但照顧了我國的民族利益，也照顧了鄰邦的利益，促進了中緬友誼；同時又對東南亞的局勢，對整個世界的和平都有所裨益。

代表們認為，這個協商處理中緬邊界問題，無疑地對增進緬甸的華僑和緬甸人民的友好關係是有重要的意義的。

緬甸僑領徐四民代表說，幾年來我國的和平外交政策有很大成就，緬甸人民對我國十分友好。我們中緬兩國假如不用這種和平友好、協商的辦法處理邊界問題的話，就上了帝國主義的大當。因為帝國主義恰恰就是企圖利用我國和一些國家之間的某些歷史上遺留的問題來製造糾紛。據我所知，當前年中緬邊界問題發生誤會衝突時，在緬甸的美國新聞處就大肆活動，乘機挑撥，蔣介石份子也乘機造謠，製造緊張空氣。

徐四民說，緬甸人民和在緬甸的廣大僑胞都已經看得非常清楚：社會主義的新中國是決不會侵略別國的。同時他們也注意到這一件事實：中國人民解放軍在解放雲南省時沒有藉口追擊逃往緬甸的蔣介石殘餘部隊而進入緬甸境內。徐四民說，我完全擁護周總理的這個報告，這樣正如總理說的，這個中緬邊界問題將得到全面的公平合理的解決。

（二）希望墾殖熱帶作物

在談論周恩來總理關於中緬邊界問題的報告的時候，代表們也提出，我們應該時刻注意不要有大國主義的傾向。從越南回來的幾位華僑興奮地談到，當周總理去年訪問越南時，向越南民族女英雄二徵王獻花，使越南人民很為感動。這兩位英雄——徵側、徵貳在漢朝中國侵略越南時，英勇不屈，為民族利益而犧牲，被越南人民尊為民族英雄、築廟永久紀念。

代表們認為，周總理不以大國總理自居，而為歷史上的憾事表示歉意，並前往二徵王廟致敬，這種謙虛友好的精神很值得我們學習的。代表們還特別提到，在國外的華僑更應注意不要以祖國的強大而有任何大國主義的情緒。

華僑代表小組建議政府在第二個五年計劃期間，協助華僑開發廣東、廣西、雲南、福建等省的山林荒地，墾殖亞熱帶經濟作物。

代表們認為亞熱帶作物如橡膠、咖啡、劍麻、香茅、椰子、胡椒、豆蔻、甘蔗、海島棉、木棉、油棕等不但在國際貿易上經濟價值極高，並且是國防建設和工業建設的重要原料，同時亦可就地開展加工，發展工業，滿足人民需要，增加對外貿易。

代表們說，據農業部調查研究，業經肯定適宜種植這些亞熱帶作物的山林荒地，僅在廣東就有二千一百七十五萬畝，在廣西有一千五百一十九萬畝，在雲南省南部拔海七百公尺以下的盆地也有八百萬畝。此外福建南部以及海南島地帶亦有廣大地區適宜種植。

代表們說，國外華僑絕大多數居住在熱帶國家，對墾殖這些經濟作物有一定的技術經驗和知識。因此建議政府領導，經由華僑投資公司經營，並根據毛主席頒佈的「華僑租用國家山林荒地條例」，由華僑投資經營。

華僑代表們還建議政府在第二個五年計劃中重視發展僑鄉工業。他們認為，廣東、福建等省的僑鄉一向是地少人多，加上解放前國民黨統治的腐敗，以致解放前每年出國謀生的常達二、三十萬人。解放後雖然在發展國民經濟的總計劃下兩省的工農業均有相當發展，但是有些僑區原來基礎太差，同時自解放後出國人口大為減少，而回國人數愈增，因此，僑鄉就更需要大力發展建設，並在發展生產中不斷地提高僑眷的生活。【中國新聞社北京十日電】

蘇聯信用貸款
印尼決定接受
數額等於一億美元

【合眾社雅加達十一日電】印尼總理朱安達十一日在萬隆宣佈：內閣已批准蘇聯以一億美元信用貸款給印尼的建議的草案。

朱安達解釋說：蘇聯的貸款將用以採購機器、裝備和僱請蘇聯技術專家。

蘇聯這一貸款的建議，是在蘇加諾總統去年訪蘇時提出的。

這個法案現已到國會總務委員會的手裏。

朱安達並對在萬隆的新聞記者說：美國國務卿杜勒斯曾答允美國不減少對印尼的援助。

蘇日貿易有進展
上半年為去年一倍半
下半年可達去年三倍

【新華社北京十日電】東京消息：據「日本同蘇聯東歐貿易會」統計，日本在從今年一月到六月期間同蘇聯簽訂的進口合同共達八百六十九萬美元，等於去年全年貿易總額的一點七倍。

根據這些合同，日本將從蘇聯進口七百立方英尺的木材和二十五萬噸的煤。

這個貿易團體說，根據換貨貿易原則，如果日本把相應的貨物向蘇聯輸出的話，今年下半年的日蘇貿易額將達到去年全年貿易總額的三倍。

與進口增加的同時，日本對蘇聯的出口也在增加。現在雙方已經簽訂了由日本輸出價值七十五萬美元的軸承和價值三十三萬美元的酸化鈦的合同。雙方還已經開始談判，以簽訂關於輸出船舶、罐頭工廠設備、人造絲等貨物的合同。

日本同蘇聯東歐貿易會將在七月二十五日舉行會議，討論關於擴大日蘇貿易的工作計劃。

美國大使抵蘇履新

【法新社莫斯科十日電】新任美國駐蘇聯大使湯普森，十日已飛抵莫斯科。他是代替波倫的職位，而後者則任美國駐菲律賓大使。

謝亞南恢復健康
已走上工作崗位

【中國新聞社昆明十日電】去年八月經香港回歸祖國大陸的原台灣海軍陸戰隊上等看護兵謝亞南，已走上工作崗位。

去年八月九日，謝亞南找機會從左營跑到高雄，當晚十點鐘，他發現有一隻貨輪載着西瓜和肥豬要啟碇開往香港，他乘黑夜滑入水中游到這隻船的尾部，把自己綁在舵鏈鐵杆上。船開動後，謝亞南就隨船離開了台灣。由於他在貨輪的舵鏈鐵杆上隨船在水裏泡了四十多個鐘頭，體力、神經受了極大消耗，所以身體非常虛弱。

他從廣州到北京後，經過醫院檢查，雖然氣管和肺部沒有多大毛病，但醫生意見，需要進行長期休養。政府就發給路費和休養費，讓他回家鄉雲南綏江縣去養病。

由於家庭的溫暖和心情的愉快，謝亞南恢復了健康。他當即向當地政府請求工作，政府按照他的申請，於五月間介紹他到本縣手工業聯社供銷經理部去工作。

柬埔寨運用我援款
進行修建水利工程

【新華社金邊十日電】據柬埔寨新聞社七月九日報道，邊粒省已經撥出中國援助的經費用於水利工程。

邊粒省在六月二十八日召開的研究抗旱和對付飢荒的會議曾經作出決定，要使用一部分規定用於修建堤壩的中國援助經費，來補助省內正在修築和新建的堤壩工程，以使這些工程能夠迅速完工。

據報紙報道，菩薩省、磅清揚省、馬德望省和柴楨省也已經開始使用中國援助經費進行抗旱工作。磅清揚省將修建一項能夠灌溉七千公頃土地的水利工程。

停試核武器期間
西方願改年半

【合眾社倫敦十一日電】據權威人士的消息說：西方願意接受為期十八個月的禁止核子試驗，只要這是一個能打破倫敦裁軍會談僵局的折衷辦法。

但是，該人士強調西方的基本條件並未放棄，那就是蘇聯必須同時同意一起接受這一原則：在將來一切核子武器的生產都必須停止。

十一日的裁軍會談將於國際標準時間十四時三十分開始，預料在這次會上五國代表們將繼續討論核子武器試驗。

十日，蘇聯代表佐林曾經請西方代表討論蘇聯的建議——主要是要求無條件停止試驗兩年到三年，完全與其他初步裁軍措施分開。

我國珍貴郵票運蘇京
參加世青聯歡節展覽
美術電影攝影展品亦已選定

【新華社北京十日電】中國參加第六屆世界青年與學生和平友誼聯歡節集郵、美術作品、電影、攝影展覽的作品已經選定，正陸續運往莫斯科。

中國參加聯歡節期間舉行的盛大國際集郵展覽的展品七月初在這裏舉行了預展（請參閱本版圖片），展出的郵票一共有四十三個鏡框。這是解放以來中國集郵家們第一次參加國際展覽。單是郵電部展出的中華人民共和國成立以來發行的各種郵票就有十鏡框。

中國集郵家們展出了各種珍貴的古郵票和各種主題的郵票。其中有一八七八年中國成立郵政局後第一次發行的大龍圖薄紙郵票，有一八九四年清慈禧太后六十壽辰時所發行的中國第一套紀念郵票。有被稱為罕票的二元中心宮門刷印的郵票。此外還有具有極大歷史價值的老解放區的郵票。

除郵票外，在展品中還有著名集郵家姜治方所收集的一九二〇年五月七日北京和天津間郵路線開航時第一封信的信封。這是世界上珍貴的「首航封」之一，曾經在國際集郵展覽會上得過獎。還有人們冒着生命危險保留下來的「寶寄封」——紅軍的家書。

在十四歲到十八歲的少年集郵者的展品中可以看出這些少年對科學、文化、體育、政治的關心和愛好。其中有十年來歷屆世界青年聯歡節的紀念郵票。一九五三年匈牙利足球隊以六比三擊敗英國足球隊的紀念郵票。十六歲的楊紹明還收集了周總理訪問的十一個國家的郵票，按着周總理訪問的先後布置成一個和平鴿子參加展出。

這次參加美術作品展覽的作品是以全國青年美術工作者作品展覽會為基礎選拔的。共選出了青年美術家創作的國畫、版畫、年畫、連環畫、油畫、雕塑、工藝品八十五件。其中國畫有黃胄的「約會」、「洪荒風雪圖」，周昌穀的「汲水」，版畫有李煥民的「高原峽谷」、莫測的「捕魚」、此外，還有王弘力的連環畫「天仙配」、秦征的「國家」，陳道坦的雕塑「女孩像」、時宜的工藝品「牧羊」等。

參加電影展覽的有十部電影。有故事片「秋翁遇仙記」、「兩個小足球隊」、「沙漠的戰歌」（即「沙漠裏的戰鬥」），紀錄片、動畫片和木偶片「桂林山水」、「廣場雜技表演」、「歡樂的歌舞」、「兒童晚會」、「烏鴉為什麼是黑的」、「驕傲的將軍」、「神筆」。

參加攝影展覽的作品已經運往莫斯科。展品包括二十九位三十五歲以下的青年攝影家的作品九十五張。

我藝術團赴莫斯科
包括紅線女·參加聯歡節
與部份體育隊隊員坐車離京

【新華社北京十一日電】中國參加第六屆世界青年與學生和平友誼聯歡節的青年藝術團（雜技隊已先期赴莫斯科）和一部分體育隊隊員等共約四百二十人，十一日上午乘火車從北京前往莫斯科。

這支參加各國青年大會師的文藝隊伍，匯集了中國各地優秀青年藝術家。其中除了原在北京的京劇名演員杜近芳、黃元慶，曲藝演員魏喜奎等人外，有來自廣東的著名粵劇演員紅線女，來自上海的著名評彈家溫可錚，來自雲南的京劇演員關肅霜，來自四川的曲藝演員李月秋，來自部隊的少數民族舞蹈家左哈拉等。整個藝術團包括十二個民族的青年藝術工作者，他們是從二十個省市三十五個專業團體和業餘藝術工作者中選拔出來的。

到車站歡送的有文化部副部長夏衍，中國共產主義青年團中央委員會書記劉西元以及文化界人士等三百多人。蘇聯大使館人員也到車站送行。出發前，歡送者同代表們殷切話別，贈送鮮花，並且攝影。

十時一刻，火車徐徐駛出車站。

【據新華社北京十一日電】參加第六屆世界青年與學生和平友誼聯歡節和第三屆國際青年友誼運動會的中國青年網球隊、乒乓球和男、女排球隊，全體人員三十八人今天坐火車離開北京去莫斯科。

中國青年網球隊是由梅福基、朱振華、黃大暄和潘家筠四名男運動員組成的，將在這屆國際青年友誼運動會上參加男子單打和雙打比賽。

由六名年輕選手組成的中國青年乒乓球隊，也已經決定在這屆運動會上參加男女單打、雙打以及男女混合雙打比賽。參加雙打比賽的是梁志滔和胡炳權；胡克明（女）和朱培民（女）。參加男、女混合雙打比賽的是梁志滔和胡克明；胡炳權和朱培民。乒乓球隊的另一名運動員是郭發萍，他將只參加男子單打比賽。

中國青年男、女排球隊中，包括有男、女運動員各十二名。

美軍火私運南越
十天之內共六次

【新華社河內十日電】據越南通訊社訊：越南人民軍聯絡代表團向國際委員會揭露，美國在四月二十五日以前的十天內，六次把戰爭物資非法運進南越。

越南人民軍聯絡代表團要求國際委員會對美國這種非法行為進行調查並且作出結論。

越南人民軍聯絡代表團在七月六日給國際委員會的兩封信裏指出，四月十六日「卡勒特爾城號」輪船在西貢卸下五十箱戰爭物資，包括飛機的部件。

四月二十四日「托爾號」輪船運入西貢一百多噸軍用器材和坦克、戰車的部件。

信上指出，這種非法行動違反了日內瓦協定的規定。

尼赫魯會納賽爾
商談英埃關係

【法新社巴黎十一日電】埃及報紙十一日報道：現在埃及訪問的印度總理尼赫魯將與納賽爾研究英埃兩國外交關係的恢復。開羅電台引述這一消息。

廣東工業建設「七年比八十年」

本報記者 王健

廣東解放七年，共產黨建設了那些工業？多了幾條鐵路？工業生產在以什麼樣的速度發展？這些問題，相信都是海外朋友急於想知道的。

我們在談論廣東七年工業建設的時候，亦免不了會涉及舊年代。古人既已有言：「溫故而知新」，我們不妨先回過頭去看看舊中國的廣東工業面貌，從各個方面來對比。

廣東最早出現近代工業，是在距今九十年前的前清同治五年，即公元一八六六年，兩廣總督瑞麟在廣州籌辦專門製造槍彈的廣東機器局開始的。真正的民用工業，還是暹羅華僑陳啓源在他的故鄉南海西樵創辦蒸汽繅絲廠。從那個時候開始，經歷了曾經被稱爲中國工業「黃金時代」的第一次世界大戰期間，以及被稱爲廣東工業全盛年代的陳濟棠割據時期。直到一九四九年廣東解放，舊時代廣東的八十四年工業建設的結果，一九四九年工業總產值僅四億七千萬元（折合人民幣）。工業在工農業總產值中所佔的比重爲百分之十九點三五。

共產黨領導廣東工業建設第七年——一九五六年工業總產值達廿三億元多一些，爲一九四九年的五倍，比歷史上工業生產最高水平的一九三六年增加一倍半。工業在工農業總產值中所佔的比重上升到百分之卅五點二八。

廣東七年工業建設的結果，工業固定資產新增加了將近三億元，相當於廣東八十四年工業建設全部工業資產的總和。

七年比七年

談起廣東工業建設，在海外的年老一輩，總會津津樂道陳濟棠時期。那個年代，確是廣東工業曾經曇花一現的繁盛年代。

陳濟棠割據廣東時期從一九三〇年到一九三六年，他搞了些什麼工業？

共產黨領導廣東人民開始進行工業建設，從一九五〇年到一九五六年，多了幾條鐵路？

時間的距離是二十年。時間的對比是七年，這筆賬就非常好算，而且對比極爲簡單、明瞭。

陳濟棠在廣東七年，投資工業建設的資金是僞法幣四千多萬元，折合人民幣是一億元左右。

從一九五〇年到一九五六年的七年間國家投資廣東工業建設的資金爲三億五千萬元。即比陳濟棠在廣東的七年，多了二倍半左右。

陳濟棠在廣東用這筆錢，總共興建了十二個工廠，（包括擴建）。

最近七年，廣東當局用這筆錢總共新建了三百多個工業企業，平均不到十天，就有一個工業企業建成並投入生產。同時還擴建了二百五十個舊企業，新建了一批小型工業企業。單就製糖工業來說，新建了廿五個機製糖廠。壓榨甘蔗的能力，增加了一萬一千噸，一年可出產十萬噸糖。

而陳濟棠興建的市頭，揭陽、順德，新造等四間糖廠，總壓榨能力爲五千噸。

廿年前後的最高水平

一九三六年是廣東歷史上工業生產最發達的一年，許多種主要工業產品，都成爲戰前的最高水平。

廿年後的一九五六年，是廣東執行國家第一個五年計劃的第四個年頭，許多種主要工業產品，已超過了一九三六年的最高水平。讓我們舉出幾個數目字。

一九五六年廣東生產了五十五萬多噸煤，一九三六年的產量是十五萬噸。一九四九年的產量，僅及一九三六年的半數還不到。

一九五六年機製紙的產量是三萬四千多噸，我們查查一九三六年機製紙的年產量僅二千五百噸，相去太遠了。

廣東不是出產棉花的地方。陳濟棠時代，採用洋棉來紡織，一九三六年的棉布產量一百五十一萬疋。一九五六年，廣東棉布產量將近四百萬疋。食用植物油的產量，一九五六年比一九三六年增加一點三八倍，總數量是六萬二千多噸。一九五六年糖的產量和一九三六年比較剛剛增加一倍，即四十萬噸和二十萬噸之比。

好了，數字還有一大堆。電力、水泥、麻袋、松香、鹽的年產量，一九五六年都比一九三六年增加一倍多到四倍多。

這裏應該着重說明，一九五六年產量和一九四九年的對比，要比和一九三六年的對比，出現更大的倍數。如機製紙一九五六年比一九三六年增加十二倍多一些，但要比一九四九年增加三十四倍。電力一九五六年比一九三六年增加將近二倍，但卻比一九四九年增加四倍多一些。煤的開採量一九五六年比一九三六年增加三倍多一些，卻比一九四九年增加七倍六。這就涉及另外一些問題。

我們在這裏要涉及到的另一個問題，就是：在短短的七年裏，廣東工業是在怎樣的狀況下，超過歷史上最高水平的一九三六年？

一九五六年廣東工業總產值爲一九四九年的五倍，爲歷史上最高水平的一九三六年的二倍半。從這個數字推論，一九四九年廣東工業總產值比一九三六年下降了二分之一。

從主要工業品產量來對比。一九五六年廣東十一種主要工業品產量都超過歷史上最高水平的一九三六年，幅度是從一倍到十一倍。然而，一九五六年十一種主要工業品和一九四九年對比，竟超過它從二倍到六十倍。這兩個對比，已經大略勾劃出一九四九年廣東工業狀況的輪廓。（上）

八所港工程進展速

定下月內提前部分使用 碼頭將可停泊五千噸的輪船

【本報廣州十日專訊】海南島西岸的八所港，修建工程進展迅速，將於八月間提前部分使用。

抗日戰爭期間，日本侵略者侵佔海南島，一九四三年間開挖鐵礦，並由石碌鋪了長約五十二公里的輕便鐵路到八所，在八所修築了一千英尺長的碼頭，裝了兩部裝礦機。當這些港口設備一一完成以後，日本投降了。

後來，國民黨反動派接收，把日人遺留的石碌鐵礦和八所港的點點設備，劫掠瓜分淸光了，石碌、八所一片荒涼。

解放後，中央冶金工業部和交通部先後派人投資重建石碌和八所港。去年八所港交由興建湛江港的中央港務第一工程局施工修建，每天有一千多工人在工地日夜輪班工作。挖泥、修防浪堤，並修理自動裝礦機。中央石油部駐湖南省第四建築工程隊、廣州船舶修造廠都派技工支援，並由湛江工地抽調起重器、航浚和載重汽車，到八所工地。八所港碼頭上兩部自動裝礦機，有一部已修理好了，下月即可提前使用。到時碼頭也可停泊五千噸的船隻。五月間八所至石碌鐵路，已修葺完成。

今年二月間，朱德副主席曾到石碌礦區視察，他鼓勵職工提前產礦，給予礦工和八所港建港工人很大的鼓舞，在八所港的碼頭工地上，工人寫了「我們要修復八所港」的詩篇，以示決心。

八所港盛產西瓜，傍晚，職工們在岸邊一面吸着海風，一面吃西瓜，非常寫意。

八所港南面六十多公里的鶯歌海，是一個很大的鹽場，年產量數十萬噸。附近的尖峯嶺盛產木材。這些豐富的物產，都將由八所出口運至全國各地。

八所港現已顯出一片繁忙景象，比之兩三年前八所村只有十多戶人家的荒涼情景，使人很感興奮。現在八所每天都有客運汽車到距港口二百五十六公里的海口，另外還有定期的班輪來往。

廣東省工藝品 外銷數量激增

酸枝傢俬等已恢復出口

【本報廣州十日專訊】今年上半年廣東生產和經由廣東口岸外銷的工藝品，有顯著的發展，出口總值比去年同期增加了百分之十三，爲解放以來的最高水平。

據悉，廣州工藝品如秋魚牙雕刻、珍珠蚌拉花製品、錢銀、玩具、酸枝傢俬、竹刻、鑲嵌製品等，今年上半年已恢復生產和出口了。

廣州的象牙雕刻，現已直接運銷至意大利、芬蘭；對蘇聯和東歐人民民主國家的輸出，也比去年同期增加一倍。蘆蓆製品的銷場也不斷擴展，產品直接銷往馬達加斯加、埃及、敍利亞和芬蘭。其他如國畫等也有大量出口，爲東南亞僑商、法國、敍利亞等地外商所喜愛。

這半年來，由廣州工藝品出口公司經營的工藝品出口，不僅在品種上有所增加，而且往來客戶也普遍增加了。該公司爲便利外來客戶參觀選購，現正在廣州太平南路闢一間樣品陳列間，陳列各種工藝品。

英德將辦農林學校

以招收華僑學生爲主

【本報廣州八日專訊】廣東省人民委員會決議辦一間以招收華僑學生爲主的中等農林學校，地點初步確定在英德，該地已有一個華僑農場可以作爲實習場所。

這個學校是適應華僑的需要而建立的，許多華僑學生希望能進這樣的學校學習農林方面的知識。籌辦工作，廣東省華僑事務委員會正在進行中。

穗大中小學 陸續放暑假

【本報廣州十日專訊】廣州區大、中、小學校陸續開始放暑假。廣州各高等學校學生因近日集中時間學習政治，將放暑假日期稍遲一些，約月底便可進入假期。有些大學生準備於假期內到北京、杭州、桂林和廣州近郊的從化、鼎湖山、珠江三角洲等地旅行。中山大學地理系學生在假期到廣西省調查地質，華南工學院學生分別到武漢、哈爾濱、濟南的工廠裏實習。中大古文字專業研究生到北京參觀故都古蹟。其他各系科學生也將到農村、工廠等地訪問。

中小學校二十多萬學生開始歡度暑假。他們將分別組織營火會、軍事露營和游泳小組等文娛活動。

學習僮文已畢業 二十二人回欽縣

【本報欽縣七日專訊】一批到桂西僮文學校學習僮文的學員，二十二人，最近畢業回縣，並即將到欽北僮族自治縣去逐步推廣僮文。

僮族過去是沒有文字的。一九五五年，政府才領導創造了僮文。僮文是以世界通用的拉丁字母爲基礎來制訂的，聲母有三十二個，韻母有一百零八個，學會了聲母和韻母，任何的僮話音節都能拼寫成文字。僮文易學易懂，不識字的人，學三個月後，便能寫信。

桂西僮文學校在廣西省武鳴縣，是去年建立的，至今年六月止，已訓練出兩批畢業生，共二千多人。這些經過六個月訓練的學員，已能讀、能寫、能敎僮文，並能翻譯漢文。

穗各中學招生 三萬三千餘名

二千多僑生已被錄取

【本報廣州十日專訊】大、中、小學校招生工作正在進行。廣東區高等學校招生報名七日結束，報考人數達二萬餘人。廣州考區決定在七月十五、十六、十七三天考試。中南美術專科學校廣州考區八日考了術科試驗，日內可以將術科合格與否公佈。

廣州中、小學校招生工作即將開始，今年廣州市屬各中學共招高中一年級新生七千五百餘名，初中一年級新生一萬六千一百餘名，這一招生數字仍比上一年度稍有增加。歸國僑生投考中等學校第一次考試結束，最近已放榜，錄取高初中各級新生二千餘人，佔投考人數的百分之七十以上。小學今年招生三萬五千七百餘人，還有民辦的識字班亦可招收一部分新生入學，估計全市適齡兒童入學問題將可基本解決。

新興香荔豐收

可產一萬二千多擔

【本報廣州八日專訊】新興消息：淸香蜜味的新興香荔，目前正大量上市。今年新興香荔豐收，可產一萬二千多擔。收購部門連日來正加緊收購，部分運銷肇慶、廣州等地，部分加工晒乾，準備遠銷外地。

穗三輪車工人 拾遺不昧者多

【本報廣州八日專訊】廣州市三輪車工友拾遺不昧的事蹟層出不窮。今年上半年，三輪車工友拾還遺物一共有一千六百二十四宗，其中有現款一千二百多元。

在兩個多月前的深夜，第五分站一位叫蘇耀的三輪車工人從東站載着一個香港同胞李月的母親，到各處找旅店住宿，後因找不到旅店，李月的母親在一家較大的旅店門口前下車休息。蘇耀回家去了，蘇耀到達家門整理座墊時，發現車上有一個手銀包，內裝有一個金戒指和一千一百多元人民幣。蘇耀想一定是剛才那位乘客遺留的，馬上駛車到乘客休息的地方。急得汗淚齊下的李月的母親收到了自己失去的銀包，數過銀包裏的現款一點沒有少，她非常感動，掏出十元送給蘇耀，但蘇耀堅持不肯接受，還對她說：「我們是共產黨敎導的工人，應該這樣做。」

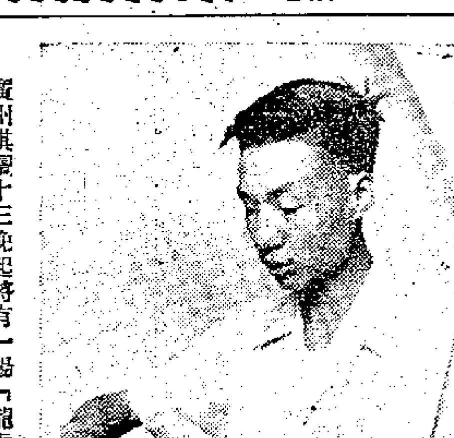
廣州某紡織廠經理李亨，由文昌南路坐三輪車到德星路德星里，在車上遺下了六百元的現款，被三輪車工友鐘維發覺後，他在德星里口等候失主，四十五分鐘之久，直到李亨驚惶失措的回來找尋，鐘維才原封不動地把六百元現款交回他。李亨特送一面錦旗、買上一隻雞、兩樽酒給鐘維，以表謝意。

上半年三輪車工友拾遺的一千六百多宗遺物中，包括有手錶、金筆、人民幣、雨遮、電筒、打火機、私章、計算尺等等。

廣州棋壇大戰前瞻

——李義庭劉憶慈對楊官璘陳松順

本報記者 莫品莉



李義庭近影

廣州棋壇十三晚起將有一場「龍虎鬥」。武漢名手李義庭和杭州名手劉憶慈已連袂抵達廣州。這是一雙比王嘉良和侯玉山更高強的棋手，廣州棋藝界對他們這次南來有更高的評價。楊官璘、陳松順這一回眞是「棋逢敵手」了。

李義庭今年二十歲，一九五五年他來廣州比賽的時候，還像一個孩子，今日我在新亞酒店和他相遇的時候，他手中搖着一把潔白的紙扇，談吐自若，有老成之風。談及棋經時，又有如雅士淸談。李義庭出身於勞動人民的家庭，他很不幸先天瞎了一隻右眼，他十二歲開始學棋，棋藝跟着他的年齡一年年有了很大進步。最近幾年他遍遊上海、北京、廣州、杭州、武漢等地與各地名手研究棋藝，得益不淺。一九五五年以前李義庭對殘局極無把握，現在他對開局、中局、殘局都平均發展。

李義庭與楊官璘交鋒不下六七十局，但他均略佔下風。去年全國象棋大賽中，李義庭第一局勝了楊官璘，第二局他又失敗了。他與陳松順交戰二三十次，陳松順輸的多。

劉憶慈杭州人，是一位四十二歲的工商業者，身體很好，精神飽滿。去年參加全國象棋大賽獲第三名。劉憶慈自少學棋，初進步不大，後與各地名手交鋒後，對棋路的思考下了不少功夫，使他得益很多，他說楊官璘一九五四年到上海比賽時，使他得益很多，現在他已學得了楊官璘的一手——「多思考」。

李義庭、劉憶慈對這次比賽頗有抱負，當我問他們對這次比賽怎樣看法時，李義庭直截了當地答道：這次在總分上我們有信心要超過廣州隊；劉憶慈說象棋的棋藝水平很重要；但有了棋藝也要有好的身體，如果身體不好，比賽時精神就會支持不住，偶有錯着就會影響全局。

李義庭、劉憶慈對楊官璘的棋藝一致推崇，他們都說楊官璘下棋穩健，漏洞很少，棋路分析得很淸楚，殘局尤爲爐火純靑。

廣州棋藝界認爲楊官璘在這場比賽中一定能應付得來。但楊官璘卻很謙虛，他對記者說：「呢次冇上次好捉嘞，可能輸俾佢。」有人問陳松順：「你把劍磨利未？」他答道：「磨就磨過啦，利唔利就唔知。」楊陳之語既謙虛，也像無把握，但照上次南北棋手比賽成績看，楊官璘保持了不敗紀錄，連續把王嘉良侯玉山殺退，然後把危局挽回，他應有勝利信心的，陳松順上次棋賽「水皮」，但他到底是老棋手，不止千百次經驗了。他說「劍已經磨過」，證明他棋藝未疏。李、劉近來進步很好，最近四名國手王嘉良、劉憶慈、李義庭、侯玉山在上海對上海象棋名手比賽中，李義庭得分最多，劉憶慈第三，可見兩人成績不錯，這番比賽當有一場激戰。

李義庭和劉憶慈到達廣州後，兩人同住在新亞酒店一間大套房，很少出街，多在室內研究拆局，他們說要多研究對方的開局，比賽起來就不至像打無準備的仗。

劉憶慈近影

穗郊正籌建珠江造紙廠

將年產膠版印刷紙八千多噸

【本報廣州十日專訊】廣州正籌建一個製造高級紙張的工廠。這個造紙廠已定名爲珠江造紙廠，廠址初步選定在廣州東郊。

珠江造紙廠將是廣東以蔗渣作原料，採用先進的造紙方法——氯化法來造紙的一個新型的紙廠。初步計劃年產膠版印刷紙八千六百多噸。

這個造紙廠的機器設備，除製漿機準備向國外購買外，其他都是國內製造。珠江造紙廠準備在一九五九年建成。全部設計由輕工業部上海造紙設計院負責。

廣東各屬新聞

淸遠 ▲淸遠縣龍山區發現大量煤、錫、水晶等礦，現正準備開採。

順德 ▲順德縣的農業社和社員，發展多種經營，今年從一月至五月間，售給國營、合作社部門的農副產品、七藥材等共值二百一十七萬多元，平均每戶社員可藉此收入二十多元。

始興 ▲始興縣頓崗鄉后坑水庫工程已於最近完成。后坑水庫的建成，可解除了石坪、圍鄰、佛堀等農業社一千二百多畝田受旱的威脅。

廣西建卅九個礦場

在二十七縣開採錳鉛鎢錫金礦

【中國新聞社北京十一日電】廣西省宜山、武鳴、田東等二十七個縣，目前正在建設三十九個小型的錳、鉛、鎢、錫、金礦。從五、六月份先後建設的這批小礦場，投資少，設備簡單，但功效快，利潤大。如扶綏縣同正鉛鋅礦等十三個礦場，總共投資才一十八萬六千元，預計每年可收利潤一百六十九萬四千多元，超過投資八倍左右。全縣錳礦投資一萬元，今年收回的利潤就等於投資的三十倍。田東錫礦和田陽錫礦，兩礦投資二萬五千元，每年也可收入利潤八十萬元，超過投資的三十一倍。全縣錫礦利用原來錫礦設備開採錫礦，到六月底的四個月中，就生產錫砂七十噸左右，超過年度計劃約二十五噸，預計到今年年底可產一百噸。

廣西省礦種多，分佈面很廣；但儲量都不大，宜於地方小規模開採。

武術會演

廣州下月二次舉行

【本報廣州十日專訊】廣州市將舉行第二次武術觀摩會演，籌備工作在進行中。這次武術會演範圍更廣，項目分中國武術、西洋拳、體操三大類。會演日期已決定八月四日開始，在文化公園內舉行。

外論選譯

中國西北工業基地西安

日本「朝日新聞」特派記者 松野

從北京坐飛機約三個鐘頭便可到達西安，在飛機上下望，一邊是土色而混濁的黃河，一邊是與一望無際的廣大平原截然區分的城牆，像圍棋盤般的城牆四周滿佈葱綠的密林，城內街道異常寬闊，看來西安仍保存着那種寧靜的古都面貌。

但是，西安值得大書特書的並不是它的故都遺跡。現在的西安不僅是陝西省行政和工農業的心臟，同時也是中國開發西北的大門，以三門峽爲中心的開發黃河的基地。西安的工業區主要在東郊和西郊。解放後修建的主要工廠有西安第二發電廠、國營西北第三、四、五、六棉紡織廠和黃河棉織廠等。一九五六年是西安工業生產率最高的一年，爲一九四九年的七倍。這裏又是西北的農產集散地，因此建有規模巨大的麵粉廠，以製水車等各種農具爲主的西安第一、第二機械廠。

記者曾到國營西北第三棉紡織廠參觀。該廠是一九五三年興建的，面積十萬平方公尺，擁有工人三千六百三十人，是一座日產棉紗一百四十件（每件重一百八十一·四公斤）、棉布三千六百疋的大工廠。像這樣大的工廠還有三座（即上述的國營西北第四、五、六棉紡織廠，第五、六棉紡織廠還在建設中）。此外，西安又是爲建設西北和開發黃河資源、培養人材的基地。解放時這裏只有一所西北大學；現在除了從外地遷來的上海交通大學和航空學院外，還有石油、地質、採礦、機械、動力、建築和醫科大學，師範大學、醫術專門學校等高等學校。總數共達十一所之多，全市有大、中、小學生二十九萬九千人。西安有人口一百三十萬，其中工人和職員佔百分之二十六，從這一點，不難看出現在的西安是一個怎樣的城市。

作爲建設西北重要基地的西安，由於新鐵路的修建和玉門油礦的開發，隨着西北建設的迅速進展，它所佔的地位的比重一天比一天重要；同時，黃河的開發與西安也有同樣重大關係，黃河開發計劃完成後，毫無疑問，西安將成爲中國的一個大工業地區。

登上唐朝玄奘法師修建的七層六十四尺高的大雁塔時，近代工業區的東郊、西郊，大文敎區的南郊，以至充滿一片蓬勃氣象的整個西安都可一覽無遺。（吳天譯）

英國精神病人多

這些年來，我們只聽說美國多精神病者。現在，消息傳來，英國患精神病的人也日在增加之中。據英國衛生部秘書約翰·蘇汙一羅蘭根透露：一九四九年英國患精神病的爲五萬九千人，而一九五六年則增至八萬八千人，這是指住醫院治療的病人數而言。實際患精神病的還不止此數。據一位工黨人士克利斯多芬·馬赫估計：全國患精神病而與精神衛生服務單位保持接觸的大約有四十五萬人。另外，還有許多並未求醫的精神病患者。

精神病患者之迅速的增加，成爲英國當前最大的一個社會問題。

最近，英國皇家委員會主張將現行的法令加以修訂，另行擬訂新法，規定改善精神治療環境，將來凡患精神病者應施行強迫治療，不能任患者拖延下去，據悉，英國內政部長R·A·巴特勒對此項建議表示贊同，準備修改有關精神病的法令，以面對這一「大任務」。（徵知）

新聞鏡

天下事

本報東京航訊

美軍又強佔民地 冲繩人民投入新鬥爭

魯丁

日本首相岸信介從美國談判回來，又將曾經一度抱着滿腔希望的冲繩居民投入絕望和怨恨的深淵了。這個爲日本全國上下，特別是冲繩居民最爲關心的冲繩主權問題，其結果在岸信介赴美談判後，仍然要置於美軍的全面管理之下（見日美聯合公報），而且今後還要作爲美軍的基地不斷的擴大、强化。多年來，美軍當局把冲繩作爲東方的「直布羅陀」和原子彈基地，已成爲遠東最大的海空軍基地。它强奪了佔全島耕地百分之四十一·二的土地，全部漁場被充作美軍海上演習場。爲了强佔農民土地，美軍使用了凝固汽油彈、推土機來摧毀農民的田園和村莊，使十萬失去土地的農民不得不在美軍的基地上作苦工以求生存。幾年來，冲繩居民用血肉和美軍抗爭，產生了許多可歌可泣的事蹟。而現在，岸信介辱命而返，這就意味着冲繩的悲劇以後還將繼續不斷的上演。

最近美國軍事當局在琉球立法院的四個代表赴東京請願，要求日本政府支援冲繩居民反對美軍强徵土地之際，又縱橫地發動强佔首府那霸市內的二十五萬坪（約合一百五十英畝）土地，美軍通知土地的所有者：它將一次給付十五年的租金，不管土地所有者願不願意，美軍都有權佔用這些土地，如果土地所有人拒絕接受租金，美軍當局便將這些租金存到銀行裏。

接着，六月十七日，在美國軍事當局的策劃下，那霸市議會以廿四對六票，通過了對深受當地居民擁護的那霸市長瀨長龜次郎的不信任案。企圖趕走這個不受美軍當局歡迎的人。

瀨長龜次郎去年聖誕節當選爲那霸市市長，是當地的人民黨的書記，他競選的口號就是反對美國將冲繩變爲原子彈、氫彈基地，要求將冲繩歸還日本，支持冲繩居民對土地的鬥爭。這些口號正代表了冲繩居民心底裏的呼聲。

瀨長當選市長後，美軍當局强以「瀨長是反美的共產黨人」爲理由，立刻凍結那霸市在琉球中央銀行的一切賬款（琉球銀行美軍佔百分之五十一的股份）。今年初，當瀨長就任市長不久，美軍又停止供給那霸市內的用水，企圖增加市長的困難。不僅於此，美軍當局在這期間內召開的三次市議會當中，串通除三個人民黨參議員外的廿七個自由黨參議員來反對瀨長，遇事不與他合作。但是在冲繩和日本，這個市長卻是受到絕大多數人民的歡迎的。瀨長在冲繩居民的支持之下，克服了種種困難，在六月十一日起召開的市議會上，宣佈一九五八年度的新預算已經編就和改革市政府的一些機構的計劃。在經濟方面，已獲得冲繩銀行的同意，取得一筆通融資金。可是美軍當局蓄意和瀨長過不去，立刻出而干涉冲繩銀行，不准它貸出通融資金。在立法院議會方面，又陰謀指使通過一項反共的立法，使同時在本屆市議會裏，美軍當局又指使一些市議員提出了這次的不信任案。

不信任案通過後，瀨長立刻宣佈解散市議會，那霸市民將重新選舉市議員，新的市議會定於八月四日選舉，如果新議會再度不信任市長，那便要重新選舉市長了。

另一方面，冲繩居民於六月九日「普賴斯建議」一週年（這個建議是去年六月九日美國議員普賴斯提出的，他主張美軍在冲繩除佔四萬英畝民有地外，再强徵一萬二千英畝民有地和四萬英畝國有地，這個建議一經發表，受到日本人民的憤怒指摘）舉行島民大會，組成了「冲繩土地保衞總聯合會」，堅決反對美軍强徵土地，反對美軍變冲繩爲原子彈、氫彈基地。

現在冲繩的形勢比一年前普賴斯建議發表時更加緊張了，美軍當局和冲繩居民的對立也越來越尖銳化，美國並且新派了一個高級專員到冲繩來，直接以總督的形式來加强殖民地式的統治。日本人民也正注視着美國意欲永久吞併冲繩的野心，要求收回冲繩的國民運動正在發動中，正如琉球立法院代表新里善福說，「美國應該是反省的時候了，否則一點一滴積聚起來的民族感情所匯成的反美洪流，是什麼東西都能摧毀的。」

新聞人物

日本新藏相 一萬田尚登

古月

日本新閣人選已在七月十一日正式公佈，除外相藤山愛一郎是新的人選外，大藏相一萬田尚登也是這次新內閣的出色人物。

由於日本經濟情況最近的惡化，使岸信介內閣的經濟政策成爲經濟界和日本公衆抨擊的主要對象，因此岸信介將舊的藏相池田勇人調作比藏相次要的職位，以推卸內閣的責任。而藏相一職則請這位六十三歲的財政家一萬田尚登擔任。

一萬田尚登是日本大分縣人，明治二十六（一八九三）年八月十二日出生。一九一八年畢業於東京大學政治科，隨即進入日本銀行工作，並曾一度派爲德國及英國的日本銀行分行監督；日本戰敗後，任日本銀行大阪分行行長，由於盟軍整肅的關係，當時的行長新木榮吉離職後，他即接任日本銀行總裁的職位。

一九五五年二月，鳩山內閣成立時，一萬田尚登應鳩山的邀請，出任大藏相。他除了有雄厚的經濟背景外，還是一個政客，爲人圓滑而機警，能適應各種不同的環境。在社會黨的片山內閣和蘆田均內閣時，他主張修正資本主義；自由黨的吉田內閣時，他又依靠保守陣營，因爲能左右逢迎的關係，雖然三屆內閣的更迭，仍能穩定坐着日本銀行總裁的寶座。

一萬氏在戰後的歲月，運用靈活的手法，在國內與財閥攀交情，一面又與太平洋彼岸的美國打交道，大夥兒如膠似漆，從而贏得雙方的好評。

綠化長江橋 四季花不謝

以長江大橋爲中心的武漢長江兩岸，綠化大橋的近期計劃將在今年年底完成。到那時，漢陽橋頭以北一千七百公尺和武昌橋頭以南七百公尺的公路兩旁，佈滿成千棵雪松、龍柏等各種名貴樹木。由冬青組成的十餘里的綠籬夾道上，紫薇、芙蓉、錦帶花、珍珠梅等將此開彼謝，大橋兩岸一年四季都可看到鮮花爭艷。

漢陽橋頭的斜坡上，要用白、灰、黃、藍的鵝卵石鑲出兩幅海鷗在乘風破浪的畫面（每幅有一千公尺）。

武漢橋頭的周圍，許多花壇、草坪和小花園將組成一片理想的遊憩場所。

寶島台灣

台北郊區看民生

戈健

美軍與美軍眷屬源源抵台灣，台北、陽明山等地都建築了美國人的住宅區。但是，台北有許許多多老百姓，卻是住在垃圾堆與臭水溝旁邊的。

台灣報紙這幾天連續刊載了台北郊區的現狀，人們可以從這裏看到台灣貧苦同胞過着怎樣的生活。

台北市每天產生垃圾五百餘噸，除了少數被焚燬之外，其餘都倒在雙園、萬華一帶的淡水河畔。因之，雙園、萬華兩區的居民，都與垃圾堆爲鄰。

在雙園區環河南街，淡水河畔的窪地是一大片垃圾場，堆置已達飽和程度，臭氣遠揚，殃及市區的桂林街等地。這個垃圾場也是蚊蚋的大本營。雖然衛生情況如此，但是這一地區住着數不淸的棚戶。

影響雙園區環境衛生最大的是三條排水溝，雨後上游水急，下游淤塞，因之泛濫成災。報紙說：「要把這幾條排水溝修建好，又得一筆工程費。只要談到錢，辦起來就不大容易了。」

大理國民學校與水溝毗連，天雨水漲，即分不出是路是溝，學童出入，危險甚大。該校曾請求「台北市政府」修一條馬路，但據說工程費需台幣十餘萬元，因此並無下文。

中華路尾段，也是棚戶區，所謂「平民住宅」是也。這裏被稱爲台北市的「盲腸」，卻是人口密集之處。新任的「台北市市長」黃啓瑞曾到這裏視察，也認爲「太破舊」，看起來極不雅觀。

西園路有一大片「平民住宅」，這旁有一個排水溝，直達淡水河，每逢大雨，溝水淹沒了路面。平時隨處皆是糞便，臭氣撲鼻。

西門市場前的圓環小公園，食攤林立，廚餘垃圾廢水，隨處可見。

至於龍山區，淡水河畔也有垃圾堆，溝水既髒且臭，臭氣薰天，附近一帶居民都在臭氣中生活着。而著名的「風化區」寶斗里，就是在這個龍山區之內。

回鄉旅客增多 廣深火車恢復三班

自本星期六開始時間表仍照舊

【本報廣州十日專訊】廣（州）深（圳）線火車將自十三日（星期六）起恢復每天對開三班火車，第一班是快車，第二、第三班是慢車。

六月間，廣（州）深（圳）線火車曾一度改爲逢星期一至星期五，每天對開三班火車，逢星期六、星期日，第三班火車停開，每天只對開兩班。

目前，由於羅湖進口的旅客增多，廣州鐵路管理局決定恢復原來火車班次。火車開行及到達時間照舊。

（一）下行廣州開　到深圳

第一班：上午七時十分　上午十時三十七分

第二班：上午八時五十六分　下午一時三十一分

第三班：上午十一時零三分　下午二時三十六分

（二）上行深圳開　到廣州

第一班：中午十二時零四分　下午三時三十一分

第二班：下午三時五十分　下午八時十八分

第三班：下午五時五十四分　下午十時二十二分

光天化日之下 阿飛荒徑襲擊婦人

婦人受傷昏倒手錶亦被劫去
丈夫駕車來接發覺同往報警
因女病登山採藥竟遭此意外

【本報訊】灣仔萬茂徑附近荒山畔，昨天下午三時發生一宗阿飛白晝傷人劫案。一個家庭主婦被兩名阿飛合力劫去渣鐵拿手錶一個，同時被擊倒山上，醒來時外褲被褪下，企圖不明。但經醫生證明該少婦除身上傷痕纍纍外，並無異狀；刻下仍需住院留醫。

這個受傷的婦人名叫羅煌英，三十二歲，梅縣籍，住上環乍畏街，其夫姓黃，是商家子弟，家有自用車一輛。據說傷者有一女兒感冒發熱，依梅縣習俗，要到荒山野嶺摘些草藥煮水沐浴及服食。昨天下午二時許，丈夫便駕車將妻子送到大道東萬茂台山腳，囑她沿石級登山；自己先到跑馬地黃曲學校把放學的孩子接回來，然後再駛返大道東接她返家。

夫婦分手後約三十五分鐘，汽車駛返原處，不料傷者已被毆傷，從石級蹣跚而下，面目且烏黑浮腫。丈夫見狀立即攜妻報警，隨入瑪麗醫院留醫。

據其妻說，事發前她沿石級登萬茂台，出萬茂徑，該處一片荒山，人迹罕到。她俯身摘了好幾把藥，便欲尋舊道落山；不料突然出現兩名阿飛，其一年約十八、九歲，另一名年約二十二、三歲，皆穿牛仔褲、恤衫，流飛機頭。兩人行近面前也不打話，其中一個飛仔驟然出手就捏住她的咽喉，她不能叫喊，盡力掙扎亦無效。另名阿飛則揮拳對她臉部猛擊，傷者不久昏倒地上；醒覺時褲帶被解，外褲被褪。惟袋中零鈔及手上K金戒一隻皆未被劫。她找回摘來的草藥，落山跟丈夫一道去報警。

據悉：羅煌英原爲香港某校的女學生，結婚後生下一女兩子，長女年七歲，幼子三歲。以前因爲孩子染病，她曾到上述荒山採藥多次，均無意外，這次是否被人所乘，自己也不清楚。

進廚房沖涼 女子突受傷

【本報訊】上環四方街廿×號地下，昨晚十時許，有一女子何×貞（廿七歲），手捧瓦盆擬進廚房沐浴，却不慎滑倒地上，瓦盆打破，下部被碎瓦片刺傷，流血不止，送院敷治。

天氣　潮水

清勁或中和東南風。晴。

高潮　上午十時零四分

低潮　早晨三時廿三分　下午五時廿三分

殺害瑞副領事夫人 四名暴徒難逃一死

向倫敦上訴昨已被駁回

【本報訊】去年十月十一日九龍大暴亂中，瑞士駐港副領事夫人被暴徒縱火謀殺案，香港高等法院已判定四暴徒環首絞刑。惟死囚不服判決，向合議庭上訴，經合議庭駁回後，復向倫敦樞密院上訴，昨天又被倫敦方面駁回。暴徒殺人償命，終難逃一死。

案中四死囚的姓名是謝生、蔡國輝、李俊及李衛榮等。他們同被控謀殺瑞士駐港副領事夫人烏蘇拉・恩斯特罪。當時死者與其夫乘的士從尖沙咀向大埔道駛去，目的地是沙田酒店，但剛到界限街，的士即被衆多暴徒包圍。一些暴徒傾汽油入車中縱火燃燒，當時副領事及夫人燒至重傷，後來被英陸軍巡邏車救出，副領事夫人數天後死於九龍醫院。

少男與少女 一筆糊塗賬

【本報訊】一個年僅十三歲的屈姓女孩子，在舞廳中結識一個十八歲青年。數日後，兩人相約離家在酒店發生了關係。幾天後，男的再約女的到避風塘艇上睡覺，次日繼轉赴酒店開房。

這個女孩子的家人，以她離家多日未歸，遂到警署報案。後來警方在酒店將她找回來。那個十八歲的青年黃×志，住砵蘭街四〇

新界議局開特別會 反對辦理社團登記

闡釋該局情形擬向當局提交涉

【本報訊】新界鄉議局因社團登記官曾去函要求該局依照社團登記法例辦理登記事，特於昨日下午一時舉行特別會議。會上，該局各常務議員及元老均認爲鄉議局係新界最高民意機構，並非一般社團，故反對辦理有關手續，並準備向有關當局提出交涉。

會議由該局主席何傳耀、邵仰瓊主持，與會者五十多人。會上，首由書記宣讀社團登記官來函。

據由該局元老李伯周發表意見，他表示反對向社團登記局申請登記，理由是認爲該局是新界最高民意機構，是新界全體鄉人共同組織的，負有發展新界一切事業之責；而且是純屬地方性之機構，因此與一般社團截然不同，故主張不應向社團登記局登記。

最後，各議員一致擧手通過反對向有關當局辦理登記手續，並決議由書記函覆當局。

電力附加費問題 兩電仍未有下文

【本報訊】電力附加費問題如何解決？昨仍未有消息。據香港電燈公司副經理伯檀總說，關於電力附加費是否保持或取消，目前仍未能發表公佈，約等一個星期之後，才可以宣佈。九龍中華電力公司方面仍未表示意見，但預料該公司將與香港電燈公司採取同樣步驟。

少女突失蹤 急壞老祖母

【本報訊】日來少女失蹤案件頻頻發生，上環西街廿×號三樓又有一個十七歲少女突然一去無蹤，家人於昨日報警請緝尋。

失蹤的少女名譚×芳，在香港只有一個年逾七十歲的祖母馬氏，馬氏過去向在上址傭工。譚×芳以前曾在荷理活道一間製衣工場工作。一週前失業後，便遷到祖母僱主處寄住。事發前譚的祖母因見她經常與一些年近四十歲的男子偕遊，曾把她訓誡一番，並囑她外出交友小心。譚自當晚外出後未返，她的祖母遂報警請求協助查訪。

穗澳間客船 今起增一艘

新發利渡與建設號 每日分在穗澳對開

【本報訊】澳門消息：最近回鄉旅客甚擠，廣州珠江航業公司決定今日起增派一艘「建設號」電船行走穗澳線，連同原日的「新發利渡」，今後穗澳線共有兩艘客船每天分別在廣州、澳門間對開。「建設號」電船約有客位一百六十三個，航期：穗開下午四時，澳開下午二時。今天「新發利渡」從澳門開出，「建設號」則從廣州開出。

×號二樓，昨被控與未成年女子發生性關係。被告說：他根本不知對方未成年，因爲她各方面都成熟了。他又說：他與對方發生關係是對方自願的。結果法官判被告簽保三百元，兩年內約束行爲。

胃病嚴重精神苦 華僑之子自殺

幸被發覺送院洗胃無碍
理髮師賭債纍纍突服毒

【本報訊】一個患有嚴重胃病的男子，因屢醫無效，精神甚爲痛苦，遂於昨日下午一時在干諾道中亞洲酒店開房服毒自殺，被酒店中人發覺後，送進醫院洗胃，已無碍。據說，警方在酒店房中檢獲遺書數封。

服毒的男子名馬富華，卅三歲，他是在前晚九時許到酒店開房的，在住客名册上署名馬明。他獨自住在香港西灣河街十×號B五樓床位。據他的同居說，他遷居上址還不及一月，有表兄留居鄉下。他的父親是墨西哥華僑，一向旅居在外。他獨自留居香港，是爲了等待辦理手續前往墨西哥。他目前的生活全賴其父匯款接濟。由於他長期患有嚴重胃病，經常需款醫理，但最近甚少收到匯款，病勢也因而日趨惡化，使得他的精神甚感痛苦。大前晚他曾在居處伏案寫信，直至深夜就寢。他在前日午間外出後，同居便沒有再見他回來。

又訊：大道中一五×號二樓上海金殿理髮公司，昨晚十一時半有一髮匠服滴露和酒企圖自殺，幸救治後無碍。服毒者名陳良，二十六歲，身上有遺書一封致其女友。但據說他並非失戀，因欠人賭債三千元，日日被追討，乃出此下策。

青出於藍

衞力奶

衞力奶

不養牛

神仙也說要低頭

防務營養功效大

快樂家庭儲備多

二毫

東亞飲品有限公司出品

址：九龍青山道五佰五號　電話：五五二八九

徵聘化學人材

應徵資格：㈠國內外大學化學系畢業，曾在化驗機構、顏料廠、工廠、工作兩年以上或任教中學化學教員三年以上者。㈡男性不限籍貫，年齡在四十歲以下，對染色工廠技術研究工作有興趣者。

應徵手續：應徵者詳書履歷投函本港皇后大道中萬宜大廈933室太平毛絨廠有限公司，合則函約面談，不合原件退回。

待遇：供膳宿，月薪港幣捌百元以上，有眷屬者，並另給房租津貼。

惠刊廣告　請撥電話　三七二二三

漢華中學　招生

班級：高、初中及小學一二四五年級男女生

報名：即日開始

考期：七月廿一日（星期日）上午九時

校址：石塘咀山道十二號（由華苑商店直入上三樓）電話：三三二七七（由七月廿八日起改用四一九四六）

校長：黃建立

育群中學　招生

班級：初中及小學各級男女生

報名：即日開始

考期：七月廿一日上午九時

校址：堅道衛城道六號

電話：二五四四二

校長趙克卿

新僑中學　招生

班別：高初中各班

報名：由即日起至七月十五日

試期：七月十六日上午八時半

校址：灣仔堅尼地道66—68號

電話：七七一九六六　七四〇六五

校長鄧乃森

一品香

花布

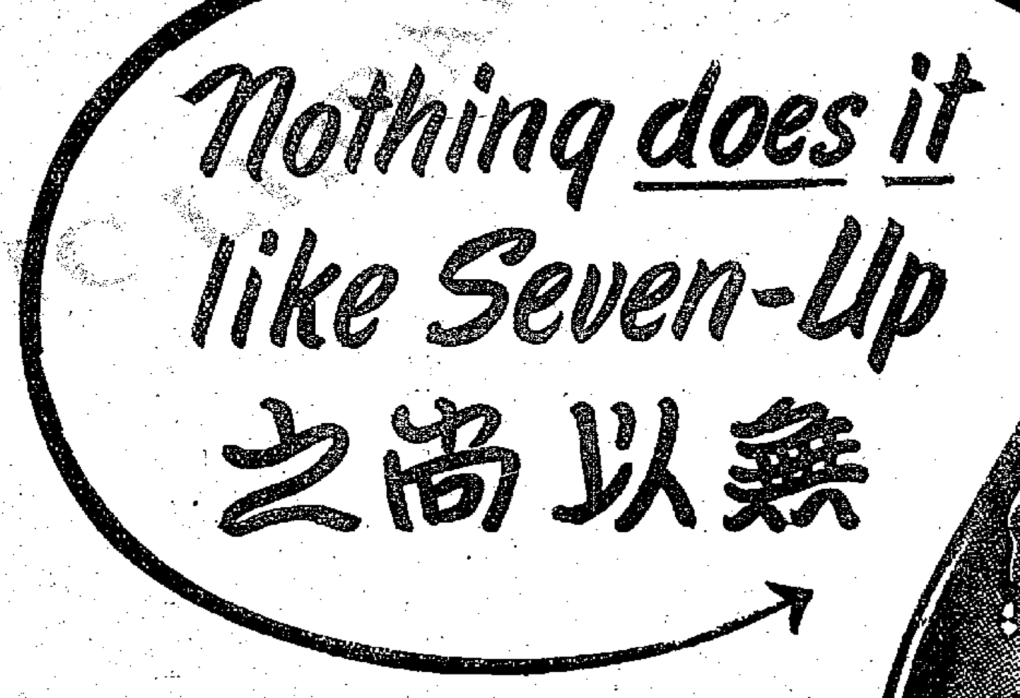
花樣鮮艷　永不褪色

中國雜品出口公司　上海紡織品出口公司

上海中山東一路廿七號　電報掛號"TEXTILE"

香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：二九二六一

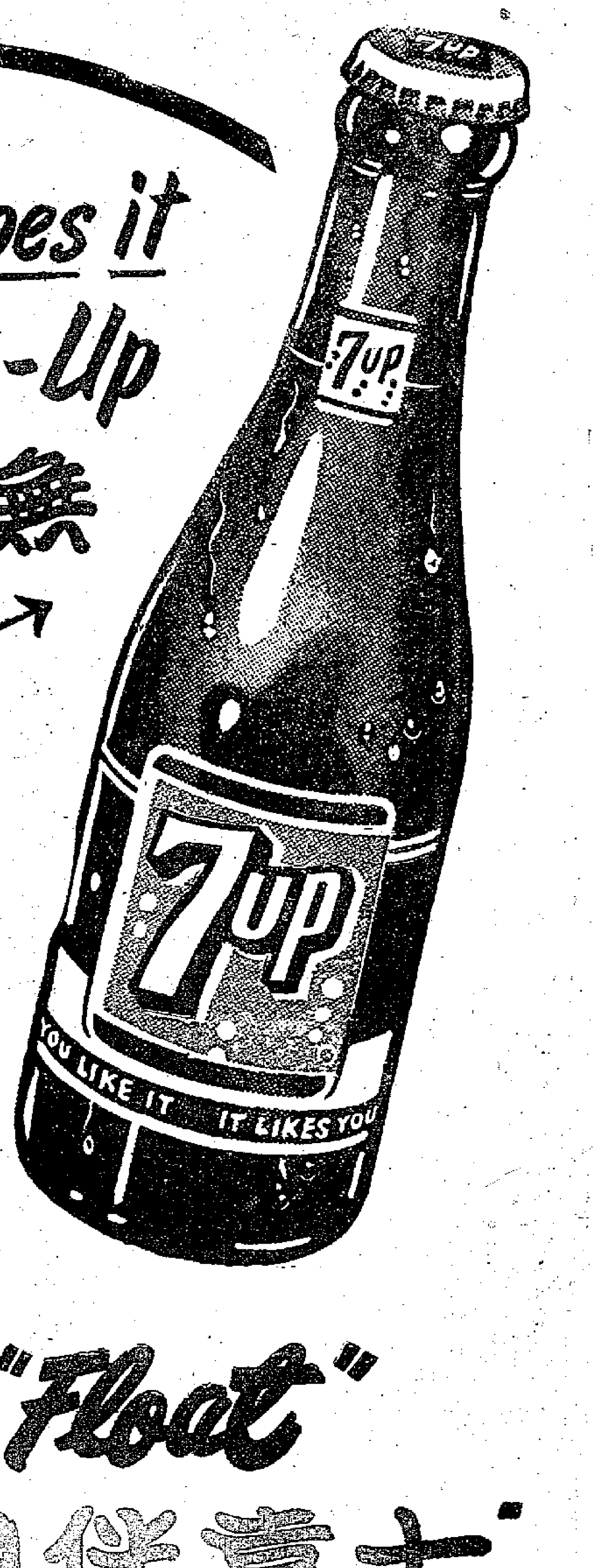
The real thirst-quencher!



Nothing does it like Seven-Up

無以尚之

七喜



enjoy a 7-Up "Float"

七喜 + 各式雪糕 = 七喜伴月

"七喜伴月"

七喜最新貢獻　四季最佳飲品

工展加緊籌備 各部人選推出

新增三部門建設部擴爲委員會 是否設國際機器陳列尚待考慮

【本報訊】中華廠商聯合會已開始籌備今年第十五屆工展會，決定地點在尖沙咀，十二月四日下午四時由港督剪綵開幕，至明年一月二日閉幕。昨天該會會董會議推出工展會各部負責人選。本屆工展將建設部改爲建設委員會，並增設貿易諮詢部、陳列部、門劵部三機構。工展會各部負責人選如下：（總務）利功甫，（款接）余達之，（海外聯絡）謝伯昌，（宣傳）柳子元，（公安）吳裕光，（稽核）余近卿，（財務）蔡章閣，（會計）鄧植之，（公用）吳福田，（徵集）張軍光，（審查）尹致中，（貿易諮詢）劉邦，（陳列）潘永楷，（門劵）倪少傑。（建設委員會）林堃（召集人）、吳福田、劉邦、王澤洸、范甲、黎鷹宇、潘永楷、鄭光、朱石麟。關於本屆工展會是否附設國際工業機器陳列，交由建設委員會考慮辦理。至於勞工處函請撥出第十五屆工展攤位一個作爲勞工安全展覽，昨天已被接納。

此外，會董會議重要決案包括：（一）廠商會辦理有限公司組織註冊事，推由余達之、岑載華、徐季良、黃克競、溫達明、黃篤修、董之英等七人負責簽署。（二）該會會員出品陳列所，將重新裝修，以會員行業爲單位，經費以不超過三萬元爲原則，推黃克競、溫達明、黃篤修、董之英、林堃五人負責。

又：廠商會昨晚八時在聯誼廳設宴爲赴美觀光團返港團員洗塵，並爲行將出發之星馬工商業考察團餞行，到會有赴美觀光團團問余達之、潘永楷，星馬工商業考察團團長黃克競，副團長胡文瀚及團員，副團長蔡章閣、莊重文及團員等共八十餘人，由廠商會副會長黃篤修致開會詞，董之英授旗，考察團團長黃克競及團長郞光致詞，最後由黃克競上報告赴美觀光情形。他說：香港貨品在紐約展覽會陳列攤位，佔地頗廣，貨品種類最多，吸引觀衆不少。他的觀感認爲：（一）這次展出使香港工業收宣傳之效。（二）港貨優點在價廉物美，但仍要隨時補充美國貨家和用家對港貨批評，最值得注意的是港貨裝璜不夠美觀，品質多未達到預期標準。（三）香港工業若與歐美工業比較，仍屬幼稚，開拓美洲市場，必須克服困難。（四）旅行觀光，對發展業務有助，對市場環境作實地考察，實有利進取。

陳公哲返港談北遊 樂道政府重視武術

參觀全國武術觀摩並遊各城市 在長沙與平江不肖生見面歡敘

【本報訊】武術界名宿陳公哲前日自北京返抵港。他這次是往北京參觀全國武術觀摩評獎大會的。他說這次北遊，增廣見聞，學得許多東西。此次全國武術觀摩評獎大會，集合了全國的優秀武術家，互相交流技術，充分說明了政府對武術的重視。在北京的時候，他曾建議全面發展武術，並先從團體着手。在歸途中，他於長沙又和六十八歲的武俠小說作家不肖生（向愷然）會面，對發展武術方面交換意見。

陳公哲說：二十年前他曾到過北京。這次重遊，發現許多高樓大廈，其中一些馬路比香港的英皇道要大二、三倍。社會風氣甚爲良好。他這次一共逗留了三十三天，攝了六百多張照片，他除暢遊北京各處名勝外，還到過周口店、長城、孟姜女廟、瀋陽、武漢、長沙及廣州等地，他在周口店參觀了一個擺滿模型及地層的展覽室，孟姜女廟離山海關約七公里，這個地方在解放前是不容易去的，因爲地方不安靖，現在就不同了，自己一個人什麼地方都可以去。在武漢，他參觀了建築雄偉的長江大橋。

香島學生畢業禮 前昨兩晚均舉行

校長報告今後教育措施

【本報訊】香島中學，前昨兩晚，假座勞校分別舉行初中及小學畢業典禮，觀禮來賓及學生家長每晚都達千六百多人。

在典禮中，該校校長黃承燊說：本屆高中是第十一屆，畢業生有一百四十四人，初中及小學是第十二屆，畢業生有一百五十四人，小學畢業生九十八人。他勉勵畢業生將來，無論是升學抑或就業，都要牢記畢業時的光榮，要牢記光榮的母校。他跟着說學校最近曾給家長寄出徵求意見書，他感謝家長向學校提出寶貴的意見，學校衷心接受。十一年來學校都以樸素勤奮見稱於社會，現在絕大多數學生仍保存這優良的傳統。學校在本學期正加強有關生活態度、生活作風的品德教育。關於繼續提高學科水平方面，學校當局已想到下學年的工作，在下學年的工作計劃中，重點就放在提高教與學的水平上。一定逐步實現家長的期望。關於學校與家庭緊密聯系，香島中學家長教師聯誼會已在組織中，而且已向社團登記處申請登記了。他歡迎所有家長參加聯誼會。

跟着他又報告招生工作進行情形。他說第一次新生入學試已於七日舉行，九日放榜，已完成招生工作計劃三分之二，估計能夠全部完成計劃。

華革籌醫療所經費 捐欵突破兩萬

籌設計劃會短期內成立

【本報訊】香港華人革新協會籌募醫療所運動已經進入了高潮。日前籌委會召開第二次小結會議，聽取各區有關籌募情況的報告，各區代表在會上紛紛表示籌募運動已取得滿意的進展，並充滿堅定的信心完成指標。現該會已收到捐欵達二萬餘元。會員們仍陸續前往繳交中。

據悉：該會將在短期間成立醫療所籌設計劃委員會，以促成醫療所早日成立，在擴大團結的基礎上，搞好會員、會友的福利事業。

漢華學生綵排「春香傳」（本報攝）

送畢業同學 排演春香傳

漢華學生綵排

【本報訊】漢華中學定於十三、十四兩天晚上舉行歡送畢業同學遊藝晚會，演出古裝劇「春香傳」，並招待學生家長和文化界人士。該校昨晚舉行綵排，演員們都非常認眞地演出。晚會除了演出古裝劇「春香傳」外，還有舞蹈、歌詠表演。

商場消息

國產皮球運到

▲九龍大埔道中國皮鞋公司，昨新運到天津出品小型球、球、足球、排球、籃球，大批上市，牌子分有衞國牌、建設牌、華光牌等，售價廉宜，皮質上乘，美觀耐用，歡迎參觀選購。

參觀古墓 出現長龍

每天觀衆約一千人

【本報訊】深水埗李鄭屋村古墓，自去月正式開放迄今二十天來，參觀人數已將達二萬人，平均每天幾乎有一千人進入古墓內參觀。因爲古墓開放時間每天由中午十二時至下午七時，全日只有七小時，所以直至昨天，參觀古墓的人仍要排長龍輪候進內，一般人均認爲有關方面應把開放時間作適當延長，使遊客沒少輪候之苦，同時也能使人們獲得較多機會參觀。

兩個青年出醜事

一囚年半一簽保

【本報訊】警方前天揭發了一宗猥褻性案件。兩個犯有同性愛行爲的男子林北、唐德於昨晨提控時，法官曾下令當堂審訊。結果，林北被判入獄二十個月，並受警方監視行爲兩年；唐德被判簽保五百元，約束行爲兩年。

廣播

中文節目

日間 上午七時：報時；時代曲。七時十五分：英語教授：用粵語解釋，溫習第卅四課。七時三十分：時代曲。七時五十八分：天氣報告；八時：新聞。八時三十分：節目預告；潮州外江曲。九時：粵曲。九時三十分：京曲。十時：家庭專集廣播劇「忠厥並濟」下集。十時三十分：錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。十時四十五分：各地雜曲。十一時：粵曲。十一時三十分：潮州曲。十二時：報時；特備南音節目：籃唱「慈雲太子走國」。十二時三十分：國語教授。十二時五十分：音樂。一時：報時；時代曲。一時二十八分：天氣報告；一時三十分：新聞。一時五十分：音樂。二時：京曲。二時三十分：長篇粵曲。三時三十分：「工作不忘娛樂」唱片節目。四時：故事演講「白鶴雄風」。四時三十分：潮州曲。五時：京曲。五時十五分：「青年園地」。五時四十五分：香港掌故錄「侯王豪楊亮節將軍」。

晚上 六時：報時；新聞。六時三十分：英語教授：用國語解釋，教授第卅四課。六時四十五分：京曲。七時：「初試新聲」歌唱遊藝比賽節目。七時卅分：「太平天國故事」。八時：報時；「音樂故事」。八時三十分：「一週影談」。八時五十八分：天氣報告；九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備演劇節目「龍井寺」上集。十時四十五分：時代曲。十一時：廣播劇化偵探小說「福爾摩斯探案」。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告；粵曲。十二時（完）

英文節目

日間 上午七時：報時，輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時廿分：晨曲。七時三刻：天氣報告。八時：新聞。八時十六分：搖曳音樂。九時：暫停。

十二時一刻：宗教節目。十二時半：節目摘要。十二時卅二分：旋律，一時：美洲通訊。一時一刻：新聞。一時半：音樂。二時：暫停。

晚上 五時半：少年節目。六時：節目摘要。六時零二分：聽衆點唱。六時半：亞洲俱樂部。七時：鋼琴。七時一刻：轉播倫敦。七時三刻：影片評介。八時：新聞。八時一刻：音樂愛好者時間。九時一刻：故事。九時三刻：唱片。十時半：音樂劇。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻：晚安音樂。十一時半（完）

麗的呼聲銀色電台

日間 七時：麗的呼聲進行曲，廣東音樂。七時一刻：天氣預測，轉播港台：英語教授（粵語講解）。七時半：口琴。七時三刻：時代曲。八時：報時，新聞，氣候報告。八時廿分：聽戶祝壽祝婚，今日特備節目介紹。八時半：粵劇唱片「孟姜女萬里尋夫」。十時：時代曲。十時半：京劇。十一時：粵語流行曲。十一時一刻：大衆信箱。十一時半：粵曲。十二時：報時，新聞。十二時一刻：轉播證券交易所股市及金融行情。十二時廿分：聽戶祝壽祝婚。氣候報告。十二時半：特約社會小說「鴛鴦怨」。一時：諧劇「小姐與旅行」。一時半：時代曲點唱。二時：京劇。二時半：粵曲點唱。三時半：國樂。三時三刻：時代曲。四時：粵劇主題曲。四時半：特約文藝小說「風雨幽蘭」。五時：特約兒童節目「創作故事」。五時一刻：聽戶祝壽祝婚，金價報導。晚間特備節目介紹。五時半：特約粵曲。五時三刻：轉播港台：香港掌故錄。六時：長篇趣劇王先生「印度頭客」。

晚上 六時半：特約粵曲。六時三刻：特約時代曲。七時：粵曲。七時一刻：成語新解「市道之交」。七時半：偵探小說「神秘醫生」。八時：報時，新聞，氣候報告。八時一刻：歐遊見聞。八時半：特約神秘故事「人鬼之間」（下）。九時：香江夜話「一瓶鼻煙」。九時半：南音演唱「再生緣」。十時：通俗故事「海角飄流記」。十一時：新聞，體育消息，明日節目預告。十一時一刻：珍藏粵曲。十一時三刻：廣東音樂。十二時：收場曲。

麗的呼聲金色電台

日間 七時：麗的呼聲進行曲、口琴。七時一刻：天氣預測，時代曲。七時三刻：今日節目報告，國樂。八時：報時，各地什曲。八時廿分：新聞，氣候報告。八時四十分：京劇。九時半：潮州曲。十時：轉播港台：「廣播劇化小說」。十時半：錄音粵曲。十一時：越劇「打金枝」。十一時半：客家漢劇。十二時：報時，「鄧白英時代曲選」。十二時一刻：新聞，氣候報告。十二時半：彈詞「梁山伯與祝英台」。一時：對口相聲。一時半：錄音樂府新星「樓東一夕愛」（大結局）。二時半：時代曲。二時三刻：各地音樂。三時：錄音水滸人物故事「青面獸楊志」。三時半：潮州曲。四時半：申曲「借黃糠」。五時：上海滑稽。五時半：潮語武俠故事「洪熙官三破白蓮觀」。晚間特備節目介紹。六時：古腔粵曲。

晚上 六時半：轉播港台：英語教授（國語講解）。六時三刻：少年故事「蛇穴餘生」。七時：文藝故事「生死戀」。七時半：轉播港台：太平天國故事。八時：報時，特約粵曲。八時一刻：新聞，氣候報告。八時半：學校節目。九時：歌唱故事「桂枝告狀」。九時半：鬥智小說「殺人王傾覆阿根廷」。十時：聊齋。十時半：國語戲劇化文藝小說「罌粟花」。十一時：新聞，明日節目預告。十一時一刻：京劇。十一時三刻：時代曲。十二時：收場曲。

日本最高級 · 福祿吉納

PRESIDENT HONEST PEN

TRADE MARK S☆N 地球牌

フラチナ産業株式會社
PLATINUM INDUSTRY CO., LTD
TOKYO, JAPAN

京華
明天獻映 即日開始定座
美國陸海空三軍協助拍製 世界第二次大戰最偉大戰爭巨片
羅拔米湛 · 蘭度夫史葛 · 洛金馬倫
登陸浴血戰
深水炸彈 翻江倒海 機艦轟炸 地裂山崩 陷陣衝鋒 血戰肉搏 破機搶巢 毀雷達站

班宮
最後今天 片約關係
五彩新式藝術 金像獎六項 特麗七彩 巨片
國王與我 尤伯連納 狄波拉嘉 片上中文
明天傷亞比倫天爭片 血戰紅裙堡 奧迪梅菲領衘主演

麗都 · 仙樂
賣座盛況空前
越映越旺 第九天映
嚴俊導演 尤敏 嚴俊
月落烏啼霜滿天
吳家驤 王萊 金銓 蔣光超 高寶樹 尤光照
刺激片王 監製：邵邨人

全部歌唱 龍虎渡姜公
羅家權 秦小梨 唐歐陽儉 劉克宣 黃鶴聲 馮峰 李香琴 曾雲仙 少新權 馮鏡華
紐約 中央 大世界 光明 明聲 皇宮
日日滿場 狂瀾今日 仍映聯映 六國封相

麗都 · 仙樂 下期盛映
巴金原著 家
石慧
鳴鳳

太平 環球 北河 好利多 油麻地 金星
今日請早購票
唐山亞嫂
南紅 姜中平 謝賢 嘉玲
導演 陳文

泰國
1949-1958
秦香蓮

皇后 · 平安
今天兩場四點半 五點正 七點四十 九點八
林白傳 THE SPIRIT OF ST. LOUIS

樂聲
今天盛大獻映
荒唐人馬 DRY ROT

豪華 · 快樂
飛天怪獸 RODAN

娛樂 · 樂宮
今天盛大獻映
小流氓 The Littlest Outlaw

都城 · 景星
今天獻映
江湖奇男子

利舞台 冷氣開放
法國名片欣賞
茶花女 慾海飄萍 艷女春情 滿床春色 巴黎夜來香

國際 皇宮 明聲 大世界 中央 紐約
後天獻映
妖湖 粵語對白

金陵 國民 金華 好世界 新舞台 國際 金星
昨天狂滿今日續映
傻仔洞房
新馬仔 鄧碧雲 譚蘭卿
導演 陳皮

京華 · 大華
情場如戰場
森恩仇記 法宮豔夜 登陸浴血戰 愛琴海奪寶記

百樂門
蜜月驚魂

東方
荒島仙日情

光藝
色情狂

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四號

龍虎渡姜公

影談

李嘉長

二十年前，人壽年劇團曾演出過這部大戲，當時扮演商紂王的，就是現在影片中的羅家權。前幾年，羅家權也曾與秦小梨數度拍檔，上演「肉山藏妲己」一劇。羅家權年來甚少拍電影，而秦小梨在本片中也是返港後的第一次露臉。現在看她的演技與唱工，比前有了些進步。

影片大概爲了吸引粵劇觀衆，特別在片前先演一段「六國大封相」，用意在介紹演員陣容和角色身份。我覺得這種爲粵劇所特有的開場序，放在影片中並不怎樣適合，因爲一般影片只是在放映預告片時才介紹演員出場，到放映正片時就不再重複。從本片的「六國大封相」看來，除了黃鶴聲演黃飛虎較有台型之外，其他人都沒有甚麼凸出表現，劉克宣等戴着竹帽出場，向觀衆扮鬼臉，這更是兒戲的介紹了。

故事是根據於小說「封神榜」，但改編得不大好。一開頭就說紂王因褻瀆神明而觸怒了女媧娘娘，娘娘爲懲戒他而命令狐狸精入宮進行騷擾。當時剛巧冀州侯蘇護的女兒妲己，因拒作紂王妃嬪而自殺，這狐精遂借屍還魂，以再世妲己的姿態出現，上朝迷惑昏君，這昏君他大殺忠臣，甚至連王后與兩名太子也要遭毒手。這戲將妲己寫成是個禍水紅顏，連紂王本身荒淫、專制、腐敗的罪惡，也一概推在她身上。又因爲女媧先前只是教狐精擾亂宮廷，並不要陷害忠良之輩。而結果妲己卻是庇奸害賢，遂開殺戒，所以罪過又在於她。影片寫紂王先前也是個賢君，只因妲己後來進讒取寵，才使他驟然變性，前後判若兩人。這些描寫都無異替暴君洗罪，而大大誇大了妲己的權勢與惡毒。至於借屍還魂、狐精變美人等鏡頭，則更屬怪誕難解了。

梅伯身受炮烙酷刑，仍然昂首痛駡昏君，和商容撞柱身死，屍諫紂王等兩場戲，是全片中較精采的片斷。少新權和馮鏡華這兩名老演員，在這裏都有深刻的表演。梅伯只因爲進入內宮，就被綑綁起來火燒；商容雖是三朝元老，但只因忠言逆耳，紂王的兇殘腐敗，由此也就可見了。

結尾是黃飛虎和他的部下暗中放走兩個太子，叫他倆去投奔姜公，圖復國之計，而部下的兩個兒子，就替太子受斬首之刑。若果作爲表現古代忠臣的高度愛國心來看，則這場戲是有意思的。黃飛虎反五關是「封神榜」中一段動人的情節，可惜影片沒有好好刻劃他內心的矛盾衝突，在戲中看來，他還是個順從聖旨的斬官，他的懦怯似乎還多過勇敢。尤渾、費仲雖是得勢的奸臣，但論理尚無在殿上與紂王對唱的膽量，這些地方是欠眞實的。

弒父記

美國費城的小馬丁·丹尼爾斯今年才十六歲，他心裏老有一個疙瘩？便是他那三十五歲的父親老馬丁。

老馬丁是一個失業者，他和妻子和六個子女住在美國費城南部的一所簡單公寓中。那裏本是歹徒橫行的地方，老馬丁在這裏也是一個「傑出」的人物，因爲他有一連串的案底，他對這個十六歲的長子，也從來沒有好臉色給他看。

去年秋天，小馬丁從中學畢業出來，找到了一份學徒工作。後來，他就購了一架四六年的老爺汽車。老馬丁不肯工作，一家子就靠他的妻子作釘書工人來維持生活。老馬丁却常常喜歡開他兒子的那架老爺車，有時半夜三更他要出去，發現油箱裏沒有油，便把他兒子喚醒毒打臭駡一頓。

積怨在心頭的小馬丁，到了最近終於爆發了。那天，老馬丁把家用四十塊錢袋在身上，開了那架老爺車，而且還帶了一個野女人出去了。小馬丁和他的母親追到酒吧裏去向他索還家用，老馬丁臉一沉說：「一個仙都沒有，我們早就化光了。」他又狠狠地對他的妻子說：「告訴你，我實在忍不下去了。」小馬丁聽了一言不發，便去找他的伙伴，十四歲的雷蒙·愛德華。

小馬丁一邊開車，一邊向他的朋友在訴苦，然後說：「我討厭他死了，我要去弄一支槍來。」曾經在夏令營裏得過射擊冠軍的雷蒙，一口答應幫他的忙。小馬丁終於借到了一支長槍，還召來了另一個伙伴，十五歲的亞爾勃。

他們的計劃很簡單：他們開車到小馬丁家對面聖彼德公墓前，躲在一塊墓碑後面，等老馬丁出現的時候，小馬丁便開槍把他打死。他們一等等了兩個小時，老馬丁終於從街上醉醺醺的回來，走上石階，他看到小兒子正坐在石階上面，老馬丁也就坐了下來。

小馬丁這時倒躊躇了：開槍的話，萬一誤中了他的弟弟怎麼辦？於是他把槍交給了雷蒙：「還是你開槍，你射得準。」雷蒙提起槍，瞇起眼睛，瞄準他的胸口射，手指一擬，坐在六十呎外的老馬丁果然應聲而倒，胸口中了一彈。槍聲響後，小馬丁等三個人便一溜煙逃走了。

隔了一個星期，警察把這三個大孩子捉住了，他們一下子便承認了謀殺罪名。小馬丁的動機是仇恨他的父親，可是雷蒙呢？他說開槍是小馬丁叫他開的。還有什麼理由呢？他說：「因爲我想殺人」；問他過去有沒有這種念頭，他說：「我不知道」。

這個謎後來還是給警方打破了。在一九五五年四月費城有一個名叫格洛佛，愛德華的殺人犯，在行竊時打死了事主而處電刑。這個人正是雷蒙的父親。（齊譯）

右是主謀弒父的馬丁，左是動手的雷蒙。

大公園

閒話檸檬

濟村

檸檬Lemon，一名「里木」，又叫「黎濛子」，古稱「宜母」（亦作宜母子）。惟不論叫檸檬也好，里木也好，宜母也好，或黎濛子也好，都是從譯音而來的。但，在南洋的僑胞們，對此物則稱爲「酸柑」。

檸檬原產於熱帶地方，是常綠的灌木，花與葉，均似橘（柑）樹，果實原爲圓形，色黃味酸，香氣極強。惟目前市上所售的檸檬，狀爲橢圓形，且兩端略尖。膚色爲淺黃。這是經過改良的新品種。

這種果實富於營養價值。它既能幫助消化，又可增加食慾，且含有豐富維生素。在夏天更是消暑解渴的妙品，以這種果實來搾汁或切片，加糖以開水沖之，實爲一項很有裨益的飲料。

「檸檬茶」已成爲目前香港人的普遍飲品，無論咖啡店、餐室、茶座等，每日消耗檸檬一物，着實不少。而進茶座飲檸檬茶，更是香港知識份子一種最流行的享受。

香港人盛行飲檸檬茶，不過是戰後的事，遠沒戰前飲的人不多，惟南洋各地，則老早已盛行飲酸柑（檸檬）水的了。南洋的咖啡茶店製「酸柑水」售賣，已有好幾十年歷史。

在廣東，醬料店有一種醃過的檸檬發售，農村的農民們於夏天工作時，很多人以醃的檸檬泡在開水裏充作飲料，一如北方人的酸梅湯。

據「粵語」（書名）上記載：「宜母子似橙而小，色黃，味極酸，孕婦嗜之，故曰宜母（宜母實爲檸檬的譯音，因孕婦嗜此物，故譯爲「宜母」，音義俱佳）。元時，廣州荔枝灣栽種里木樹，大小八百株，以作渴水」。由此可知檸檬一物，在元朝時代，已經輸入我國。廣東的人民也早已曉得用檸檬做解渴的飲料。

在夏天，廣東人除了用檸檬做飲料之外，還用檸檬製成一種「檸檬醬」，酸甜可口，味極雋美，且能醒胃。這是夏日一項佐膳的佳品。本港各什貨店與醬料舖均有售賣。檸檬既可做成飲料，亦可製爲醬料，同時，它更能拿來做調味用，如煎炸的菜式，加上些許檸檬汁，尤覺滋味。

人間的「哈木遜」

谷風

尼羅河在夏天是乾渴的，它口渴得像條小小的山溝一樣。

正在這個時候，埃及人過着他們一年一度的炙熱的日子。赤日炎炎似火燒，更從撒哈拉大沙漠捲來滾滾的黃風，火熱燙人，直吹得人們昏倦無力，大地像烤焦了的一般。阿拉伯人非常害怕這種挾帶大量黃沙的熱風，把它喚做「哈木遜」，那是「五十」的意思。這種風在五月間發作，要持強逞暴地刮上五十天，直到六月底光景才罷休。到那時節「救人的」北風把地中海上的潮濕空氣帶來，「救人的」尼羅河水也從南方滔滔地奔流過來了。於是有名的泛濫期開始，秋天裏的埃及，大地回春了。

就這樣，一年一度地，尼羅河跟哈木遜進行着反復的搏鬥。尼羅河多年以來居於下風的地位。哈木遜似乎意圖吞噬埃及的沃土，以至於今天只剩留了一條狹狹的走廊。

幾萬年前這裏並不只一條綠色的走廊，而是廣闊無邊的樂土。森林地帶綿延數千里，從紅海邊直到現在撒哈拉所在地，茂盛得密不通風。因爲這裏經常得到熱帶所特有的傾盆大雨的灌注；在積水停滯的地方，便形成茫茫無際的沼澤。水太多了！

變化開始在相當於歐洲北部度過冰河時期的那些年代。北非的氣候發生劇變，雨不下了，酷熱和乾旱交織在一起，粘土變爲荒沙，綠色的地區被黃沙所掩沒，先是一小塊，後來擴大，就成爲撒哈拉。幾千年來，撒哈拉打算吞盡北非和東非，派遣出威力巨大的哈木遜，一年一度，定期出征。許多地方被哈木遜征服了，但是倔強的尼羅河不肯投降。它源遠流長，有很大一股蠻勁，死守住了這條綠色的走廊。

每一個埃及人都已深深知道：尼羅河有如生命一樣的寶貴，而哈木遜是他們勢不兩立的敵人。

埃及人開始同自然作鬥爭，他們把未來幸福寄望於：怎樣使尼羅河裏的水充分得到利用，同時誓死抵抗哈木遜。

於是埃及人把無限希望的目光，投向了阿斯旺水壩那個美好的遠景。

幾千年了，「天上的」哈木遜一心一意吞沒尼羅河。滿有經驗的埃及人，當他們發覺到有一個「人間的」哈木遜扮着偽善的面目，意圖吞噬掉阿斯旺的時候，警惕起來了，他們說：趕快讓我們自己來幹吧，否則水壩就不是屬於埃及人的了。

人間的哈木遜從斯旺滾開，滾呀滾的更滾向南方，滾到了白尼羅河的源頭，滾到了青尼羅河的源頭，滾到了維多利亞湖。它惱火，它心有不甘。

於是這哈木遜裝起它所熟練的偽善面目，找着尼羅河上游的主人說：「我幫助你把這些水蓄積起來，不要讓它流到北方的埃及去吧！」

這哈木遜還故意把這風聲傳到了開羅：……

故事講到這裏結束了。至於這人間的哈木遜以喝乾尼羅河水來威脅埃及，埃及人會不會相信，會不會因此屈服呢？我想，讀者自己能夠作出正確的判斷來的。

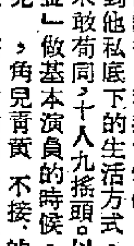
妻

妻有一副傾斜的肩膀，
這是她負荷苦難的創傷；
妻的身腰已不苗條，
像一根粗短的樹幹，
却那樣堅實可靠；
柔和的眼睛，
是我家一對明亮的南窗。

爲什麼你對她的農村裝束，
投射奇異的目光？
我却愛她這樣打扮着
同行在熙攘的街坊。
我珍視她額上的皺紋，
這一篇同甘共苦的經歷，
應該寫在臉上最顯明的地方
。

莊雪軒

戲曲叢話



高盛麟的新生

惠齋

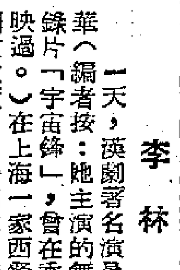
提起高盛麟，喜愛京劇的觀衆少不得對他有這樣的印象：家學淵源，文武崑亂，浸困煙霞，落拓不羈！不管內外行，對他台上的藝術，都非常傾倒，只對他私底下的生活方式，却有未敢苟同，十人九搖頭。以前在上海「皇后」「黃金」做基本演員的時候，不管台上台下，一例吊兒郎當；偶然逢到大熱天，角兒青黃不接的時候，才輪到他瀉臉了，一文一武，唱個明白。「拿高登」、「鐵籠山」、「挑滑車」、「鬧昌」、「定軍山」、「打棍出箱」、「戰太平」戲，任便如何繁重，總是一晚二齣，擁護他的觀衆，時常賞不少。六月夏天，時常賞滿堂。戲館老板一喜歡，等他來支包銀下鍵席，他却不管，完了戲，出後門一溜，上大吃大喝，下來擋頭了。好在飯館裏，他都有賬，一文不名，毫無關係，就讓夥計把行頭往典當裏去，不怕戲館裏不替他贖出來。說得好聽點是名士作風，往壞的說，簡直就是天生的討飯坯。

高盛麟是高慶奎的子，富連成科班出身，又是一代武生宗匠楊小樓的親戚小翠，盛麟的武生戲，得晚年的楊老先生指示不少。他演「鐵籠山」，那條又長又齊的水髮，傳即爲楊老先生的遺物。當楊逝世以後，遺物都歸了姑爺劉硯芳，兒子劉宗楊，宗楊演戲未久，不幸短命死矣，這批古色古香的行頭，也不知何往了。

高盛麟在上海多年，始終潦倒不堪，入不敷出，解放以後，被武漢京劇院邀去，代他戒絕惡嗜，勉他一力振作，現在他已是武漢京劇團副團長。俞振飛由桂林返滬，道出武漢，見高容光煥發，衣履整潔，脫胎換骨，與前判若兩人，寓書相告。記得「白毛女」中，有「舊社會將人變作鬼，新社會將鬼變作人」之詞，我於高盛麟亦云然。

陳伯華與烤麵包

李林



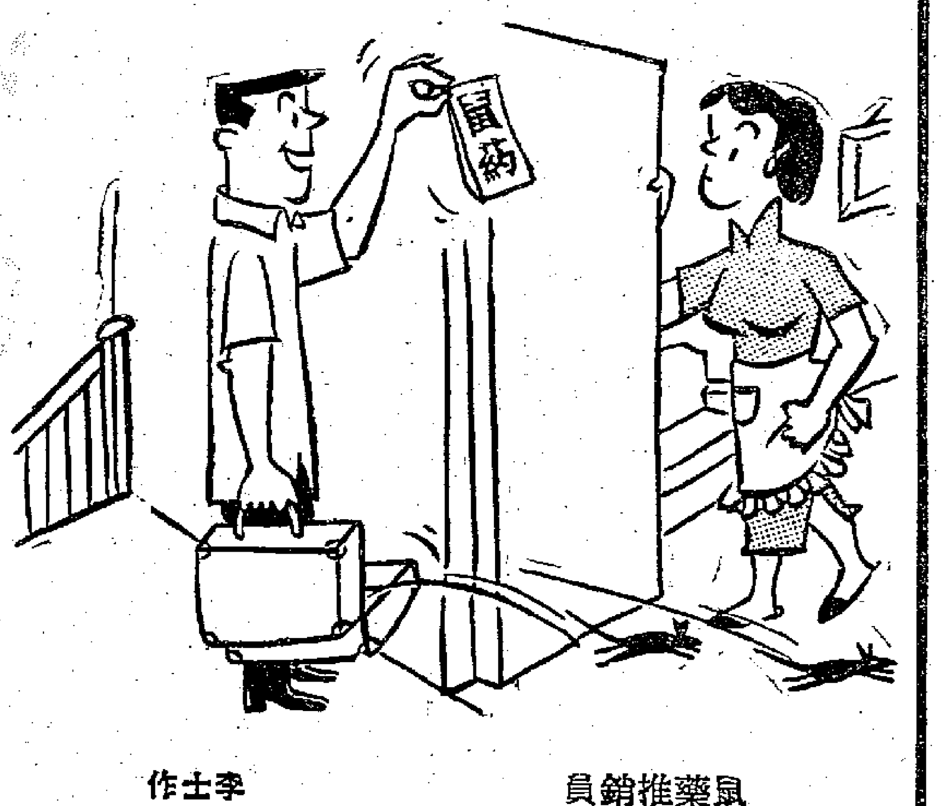
一天，漢劇著名演員陳伯華（編者按：她主演的舞台紀錄片「宇宙鋒」，會在香港放映過。）在上海一家西餐廳請朋友吃飯，她一面拿起烤脆了的麵包撕了一小塊在吃着，一面在和朋友們談話。但一回頭，她面前盤子裏那一塊麵包不見了。「啊呀，」陳伯華笑着問，「我的糧食到哪裏去了？」

噢，真的，她的麵包到哪裏去了呢？原來坐在她旁邊的漢劇團的同事把那塊麵包藏去了，他誠懇地說：「這麵包烤得太硬，恐怕要把你的嗓子拉壞了。」

陳伯華笑着揚了一下眉毛，看來她已經習慣於這類的勸告。於是座間有人提起蘇聯著名舞蹈家烏蘭諾娃的事情，說她日常的菜單「食之」得可憐，因爲她必需控制自己的食物，以免因體重增加而影響到她跳芭蕾舞的質量。好幾個人不約而同地感慨地說：「她給人以最美、最豐富的精神世界，但自己却只能享受最起碼的物質（指食物）生活。」

也許有人以爲吃一塊硬麵包，那就會嗆壞嗓子？不！陳伯華在上海時每天都要唱重頭戲，有時每天還要一晚在「二度梅」中，每一場都有她的戲，從頭到尾，她要唱全部漢劇的優美唱腔。因此，她的嗓子實在絲毫馬虎不得。

很多人贊賞陳伯華甜美的好嗓子。在一次座談會上，戲劇家李健吾說：「作爲一個觀衆，我被她的聲音吸引住了。我把她的聲音從戲院裏帶走，而這個魅人的聲音又使我不斷地回到戲院裏去。……」京劇演員金素雯說：「陳伯華能運用西洋女高音的功力而沒有洋味，低的時候不含糊，高的時候不刺激。她的唱有如珠走玉盤。」梅蘭芳也很欣賞陳伯華的嗓子，在一次路過漢口時還諄諄囑咐漢劇團的工作人員們說：「我給你們一個任務，要好好保護陳伯華的嗓子。」作爲一個觀衆，我在劇場，或是在收音機旁，傾聽陳伯華的歌唱時，[illegible]歌唱時，她丟失了面前盤子裏的烤麵包。（寄自上海）



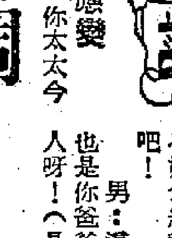
鼠藥推銷員　李士作

灞陵橋畔的塑像

花王周

許昌縣城南八里，平漢鐵路南段有座灞陵橋，俗稱八里橋。據「三國演義」中說，當年關公困屯土山，與曹操特派的和平使者張遼約定三事，關爲客卿，曹操贈以赤兎馬。後來關二爺聽到劉備下落，於是掛印封金，曹操追至灞陵橋，還想苦留，無奈二爺去意已堅，乃贈以錦紅袍，關二爺就在橋畔馬上挑袍，遂緩西去。後人爲了紀念二爺，便在那裏立了一塊石碑，碑上寫着「漢關帝挑袍處」，橋畔又立了一個關帝廟，廟裏有一座關公挑袍的塑像，像中關公跨馬橫刀，挑紅袍，橋下張遼拱手仰觀，有無限惜別的神氣，曹操却呆立在旁，有啼笑皆非的模樣，一人一物，莫不維妙維肖，真是不愧爲中國泥塑藝術品中的精品。

過去遊覽的人很少到過許昌縣，沒有見過這塑像的人很多，解放後交通發展，一日千里，同時政府對名勝古蹟保護週至，想來這僻處灞陵橋畔的塑像，一定還是精神奕奕的矗立在關帝廟中哩。



隨機應變

某甲：「你太太今年多大？」

某乙：「四十。」

乙妻（大怒）：「哼，你話畀人聽我四十歲。」

某乙：「不，我不是說四十歲而係說你四十呀。」

乙妻：「咁就算你啦。」（國雄）

另有目的

女：我已有愛人了，不能答應你的要求，不如介紹我的妹妹給你吧！

男：這也不錯，她也是你爸爸財產的承繼人呀！（吳但）

釣魚的情調

秦五郎

香港居

夜深了，千諾道中海傍，仍疏疏落落的坐着些人。有的口裏銜着煙，另有一些嘴裏嚼着麵包，耐心地等着：等魚兒上鈎。

假使你是一個急性子的人，而且往往使自己吃了虧，那麼釣魚確是一種可以訓練耐心的活動。我想每一個美國總統似乎都有釣魚的官式節目，也許部分就是由於這個道理罷。

香港週圍都是海，如果不會釣魚的話，未免辜負了這樣美好的環境。幸好釣魚還不需要領牌，在這炎熱的夏天，吃過了晚飯，坐在屋子裏呆不住，何不到海邊去坐坐垂釣一番呢？

釣魚也是一種技術，在初起的時候，也許枯坐很久，還不見魚兒上鈎，或者魚絲一動，用力拉起，餌已不見，魚却還未上鈎。不過不要緊，我們並不是靠釣魚爲職業的。何況，我已說過，釣魚是訓練耐心的一種遊戲，慢慢的，你不但不會不耐煩，甚至也不需要你不耐煩，因爲那時你已十拿九穩，不會鬥不過小小的魚兒了。

海邊垂釣的人，多數只用一根魚絲，再加一塊纏魚絲的握手板。當然這副道具，代價極廉，不過我倒覺得眞正有趣的還是用魚桿釣。因爲若是講情調，似乎魚桿是構成這種情調的條件之一，只是代價要貴得多了。

光藝新片「唐山阿嫂」

昨起在環太線六院聯映

新片介紹

拿「血染相思谷」和「唐山阿嫂」比較，我是喜歡後者的，它到底是言之有物；指出做人的道理，勸喻人不要學劇中的何阿九那樣，好高騖遠，連自己的糟糠之妻也置棄不顧。前幾天看過了「秦香蓮」，這故事跟「唐山阿嫂」很近似，劇中那「得志忘本」的陳士美，和滿腦子「向上爬」思想的何阿九差不多，但何阿九到底是經過一番挫折之後，醒悟過來，從夢想回到現實裏面，從新做人。跪老婆那一場戲，粵語片觀衆看了會覺得很暢快，很舒服。

「唐山阿嫂」的原本是「海外尋夫」，這故事很多影片公司都改編拍攝過，現在的「唐山阿嫂」，人情味比較濃厚，情節的發展，稍有增刪，但頗入情理，看來沒有什麼不順眼的地方。

戲開始，講後生仔何阿九（姜中平）和表弟曾大成（謝賢）赴星謀生，留下他母親（李月清）和妻子莊素眞（南紅）在澳門挨饑捱苦，還時常給何阿九的賭友金才追債。

大成與阿九在怡保的錫礦場找到了工作，最初很安份守己。不久，阿九因賭博給工頭解了職，幸得朋友介紹到新加坡「友竹俱樂部」工作。漸漸，阿九在「上流」社會習染了貪安樂、好享受的壞思想，常常希望有個偶然的機會一朝發達，却連留在唐山的親人都不顧了。

阿九結識了巨商汪大明（李鵬飛）的女兒汪明珠（嘉玲），復製造很多虛假的事實，博取汪大明的信任，果然給他攀上了「上流社會」，從此更改名何有成，和在唐山的母親及妻子決絕了。

素眞和婆婆的生活愈來愈困苦，金才又乘人之危，落井下石，強追素眞賣笑償債，何母投井自盡，無倚無靠的素眞，不得不跋涉赴星，找尋她的薄倖丈夫的下落，這時的阿九已經爲總經理了。而且快要和明珠結婚了，對於這個會危及他的「前途」的素眞，不獨反目不認，還辣手將她賣落「巴羅」。

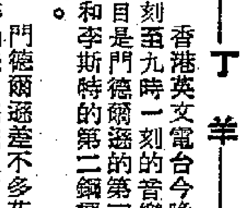
有成的陰謀被揭發，瑞瑞入獄，素眞在火坑邊緣被救了出來，跟隨大成在礦場工作。若干年後，阿九從獄裏出來，覺悟了前非，善良的素眞饒恕了他的過去，從此老老實實、勤勤懇懇地生活下去。

這部戲的外景拍得很美。南紅的表演很紮實，很穩重，有一兩場戲相當動人。（雪后）

航空故事片「林白傳」明起在皇后、平安上映，這是占士史超域飾演的林白。

點唱名曲

丁羊



香港英文電台今晚八時一刻至九時一刻的音樂廣播節目是門德爾遜的第三交響樂和李斯特的第二鋼琴協奏曲。

門德爾遜差不多花了十三年功夫，才完成了第三交響樂，這是他受了蘇格蘭雄壯的風景和傳說的戰爭故事的印象而寫成充滿浪漫情調的交響樂，雖然它的標題就是「蘇格蘭」，但是作者原本沒有採用這個意思。他在原稿上甚麼標題都沒有寫上。這套交響樂共由慢、快、慢、快四個樂章組成。但是在演奏中，應該沒有間斷，須要一氣呵成。

在鋼琴演奏的藝術上，沒有什麼人會否定李斯特的成就是最高的，只要提起鋼琴大王，無疑就是指他來說的。有人認爲他彈奏鋼琴的技術，是人類智慧的奇蹟。任何困難的樂句，在他彈來毫無難色，非常細緻而清晰地彈出來，每個音都像水晶一般的純淨。半點雜音都沒有。

李斯特有一次在晚會上演奏他自己的作品，英國女作家喬治·伊利喉特坐在他的旁邊，描寫他彈琴的姿態：「他的表情非常親切可愛，他的臉上顯露着智慧、仁愛與溫和的表情。我第一次聽到眞正天才的鋼琴的聲音，那是宗教幻想曲，他輕巧地彈着，咀唇緊閉，頭向後仰，彈到平和或虔敬的調子時，臉上閃出一絲微笑，這種姿態，不帶有半點自卑或自傲的感覺，恰好構成了一幅美妙的圖畫。」

A大調第二鋼琴協奏曲，只有一個樂章，由慢板、激動的快板、中等速度快板、堅決快板和進行曲等所組成。好像是一首鋼琴和管絃樂隊合奏的交響詩。一八五七年初次在外瑪演奏，勃朗沙特鋼琴獨奏，李斯特指揮樂隊伴奏。這次音樂會的性質，是爲籌募當地管絃樂隊的退休基金。

小鏡頭

某天，石慧和張錚在長城放映室邊看電影，邊在談話。

張錚：不管是怎樣，我都是愛妳的，我要跟母親說：我要娶妳。

石慧：你爲什麼要這樣做呢？能像現在不是很好嗎？只要每天我能見到你，伺候你，我就滿足了，要是你眞說了出來，他們一定會將我賣掉，那時夢醒了，人走了，你叫我怎麼過呀！（石慧說罷，苦淚盈眶）

諸君請別誤會這是他們生活中的眞事，這只不過是他們在放映室配「鳴鳳」的對白而已。因爲石慧在「鳴鳳」一戲裏飾演鳴鳳，張錚飾演三少爺覺慧。（方文）

娛樂

影劇圈

「奸情」仍是個謎

「奸情」拍攝工作準今晚完成第二階段，拍完了劉家二樓寢室景，又小休兩天，預算本月底可以全部完成。在片場，「奸情」的五個主要角色——吳楚帆的王筠；李清的二少爺；白燕的二少奶；容小意的瑞表嫂；黃曼梨的伍姑變了新聞人物。究竟誰攪「奸情」？關心的人諸多忖測。

阿薇要赴日旅行

馮亦薇快要赴日本東京旅行了。華僑公司要在這幾天內完全趕完她在「小婦人」中的戲，特別商借了長城片場加緊拍攝。今年三月間，中聯公司和馮亦薇約滿之後，聽說她再沒有繼續訂約，和一間國語影片公司訂了一部戲的合約，待旅日之後回港拍攝。

「郁班」提早開鑼

南紅、郁筱英、胡茄、陳皮梅、劉克宣等連日集合郁筱英的寓所講戲，準備明後日排演「瘋狂花燭夜」和「寶馬神弓」，並提前十五日在東樂戲院作頭台演出，日戲演前者，夜戲演後者。

「海角紅樓」十八拍澳景

拍攝工作停息已久的「海角紅樓」，決定十八日起拍澳門外景。[illegible]現在策劃者認爲歌唱片受歡迎的程度已衰減，觀衆也許會喜歡文藝片，所以想加速完成「海角紅樓」，及時推出。

改編「十五貫」

粵語片編劇王風，着手導演一部以崑劇「十五貫」改編的粵語唱片，化名「一笑奇寃」。關於「十五貫」，以前長城公司也曾計劃過拍攝，聽說不易處理，然則這一部「一笑奇寃」攪得如何，這是後話。

女權

粵語片「鳳凰」公司，醞釀開拍新片「女權」，不日便可開鏡。「女權」的主演者是該公司的基本女演員白明，白明主演過的片子有「婦道」、「生路」等多部，近來甚少見她露面。

龍虎渡姜公

「龍虎渡姜公」是根據封神榜坊間說部改編的電影。它從前是勝壽年劇團的鎮班戲寶，由第一本演到十二本，每一齣都能夠吸引觀衆。那時是由曾三多、靚少佳、林超羣、羅家權、龐順堯、李自由等主演，凡是戲迷，都能說出當時的盛況。

現在的影片，則是由秦小梨、黃鶴聲、歐陽儉、白龍珠、蔡艷香、劉克宣、羅家權等主演。羅家權由戰前一直保持着「生紂王」的綽號到現在，同時，秦小梨也是由戰時開始擁有「生妲己」的榮銜，而她如今在「龍虎渡姜公」一片中演出，也是飾演妲己一角，羅家權和秦小梨合演這部「龍虎渡姜公」，可能有點瞄頭。

這張片子是採用大鑼大鼓全部歌唱來拍攝的，已於十日開始在紐約、大世界、中央、光明、明聲、皇宮、國際、金星八大戲院放映的。在該片放映之前，還有一套六國大封相拍成影片同時映出，如果你是喜歡看六國大封相的話，那是不可錯過的。（谷子）

履人之子　登龍有術

「江湖奇男子」

都城、景星今日起聯映

「江湖奇男子」是環球繼「長勝將軍」後另一部賭徒撈世界記。

沒有人知道江湖奇男子高瑞的底蘊。——他本來是芝加哥貧民窟的小子；人們只知道他叫高瑞。

沒有人清楚高瑞的野心。——他抱着三個目標：發達、名望和擠身上流社會。他的面前不得有任何障礙。

開始時，他是一個鄉間俱樂部的洗碟工人。但高瑞把他的眼睛從廚房的洗盆抬起，而凝望着一位金髮的富家女愛比（瑪花海雅飾）。一天，高瑞看見「愛比號」遊艇正在湖中泊着。他游到去時，才發現艇上的女子並不是愛比，而是她的妹妹珍（嘉芙蓮格蘭）。他有點失望，但那位小姑娘却約他到她的家裏去。

愛比證明是情場的老手。她身邊早有一位拜倒裙下的執袴子。但高瑞誇着自己漂亮的面貌，令愛比不得不投懷送抱。愛比果然把她的不二之臣遣往芝加哥去，自己當晚便趕回來。高瑞點穿她的心事，他們於是計劃私奔。爲了使費問題，他走去賭徒比洛士（查理士臺爾）那裏去賭，但却輸淨回來。沒有錢，他只好取消私奔那回事。這時，愛比也發現他的下賤的職，而拋棄了他。姐兒的錢不能到手的時候，他想發達的心更切。他走到德薩斯州去「撈世界」。舊相識賭徒比洛士的提攜，他成爲有名的賭徒，馳騁賭場，手段闊綽。但他走到那裏，他仍舊不忘愛比。其後，高瑞又替芝加哥偶仔主持賭場，最後才回到舊地。發達了的高瑞，再次和愛比相見。愛比雖然已訂了婚，但她還和他在酒店幽會。她的未婚夫自然很吃醋，於是暗伺他們出來便開槍射殺他。高瑞的傷勢不太重，愛比的妹妹最後得到他的愛。

不消說，湯尼寇第斯是本片的高瑞先生。他在片中要洗碟、游水、打桌球。他的童年的苦生涯，使他對這些事情可以應付自如。

拍這部片時，嘉芙蓮格蘭被人叫作「學生女」，因爲每一次拍片她都帶着書本去。原來，她自己還是德薩斯州大學的學士，她自己正打算考取碩士學位。嘉芙蓮在本片演來活潑可愛，被譽爲是銀幕上最有光彩的女星。

瑪花海雅演過許多部西方片後，才在「龍鳳配」使製片家注意。她是德薩斯州人，一九二九年八月十日出生，新片有「寃犯餘辰」、「戰地弦歌」。在「江湖奇男子」中，她飾那位被縱寵的富家女繼承人，生活糜爛，性格勢利，完全是腐化都市的典型分子。（念鈴）

江湖三女俠

梁羽生

第六回：笑傲孤峯　劍驚巨盜　單騎來闖席　一女顯神威

李雙雙在羅笑醉中神色自若，笑聲一歇，又冷冷說道：「了因，你敢捉我的師傅？算你有天大本領，你見我的師傅也要跪下請罪！」了因怒道：「你師傅在什麼地方，限你三月，把他叫來見我！你敢不遵命，我把你凌遲碎剮！你犯了我，就是犯了閻王老子，逃到天邊也逃不了！三個月後把你師傅叫到田横島來，聽清楚沒有？」李雙雙決然笑道：「我師傅此時就在此地，何須三月之期！」了因雙目一翻金場，叫道「出來」！李雙雙右手高舉，斥道：「跪下！」手上高舉一面金牌，了因看了，面色大變！

這金牌正是獨臂神尼遺物，上面刻有十大戒條，江南八俠，入門之日，都曾聽過師傅高舉金牌宣讀戒條，聽完之後，也都曾對金牌跪下，矢志皈依！獨臂神尼雖死，遺威猶在，了因驟見金牌，大吃一驚，惡氣全消，面皮變色！衆人見了，嘖嘖稱異！看來此人眞是獨臂神尼派來的了！魚殼一見情形不對，急在了因耳邊悄悄說道：「大師若然對此小子屈服，豈不貽笑天下英雄？」

了因攖心一逝，惡念又生，想道：金牌雖是師傅遺物，但師傅已死，天下無人能够制我，怕他作甚？李雙雙又再喝道：「你眞敢欺師滅道？還不跪下！」了因突然暴喝一聲，呼的一掌，隔座打出，要把金牌震成粉碎！李雙雙左手一揚，右手把金牌納入懷內，在掌風激盪中，李雙雙包頭青巾，竟給掌風揭去，露出滿頭秀髮！白泰官跳起來道：「原來你是八妹！」這托名李雙雙的文弱少年果然是呂四娘！唐曉瀾又喜又驚，心頭鹿撞，跳個不停！暗道：雙雙爲四，這雙雙之名分明是呂四娘別號，自己仍是神色自如與了因面面相對！

了因這一掌沒有震倒呂四娘，也自有點詫異。當下提着碗口大的禪杖，走出席來，大聲說道：「你是師傅關門的徒弟呂四娘，嗎？本門素重尊卑之別，你今日初見師兄，爲何不跪下行禮？」呂四娘「呸」了一聲，冷然笑道：「你不依師傅戒律，已是本門叛徒，見了金牌，又不下跪，更無尊卑之禮，你還有面要做我的兄長？」了因面色由青轉白，又由白轉紅，慚羞成怒，猛然喝道：「呂四娘，你敢把我怎樣？」呂四娘道：「我要遵從師傅遺命，糾集同門，向你興師問罪！你若不洗心革面，就把你首級割下，祭奠師父在天之靈！」了因聽了，哈哈大笑，想是怒極氣極，反大笑道：「小師妹，你學了幾年武功，就敢在你師兄面前放肆？」呂四娘反身一躍，跳出場中，叫道：「了因，我也要看你到底得了師傅多少本領！」（九十五）

白門艷

青山

第十五章：舊地重來

偉業隔着帳子看玉京理粧，彷彿霧看花，另有可愛之處，看了半天，玉京粧罷，把奩具收攏。帳裏面的偉業也打個呵欠，翻身坐起。玉京忙替他掛起帳子來，問道：「怎不多睡一會兒。」偉業一面伸着懶一面說道：「也不早了，今天有許多事要辦的，要替你辦脫籍的手續，又要看女兒去。」玉京答道：「昨晚上你對道說要道應你的父親，也得到道塲去一次。」偉業道：「可不是麼？更加非起來不可了。」

玉京服侍偉業穿好衣服，自捧着鋼盆，便去舀臉水給偉業洗臉。偉業問道：「小紅呢？」玉京不想偉業知道她當東西，便答道：「她到市上買小菜去了。還不會回來。」偉業見她隱諱着這件事，便也不提。

一會兒小紅回來，見偉業已梳洗好，便到廚下沏了一壺龍井，用茶盤托了杯壺，端了進來，叫了一聲吳老爺，偉業接過，慢慢品嘗，小紅從懷中取出那張金鈫的當票，當着偉業面前交給玉京，偉業這回不能再推不知了，只得故作驚訝問道：「爲什麼你要當東西，要錢用怎不對我說？」

玉京瞋了小紅一眼，回頭對偉業說道：「我不是想瞞你，只怕你誤會我要向你討夜度資，寧可當東西。」偉業感慨道：「你太拘謹了，我們已成了夫婦，那有這許多忌諱。」玉京笑道：「一天沒有進你的門，我還是妓女，你還是人客，禮數還是要守的。」偉業把當票拿過來一看，默計自己身上帶着的錢，不够取贖，只得把當票懷在身上，對玉京說道：「回頭我叫小廝贖出來還你吧，我的錢都在船上，身邊不會帶得。」

小紅便要疊床上的被，玉京忙攔住道：「這讓我自己收拾吧，你早點弄飯去。」小紅低着頭退了出來，自向廚上弄早飯去了。

吃過早飯，玉京教小紅僱了兩乘肩輿，與偉業同到王姥姥家，王姥姥預先得到柔柔的通知，已把屋子收拾得乾淨，還替孩子換上一套新衣服。

偉業從柔柔手上接過自己的女兒來，一陣奇妙的感覺從心坎裏湧起，也不知道是歡喜還是慚愧，是驕傲還是慨嘆，只覺得自己的手有點微微的震慄。

孩子玉雪可愛，眼睛酷肖自己，一張嘴和鼻子卻像母親，天性流露，他不禁捧起孩子香了一下面孔，孩子見是陌生人，哇的一聲卻哭了。玉京忙教柔柔抱過她，一面對偉業說道：「這孩子連我也不肯跟的，只肯讓王姥姥和柔柔抱。」

讀雨樓筆談

何栻「一敗塗地」

沈葆楨守廣信，得其夫人林敏級（林則徐次女）之力，求救於饒廷選，城以瓦全，事平，江督上其事於清廷，乃賜以「雙忠格天」扁額。其時江陰人何栻（字廉昉，工詩文，尤擅律賦，所選刻「賦學正鵠」，在科舉未廢前，風行一時，即魯迅先生亦熟誦數十篇也）以失守吉安府革職，貧無以爲生，流至廣信，於府前設地攤賣卜爲餬口計。「雙忠格天」扁高升之日，何栻亦於其肆前大榜「一敗塗地」以幽默之。聞何栻之失吉安，原非其咎，蓋江西巡撫有事召其至省城，何栻出府城，而敵兵大至，城陷，闔門死焉。越數年，何栻無意仕途，居揚州經營鹽業，以此致富，乃納妾生二子，一名秋蕃，一名月樵，皆有俊才。秋蕃後出使外洋，歸國游升新疆巡撫，抵任所未幾，即病逝。月樵進士，民國初年亦病逝，年甫三十也。何栻居揚州，構壺園，觴詠極盛，座客常滿。自撰一聯懸之云：「有五百斛酒，讀三十車書，於願足矣；製十丈大裘，營萬間廣廈，何日能之。」可見其襟期。同治十一年，何栻卒於揚州，其同鄉金武祥輓之云：「雲樹一江分，長懷水部高吟，詩與幾閣動梅閣；煙花三月暮，太息廣陵魂還待主芙城。」蓋江陰舊有芙蓉城之稱也。何栻詩才艷麗絕倫，著有「悔餘菴集」，駢體文尤爲時所稱。其擺脫宦途，自甘爲士人所不齒之鹽商，亦非中於科舉毒之人所能幾及，薛時雨輓聯有「翰墨中人，詩酒中人，江山花月中人，遨宦豈能羈，果年擺脫風塵，逍遙鶴占維揚勝蹟，」等句，頗能傳其爲人也。

秘密夫人

茵蘇文　萍水圖

（三四）華妙裳總算吉人天相，郵船很快就到了香港。醫生替她施行急救，準備等她的家人來接她才送入醫院。不料妙裳竟沒有通知家人，所以船到了很久，仍無人來接，司馬瑜見此情形，未忍立即離開船倉。

（三五）他挽着自己的行李，半在妙裳的房裏，正感進退兩難之時，船上負責人和醫生一致贊成司馬瑜照顧送妙裳入醫院，然後通知她的家人。司馬瑜本着助人爲快樂之本的精神，同時他此行亦並無要事覊身，便答應負起這責任。

（三六）於是他匆匆雇了小艇，再將華妙裳小心地從船上抱落小艇。他根據醫生的指示，到了岸上，馬上用汽車送進山頂私家醫院，然後打電話通知她的家人。司馬瑜想定了之後，便向妙裳詢問她家裏的電話號碼。

小說林

司馬夫奇案之一　刼心記

許德

三、他們的內幕

我大吃一驚，又氣又惱。我預想的風暴終於來了！我就覺得，這事情不會這樣順利地了結的。

「這算什麼？」司馬夫並沒有舉起手，笑着說：「林先生，我們現在又不是夥友，是敵人了？」

「不是敵人。」林先生微笑着說：「我只是想證明一下你是不是很公道？我們說過今天晚上大家不帶武器的，但我懷疑你身上帶着了。」

「我從來不喜歡帶武器的。」司馬夫搖頭。

「你讓我們搜搜身，一切都明白了。」他說着，又向那傢伙擺擺頭，說：「搜搜他！」

那傢伙果然撲過來，向着司馬夫下手，我非常憤恨，瞪起眼看他們，司馬夫看到我的臉色不大對，朝我笑了笑，說：

「他們招待客人的方式跟我們的習慣有點不同，隨他去吧！我們不必跟他爭什麼了。反正我們身上沒有武器，也沒有私貨，他們喜歡搜就搜罷！」

那傢伙在司馬夫身上搜了一下，司馬夫沒有帶槍，可是那傢伙卻伸手摸他的口袋，司馬夫說：

「老兄，口袋裏不會有槍的，你摸什麼？」

那人不理，一定要搜。司馬夫笑着對林雨生道：

「是你要他這樣搜的？似乎太不客氣了吧？」

「假如你沒有什麼，讓他搜好了。」林雨生微笑着：「也許你口袋裏有一把小刀呢。」

那傢伙在司馬夫口袋裏一摸，就把他口袋裏的東西摸出來，丟在圓桌上。一條手帕，一個煙頭，一個日記部。然後，那人又伸手到司馬夫的內袋處摸，司馬夫忍不住了，說：

「老兄，我從來沒有見過搜身是這個樣子的，你不要再搜了吧？把我的東西都掏出來，這算什麼？」

那傢伙仍然伸手進去，司馬夫立刻左手一揮，只聽得啊喲一聲，那傢伙往後一倒，司馬夫順勢右手往那傢伙的手腕上用勁一拍，那傢伙手上的槍就跌在地上。司馬夫正想俯下身去檢槍，林雨生在他對面立刻喝了一聲：

「不要動！司馬夫！你不能欺負人！」他的手裏早已拔出一根手槍，指着我們。司馬夫只好伸直了腰，冷笑一聲說：

「我算是欺負人，你呢？你算是什麼？」

那個丟了槍的傢伙想走上來檢槍，司馬夫比他眼快，一脚踢住那槍，那傢伙就揮拳朝司馬夫身上打去。（九十七）

是日也　秋喜是衆矢之的

人中夢

昨日老爺冇出街，坐守大本營，在三樓陪伴秦佛婆。計九叔話，此種情形極少見者。原來佛婆有病。中午來了一個中醫生，仙風道骨，鬚長及胸，滿口之乎者也的。此人是儒醫何浩仁，秦宅的長年醫事顧問也，又是秦伯恩的老友。我帶何醫生上三樓時，初次見到秦佛婆，也初次看見秋喜。秦佛婆，五十零歲而已，滿頭白髮，看來還老過秦伯恩，她躺在床上，太陽穴黏了兩貼膏藥，兩手交搭胸前，執着那串佛珠，口中唸唸有詞。我未看清楚她的尊容，但在印象中，佛婆並非善類，她瘦，而高大，面口尖削，不類慈祥之人。她的睡房頗是古色古香，那張床尤其古老十八代，用曬綉花床口蓙，床上有個木架，放着幾個陽江皮棉個類。菩薩觸目皆是，我只認得一個觀音。但她的佛堂是設在客廳，此間菩薩更多，一尊一尊木偶，數不清咁多，其中有個背胡蘆跛脚的肥佬，黐鬚勒突者，料是鐵拐李也。佛婆就是日夕與這些木偶爲伍，不理秦家事。三樓全是烟霧，上樓之時，即聞得一陣强烈的檀香味，使人如進廟宇，待着見了那一尊尊的神像，心中所感覺者，也不知是肅然還是恐怖。我感到氣息難受，似有一股無形的壓力，壓到不能透氣。

秋喜，就在這種環境之下，渡過了七個寒暑。她是十二歲時賣落秦家的，美其名曰養女，實則是秦佛婆的陪葬品，冤首木偶中，埋葬了她的青春與歡笑，一年到晚，難得離開秦佛婆左右半步。秦佛婆也不爲她論婚嫁，此所以惜不平也。我驚見秋喜之時，她正在埋頭打抹香爐，那套頗爲寬大的花布衫褲，掩飾不了她豐滿的胴體，兩條黑而發光的辮子，不長不短，在腦後打個結，這正是秋喜的青春的標記。但是，她目光呆滯，毫無表情，她淡然看了我一眼，又復低頭打抹香爐。

我發現秋喜不時偷窺何醫生，好似心神不定，手震震；而那個鬚長及胸的何儒醫，坐在佛婆床口，一手把脈，兩眼直望，望住秋喜，好似在秋喜身上，即能診出佛婆的病症。

半點鐘之後，秋喜奉命上環執藥，我替她開門，叫了她一聲秋喜姐，她卻叫我做情伯，回眸一笑而去。眞難得。秋喜替佛婆執藥，還買了一些淮杞蟲草回來，交與將軍勝，吩咐將軍勝燉雞，淮杞蟲草燉鷄，乃何儒醫之貢獻。原來老爺留何儒醫食飯，淮杞蟲草燉鷄，每來必食此味者。與將軍勝談起秋喜，我發現了一個驚人的大秘密，都算旁觀者清，原來何儒醫是對秋喜有意，打算納秋喜爲小星云云。娟娟此豸，成爲衆矢之的，有意秋喜者，何止老坑何與喟牙根而已，我不敢咬實將軍勝也有逐鹿之意，但談到老坑何，將軍勝咬牙切齒焉。那盅淮杞燉鷄，就有不少將軍勝的口水花，他直頭有意噴落去。（六八七）

大蘇　（亂指一通）　吉叔作

人海獵奇

家方均

荒唐夢

聽他愈說愈不對勁，梅小姐不禁嗤之以鼻道：「鬧鬼？難道你還是個受過教育的尖頭鰻，難道你也相信世間有鬼嗎？」

「我當然不信，」仲本坦然地說道：「但是，世上的事，有時卻有點不由你不信。我這幾個夢，就是明證了！」

「夢也能够做明證麼？」梅小姐啞然失笑起來。

「你且不要笑！」仲本十分鄭重地說：「我起初對這個看守人的話，也是不肯相信的。我懷疑他利用我這朋友的別墅來做點什麼見不得人的勾當，怕我住在那裏對他有所妨礙，所以故意用鬼話來嚇我；但是，到我住下去，才發現事情確有幾分蹊蹺。」

這話引起了梅小姐的另一個想頭，她插咀問道：「你那朋友自己是不住在別墅裏的嗎？」

「當然不，」仲本答道：「他如今還在南美洲，就因爲多年沒有回來，生怕別墅弄得不成樣子，所以才寫信叫我到那裏住一個時候，一來算是叫我休息一下，二來也好替他看看別墅裏的情形。怎料我到了那裏時，就發現別墅已經荒落得不成樣子。前庭後院，本來是個花圃，現在已變得荆棘叢生，一片荒蕪；樓下的房間，除了看守人自己住的那一個房間，還算整潔，廚房裏還算有點打掃之外，其餘的房舍，全都掛滿了灰塵和蛛網了。」

「難道你那朋友沒有叫看守人常常打掃嗎？」

「我也不知道，」仲本搖着頭道：「只是，那看守人自己說，橫豎沒有人住，他和他的妻子又忙着幹活，所以就讓所有的房間通通鎖起來，懶得去管了。」

「那你搬進去住的是什麼地方？」梅小姐皺着眉問。

「他們把我安置在樓上的一個房間裏，」仲本答道：「據說，這個房間就是我那朋友以前住的，由於家具整齊，設備完好，他們倒也把它保持得很乾淨，就差稍爲悶熱一點罷了。」

梅小姐奇怪道：「既然是郊外的別墅，又是主人住的地方，爲什麼會悶熱？」

「你有所不知，」仲本乾笑了一下道：「這個房間，照理是不該悶熱的，它有兩個很大的南窗，遠望是一片平野；還有一個西窗和一個北窗，假使另一面朝外的窗子也打開了，三面通風，就會很涼快；但是，這個房間本來就只有南窗是十分涼快的，其餘的窗子都釘死了，打不開，據說也是要緊的。只要打開了南窗，就會鬧鬼！」（五）

火花

碧江

「高山松揉擦着惺忪的眼睛，滿不高興道：「我每晚非兩點鐘以後不上床睡覺，爲什麼大清早又摸來吵醒我？」

「但你這個玩笑開得太大！」金波依然搖撼着他，加强語氣問：「你爲什麼昨晚介紹蘇珊給我認識，另一方面又教唆媽媽替我娶妾侍？快說！」

高山松拗他不來，半在床褥中央咕噥着說：

「我的好波士，我一切全是替你設想的，對你有百利而無一害，求你，讓我補睏一覺好不好？」

「不，你要立刻交代清楚，我才放你睡覺。」

「那是沒有理由的。」

然而金波並不同他講理由，使勁把他扯下床來，順手遞給他一綑捲煙；高山松無奈，只有擦亮自來火抽煙振奮精神，他倦洋洋地說道：

「你其實需要我解答什麼問題呢？」

「剛才不是講得明明白白了嗎？」

高山松仍在搖頭，金波不得不多問了一遍，高山松深深地噴了幾口煙，好笑着答道：

「那原是明顯而並不矛盾的，不久以前我對你說過，各種各樣的女人好像許多味道不同的菜式，我們應該盡量去挑選，去嘗試，才不辜負男兒本色，你怎的恁末善忘喲？」

金波絕不同意他這種荒謬的說法，坦率把自己的心事告訴高山松，接着向他問計道：

「師傅，我對蘇珊的印象遠遠勝過田玉珍，如果一定要順從媽媽的話，蘇珊比田玉珍好了許多哩。」

「但老闆娘未必喜歡蘇珊，」高山松扮着鬼臉說：「依照我的判斷：而且你儘看過田玉珍的照片，未有機會見過田玉珍，只要你見過田玉珍，你將會被她的迷人風姿所吸引，再也捨不得放棄她。」

金波不爲所動，强調着剖陳道：「我們不是生活在封建年代，討妾侍總是果己誤人的，就算惠，貞免不了。我寧願交一個像蘇珊那樣的朋友，獲取精神上的慰安。」

「我勸你別亂唱高調了？」高山松哈哈怪笑，揶揄着說：「我的好董事長，你已經不是小孩子，總該明白男女的相愛是一致的，你只嚮往於法國人的情婦制度而已，對不對？」

金波啞口無言。

「就這樣吧，」高山松自作聰明地替金波出主意：「蘇珊這方面大可以繼續來往，媽媽的安排也不必違拗，豈不是兩全其美麼？」（一〇九）

金玉情鴛

吳靄生

一〇九　伊視我無足重輕

錦華言罷，出書室，復登樓。元中無失望色，含笑而去。

下午，錦華更衣外出，至徐公館，露華已下課歸來，在書室閱課卷。錦華旁坐桌側笑曰：「姊夫已爲經理，月入甚豐，姊姊教席，理當辭退，尋求玩樂以開心，何以擺莊嚴之面目，穿樸素之衣裳，度粉筆生涯？好逸惡勞，人之常情，姊乃好勞惡逸，異於常情。」露華莞爾視之曰：「天生吾人，必得有其工作，父親令我入校讀書，不能辜負其心。余日對青春少女，以所學而教之。伊等之學問，日有進步，成績斐然，余心快慰。獨怪明哥必要洋房汽車，皇皇終日，無一息之安。今已得之，依然彷徨如昔，覩我心情寧謐，意態安閑，相差何可以道里計。」錦華曰：「由此觀之，爾等性情，本不大適合，何以偏要結婚？」露華曰：「既爲夫婦，勸之不聽，只好各行其是。」錦華曰：「凡爲男子，心懸功利，在所難免，姊亦何必過份厭惡。」露華曰：「彼爲服裝設計主任，頗稱其職，爸爸如欲擢陞彼之地位，至多任以分店經理一席。以重權操於其手，我認爲失當。」錦華曰：「爾之意思，欲彼永遠作一設計主任而已乎？人望高處，水向低流，彼決不能自安也。」露華曰：「爾與妹夫之婚姻，余認爲不大正常，彼此都是嬌生慣養，好逞豪氣之人，閨房內時常相挺撞，致有此次之事。」錦華奀然曰：「性情既不相投，惟有與之離婚。」露華曰：「苟趙二氏，都是名門，兒女婚姻，不許中途分離。」錦華曰：「爸爸已表同意。」露華曰：「趙氏不表同意，亦無計分離。」露華曰：「離婚後，妹妹將若之何？」錦華曰：「別選稱心之少年而嫁之。」露華曰：「不知如何始稱爾心？」錦華曰：「必須完全受我之指揮，余發怒而叱之，俯首貼耳而不敢反抗者，可愛。」露華曰：「如此之男人，全無志氣，有何可愛？」錦華曰：「嫁一夫婿，事事相違忤，有何不如無。」這時明修下班回家，知錦華在書室，進而見之。[illegible]

……二人相釋。露華進，云已囑廚娘製妹歡喜之菜式，我尚須閱課卷，爾等可出園中散步。二人出，日落晚霞，暉映園中花草，顏色綺麗。錦華悄問曰：「姊姊對吾人之事，有所知否？」明修曰：「伊只知埋頭書本，何得而知之？」錦華曰：「伊或佯爲不知，暗中窺察。」明修曰：「吾人應擇一時間而相會，暢談心腹，互相眷戀。」

服務版

信箱

愛人學阿飛　怎樣去說服

翰芝先生：

上次答覆你的信，不過根據你的敍述來推斷而已。你跟同班的一個女同學已經確立了愛人的關係，她仍然經常的跟別的男友去行夜街和跳舞，這的確不大好。如果只顧自己去玩，而冷落了愛人，甚至使他精神不安或苦惱，這都是不適當的。就是不談愛人的問題，一個女學生在晚上不好好的溫習功課，而經常的去行街和跳舞，功課一定沒法學好。作爲她的愛人，你有責任幫助她把錯誤糾正。

據你說，她以前很喜歡和阿飛去跳舞，她受了那些阿飛型的男子影響，而一時改不過來。但她現在不再跟阿飛來往，她已開始向好的路上走了，只要你能耐心的幫助她，她會把從前的壞習氣拋棄的。

你們互訂不許和異性去街的辦法，我覺得這很不實際。爲什麼要訂這樣的辦法呢，除了雙方不信任和狹窄的嫉妬心，似乎再找不出更切當的解釋了。你問：愛情應不應該自私？凡是戀愛的人都會有這樣的感受，一方面希望自己在愛人的心目中，是最接近完全的人，另方面希望她的愛情完全屬於自己，而且希望她和自己在任何方面都是完全一致的。時時刻刻都保衛着自己在她心中的地位，同時警惕着他被別人佔有。

保持純潔的愛情，不讓別人侵犯，但是，如果變成了自私和嫉妬，那就會成爲愛情的障礙。因爲我們在生活中不可能只是兩個相愛的人整日相守，而不跟親戚朋友等接觸。愛情和友情同是生活中不能缺少的東西，有了愛人，還要有朋友，好朋友越多，會使生活越豐富。因此必須去掉狹窄的嫉妬心。

你不把愛人作爲私有物是對的，但要記着，不能用强制的辦法去改變對方的壞習氣，只能啓發他，使他能眞正從思想上覺悟過來。這種決心才是徹底的。關於你的愛人是否放蕩，我不認識她，不能加以批評，不過你所說的「一個女性沉靜好，還是隨便好」，我認爲沉靜與隨便不能相提並論，隨便的女子也可能有行爲很好的，一個好動的女子反地，她的行爲也未必隨便。因此，要判別她的好壞，還是根據她的生活行爲去找結論。

白蝕無藥可醫

張成章先生：

你兩腿與臀部的小白點是否白蝕，甚難確定，白蝕是沒有藥醫的。

灰指甲的療法，最好是行手術取去患甲，此外多用抑酸劑塗搽治療，唯效果不著，市面上所售成藥也不可靠，如想試用，可自己選擇。

脚氣病

陳權先生：

治療脚氣病的特效藥，是維他命B1，治療此病，除了用維他命B1外，還可以行各種對症治療法，無論什麼醫院都可醫治。

服務部

求職

▲本人願與各青年男女補習樂理和有關教唱歌、指揮等初步知識，人數多少一概歡迎，上門亦可，薪酬每月十五元，請在每日下午三時卅分至五時卅分來九龍土瓜灣馬頭圍道三五六號四樓陳君洽。

▲粵籍女性，曾在中日商行任中、日文打字員兼會計等各職，能中日文，經驗豐富，有意提拔者，請電二一七四四詢曹姑娘洽，或來函宏興行一一八室。

▲官立英文高中女生，願在下午替六年級以下學生補習英文，薪金不拘，有意者請函尉尼詩道七十二號四樓黃君收。

▲李子堯，英文男書院學生，願爲 PO RM4 以下同學補習英數理化，有意者請函上環文咸西街四二號三樓轉。

▲是屆英文中學會考生，擬在暑期內替 F1 以下同學補習中英數，通訊處深水埗界限街九十五號地下處轉。

▲高中三女生，欲替小學生及女工友補習各科，時間中午、晚上，待遇不拘，函九龍彌敦角道一一二號地下李顏收。

徵求

▲茲擬求撚縐電動機一具，如願出讓者請函華人行三樓二一九室李郵君收。

簡覆

鄭深先生：你的問題請到移民局詢問。

鄧祥先生：帶收音機回內地旅行，能否帶進，要深圳海關決定，如不准帶進，可留在海關返港時取回。

霍德先生：我們也沒有該讀者的地址，無法告知，請原諒！

鍾亮先生：你憑身份證便可以返鄉，到深圳時會給你回鄉介紹書的，憑該介紹書便可加入你妻子戶籍，以前當過國民黨政府小職員，現在回去是沒有問題的，你大可放心。

至於醫生開業問題，你可寄信到廣東省衛生廳詢問。

新型噴氣式民航機

方月水先生：

不同類型的民航機

現代民航機的類型大致有四種：（一）活塞式發動機的；（二）複合式發動機的；（三）渦輪螺旋槳式的；（四）噴氣式的。

活塞式發動機的民航機中使用較普遍的有美國道格拉斯廠的DC—6型、洛克希德廠的星座號和L—1049C，美國波音同溫層號（377型）等。所謂複合式發動機實質上就是活塞式的，它利用排氣帶動一個輔助渦輪，從而增加百分之二十的效率，DC7型和超星座號所用的就是這種發動機。這是目前英、美、法、荷各國航空公司較普遍使用的新型飛機。至於渦輪旋槳式的有英國維金廠的子爵號機，布列斯托廠的不列顛尼亞號各型和美國洛克希德的愛力克特拉型等。子爵號機現在已加入蒂菲等航線，不列顛尼亞號上月底曾飛來港供人參觀。其中子爵號機是被認爲性能與經濟性較好的一種民航飛機。蘇聯的安東諾夫型也屬這類型。噴氣式飛機則有蘇聯的TY—104型，英國的彗星機、美國的DC—8型和法國東南—210型。

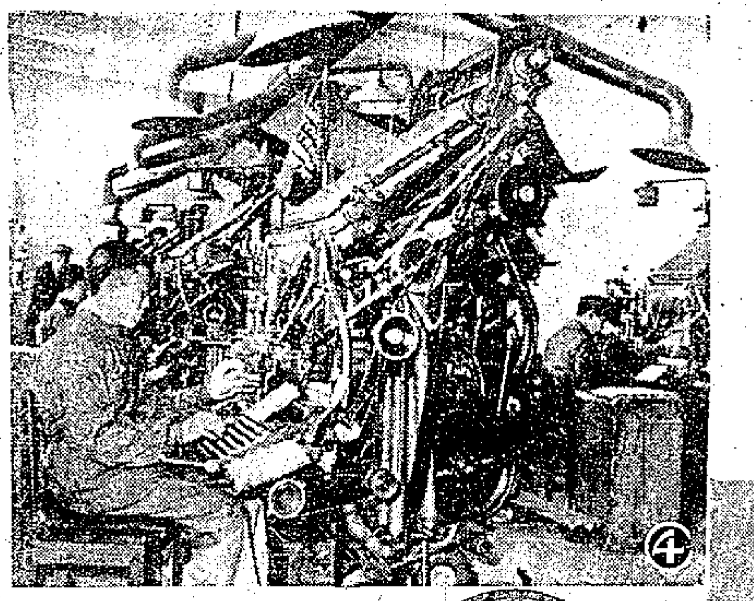
新型的噴氣式民航機

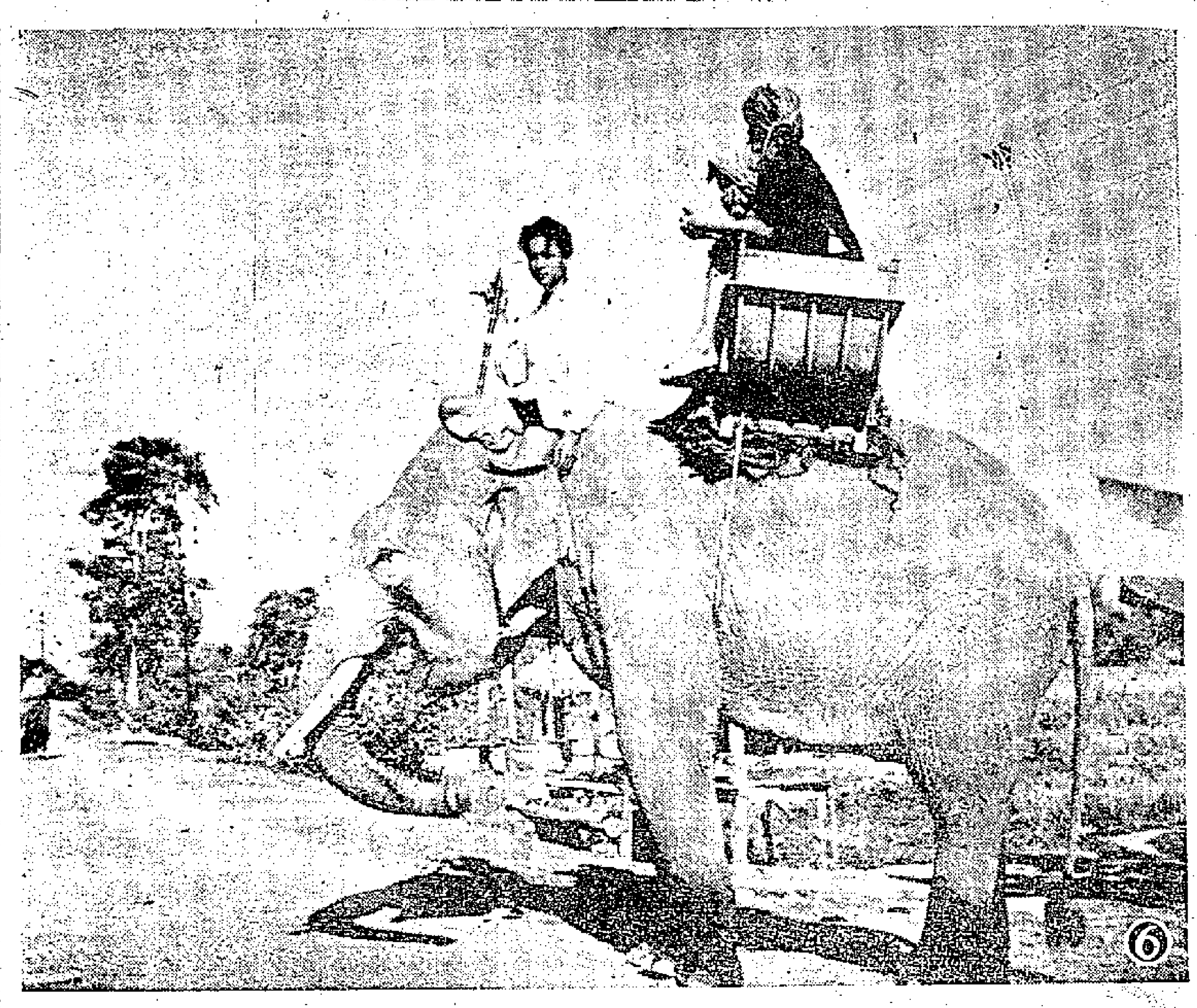
下面簡略地介紹一下幾種新型飛機的性能：比較爲人的是蘇聯飛機生產上的成就，去年三月，蘇聯的TY—104型噴氣機一鳴驚人地創造了民航噴氣機的新紀元，從莫斯科飛到倫敦，震動了英美航空界，使他們不能不承認蘇聯不僅不落後，而且超越了他們的技術水平。這是目前世界上已經在大量生產和正式飛行的唯一的純粹噴氣式民航機，它有兩台噴氣發動機，每台拉力九千公斤（在航速九百公里時，能有三萬匹馬力），總重七十一噸半，航速八百至八百三十公里以上，高度是一萬至一萬三千公尺，有五十至七十個座位，機上裝有一切現代化的儀器和設備，使飛機能在各種氣象條件下作晝夜的安全飛行。

美國在一九三五年生產的DC—3型的總重有十一噸，航速二四〇公里，有二千四百匹馬力，座位二十一個。以後又有DC—6型和超級空中霸王等。到了一九五三年生產的DC—7型飛機則有六十二至九十五個座位，總重六十三噸，航速五百八十公里，有四台（每台三二五〇匹馬力）複合式發動機。他們預計在一九五九年底生產另一種DC—8型噴氣式機，這種機的總重一一六噸，航速八百公里，有一百至一百三十一個座位。此外，還有一種「707」波音噴氣機也須在一九五九年始能生產。英國的彗星機算是最早在空中飛行的民航噴射機，可是連着三次墜毀，使九十九人喪生以後，已經不敢再飛而需重行設計生產。法國也必須在一九五九年左右才有自己製造的噴氣機（東南210型加拉維爾號）參加航線。

航空的新時代

飛機的歷史大概有七十多年了，自從俄斯海軍軍官莫查伊斯基創造世界上第一架的飛機起，它的構造已由簡陋的木料發展到堅强的金屬；它的外形由複雜的支撐構件發展到流線型；它的動力由十多匹馬力發展到幾萬匹馬力。它的速度由每小時幾十公里發展到一千公里。你說，航空事業的發展快不快呢？現在，你對於航空的認識又怎樣了呢？（文彥）





畫刊

㈠蒙古人擅長騎馬，這是一羣五歲到十一歲的兒童們在賽馬的一個場面。㈡蒙古現有六十個俱樂部，四百七十個休息的場地，供勞動人民休息和娛樂，這是一個農村俱樂部的外景。㈢射箭是蒙古人民普遍愛好的一種運動，這是射箭比賽的一個場面。㈣蒙古烏蘭巴托「蘇赫巴托爾」國家印刷廠的一個車間，這個工廠已經全部機械化了。㈤三個乘火箭到一百公里高空旅行歸來的小狗參加了六月十八日在莫斯科舉行的一次記者招待會。這是攝影記者們在攝影。㈥柬埔寨森林面積廣，森林中野象不少，當地居民捕捉到野象後加以訓練，然後用作交通工具。

傑志足球部新變化

周和人主可能性高

他與張鎮漢赴日考察現未返港

霍英東左右為難只願幕後支持

內幕透視

傑志體育會主席張鎮漢，上週已由日本返港，該會的週年大會將在本月底召開，但日期還未定。

張鎮漢轉任主席，已成定局。至於足球部主任一職，以前曾有傳說將由霍英東負責，但他不願意取得任何名義，只作幕後支持人。

霍英東一向喜好足球運動，在小型球界頗負時譽的有榮隊，就是由他組成的，他興到的時候更會登場比賽。幾個月前，曾有朱永強、高保強二人跟他磋商，邀他做東方會足球部主任，他以事忙婉卻。不久，南華會也有人推荐他爲足球部副主任，他亦沒有承應，但南華終於得他爲執委。

昨天據傑志某人透露，霍英東不會做傑志足球部主任，可能由他的友好周和負起這個責任。周在月前與張鎮漢一起赴日考察，張已先返，周則未歸。傑志因以足球部主任是一個重要職位，俟周返港後商妥，才可確定；週年大會所以略爲延遲召開，乃與此有關。

周和係一位建築商，以業務上關係，與張鎮漢、霍英東、李康節等成爲好朋友。初時，周和與李康節會力邀霍英東出來做傑志足球部主任，在張鎮漢、周和二人未赴日考察前，已經幾度洽商，但霍只願意作財力上的幫忙，卻不願意取得任何名義，因爲他以東方、南華都曾邀他出來做，他概予婉卻；倘若單獨做傑志的主任，對東方、南華兩會未免難以爲情。所以，他推薦周和負起這個責任，他則從中幫忙。

周和將在幾天內由日返港了，照以上所述人事上的關係，他做傑志足球部主任可能性頗大，再過幾天，可有事實證明了。·年舜·

匈足球隊四度奏捷

五一之比戰勝一機

客隊昨離旅大前赴北京

【新華社旅大十日電】匈牙利國家足球隊第三隊今天下午在旅大舉行了他們在中國的第四場比賽，以五比一勝中國第一機械體育協會足球隊，上半場是零比零。

這場在旅大市人民體育場舉行的球賽，吸引了近四萬觀衆。上半場的比賽是在拉鋸狀態中進行的，雙方射門次數幾乎是均衡的，但四十五分鐘過去後，仍是各無所獲。客隊在比賽中快速短傳屢次想從中間突破，但都遭到主隊全面的阻截。主隊也以長傳快速進攻，威脅對方球門，但因前鋒接應不及，始終沒有射入一個球。

下半場比賽，有經驗的客隊抓住了主隊右後衛速度慢的弱點，改變爲右邊傳中和短傳結合長傳越過主隊後衛的打法，使主隊感到被動。第九分鐘，客隊右內鋒瓦薩士利用發「角球」的機會，躍起頂入第一個球。一分鐘後，主隊也射中一球，場上比分成一比一。第十九分鐘，客隊前鋒交叉換位，打亂了主隊的陣勢，右邊鋒長傳給左邊鋒，左邊鋒道里格射門中的，成二比一。後來，客隊又接連兩次把球從右邊傳中，由右內鋒勞霍士頂球入網。此後，當客隊再一次發起猛攻時，主隊守門員劉國斌在亂軍中誤碰一球入網，造成五比一的結局。

匈牙利國家足球隊第三隊將在十一日離開旅大去北京，準備十四日和十七日在北京舉行最後兩場比賽。

華人足球聯賽

決定十九揭幕

揭幕戰工商埔頭鬥南華

體壇動態

華人足球聯會昨晚七時半在華協會內召開聯賽小組會議。主委劉榮燊報告，本屆參加聯賽的共十隊，共四十五場，作單循環賽，以積分多寡而定冠、亞軍名序。比賽分在港大球場及掃捍埔球場舉行。港大球場借用到九月二日止，掃捍埔場借用到八月底止。全部賽程可能於八月底完畢。

經過討論後，決定於本月十九日下午六時半在掃捍埔場揭開戰幕，揭幕戰由工商對南華。此後每天比賽兩場，聘請華人足球裁判會的會員執行裁判。上訴委員會由正、副會長三人組成；緊急小組，正、副主席，總幹事，司庫員，聯賽主委等爲當然委員，另選胡祖堅、莫鑾爲委員。這個小組以有三人出席會議爲法定人數。

接着召集十隊代表舉行抽籤，編排賽程。由主委宣佈開賽日期、時間及場地等，再解釋章程內的重要點，聲明因隊數少而不分組，只作單循環賽。球員限十六日下午五時前截止報名，逾時不接受補報。無分球員在出賽前四十八小時可以補報。最後由各代表親自抽籤，結果抽得號碼如下：

㈠工商、㈡南華、㈢果菜、㈣愉園、㈤中健、㈥報聯、㈦學南、㈧西藥、㈨同福、㈩康樂。

首週比賽秩序編定如下：

七月十九日（星期五）——下午六時半（掃捍埔場），揭幕戰工商對南華。

廿日（星期六）——下午五時一刻，果菜對愉園；六時卅五分，中健對報聯（港大球場）。

廿三日（星期二）——下午五時廿五分，學南對西藥；六時三刻，同福對康樂（港大球場）。

華人球員聯誼會

執委會互選職員

華人足球員聯誼會首次執委會議，今日下午七時假英京酒家二樓舉行，會上將互選各部職員，並將通過其他議案。

該會的人事可能略有變動，本報日前曾經有作報道。據悉：副主席一職，日前傳說曾境康將會蟬聯，但據熟悉內幕的人士稱，球員聯誼會主要是辦理福利的機構，因此，選出的職員都是需要埋頭做事的，上屆副主席曾境康，雖然也是一位肯於做事的人，但因爲球員聯誼會最近特別注意要兼顧到新老球員的福利，所以有不少人希望選出一位年紀較大的人，充當副主席的職位，而「牛頭東」雖已躋入元老之列，可是比起一些「老柴」，他究竟還是年輕些，爲此，今日互選副主席時，相信他和謝九章都是熱門的人物。

同時，會中並將討論元老足球隊提出隸屬於聯誼會的提案。·凌仲·

南華軍在印尼三寶壟遊三寶洞時，陳志剛替簽解，李育德（左）獨個兒坐着。（遊子寄）

星洲華人足球選手

獲准赴馬打和和杯

星總定十四日歡宴南華

圖中窺秘

【本報新加坡十日快訊】星洲業餘足球總會最近召開會議，對於「馬來亞杯」足球埠際賽，因尚未獲得來自馬來亞業餘足球總會之正式公函，故未提出討論，惟據該會主席蘇義順說：星洲足球選手隊將僅以「特別會員」資格，參加「馬來亞杯」足球埠際賽，決不申請爲馬來亞業餘足球總會普通會員，由於星洲業餘足球總會與馬來亞業餘足球總會，均爲國際業餘足球總會團體會員，居於同等地位，且依國際業餘足球總會的章程規定，星洲業餘足球總會，亦不能加入爲馬來亞業餘足球總會普通會員。

在會議中，決定選出十八個球員和二個職員，參加慶祝聯合邦獨立球賽，並由蘇義順領隊，林榮良爲秘書，鄧約翰或哈立夫爲教練。

會議並決定於本月十四日（星期日）晚在北京酒家設宴，歡迎香港南華足球隊，以盡地主之誼。

此外，星總還決定批准星洲華人足球選手前往吉隆坡參加港馬和和杯足球埠際賽。對於此點，星足總過去會議決不予准許的。·哈林·

巴士今在隆

出戰馬巫聯

【本報訊】遠征軍消息：巴士足球遠征軍前天在馬六甲以三比零奏捷，全軍已於昨天返回吉隆坡。按照原定賽程，巴士今天在吉隆坡對抗馬巫聯隊，這場比賽原定排在馬六甲舉行，其後將地點改在吉隆坡。不過根據路透社前天電訊，報道說巴士下一場秩序是於十四日在吉隆坡對馬華隊，故此今天巴士是否有賽事，仍未得確切。

籃聯會大選

定廿七舉行

參加南大杯女子隊將組成

籃球聯會昨晚在灣仔福利大廈召開最後一次執委會議，出席的有文鑑培（主席）、梁嘉彭弓、韋宇炳、葉勵豪、趙大衛、林水德、吳欽堯、錢長麟、曾燈彝、鄺毓坤、鄭耀雅、郭英榮、彭學模等。通過上期議案後，鄺毓坤報告關於該會參加新加坡第四屆南大杯賽事，因華協決定交由沈瑞慶、龍炳棠與籃聯、籃總協同辦理，但直到目前仍毫無結果。

該會參加第四屆南大杯賽已大致籌備就緒，經費、球員、領隊已不成問題。關於最初選出卅三人集訓，最後選出十四人，因事前籃球聯會寄出志願書與有被選資格的球員，但只得廿人覆信可以隨隊遠征，所還不免有遺珠之感，這是無可奈何之事。至於參加南大杯的女子籃球隊將告組成，預料可以隨軍出發。

舊會員登記由今天起至本月十八日截止，爲了杜絕選舉時發生變胞案，將發出選舉證。

並決定本月廿七日下午二時起在灣仔福利大廈召開本年度第二次同人大會，繼召開下年度第一次新舊同人大會，最後召開下年度第一次執委會議，產生下屆新職員。·何倫·

運毒嫌疑主犯

楊德已經歸案

馮俊德致函東方會主席

【本報訊】據昨天此間報紙消息說：光華足球隊三球員運毒案的涉嫌主謀人楊德，已於九日到泰國警局自首。

另據昨晚曼谷消息說：運毒案的嫌疑主謀人楊德於九日晨已被泰國警方緝獲歸案。

隨同光華征泰的東方「借將」馮俊德，此次因涉嫌運毒被拘留，也許馮俊德年紀很輕，涉世未深，被拘後力言自己毫不知情，完全是無辜受累。馮俊德除與吳葆良和崔毅團聯名致書足總自白以外，並且寫了一封信給東方主席吳壽頤，託馮鳳翔帶回來，馮俊德的信件大意如下：「吳主席：此次蒙主席允許，隨光華足球隊遠征泰國，使我有機會在外比賽，多吸收經驗，深甚感激，在征期內，本人極遵守隊規，努力演出，以期爲母會爭光，不幸在離暹之日，我一時大意……這次不特對不起東方會，更對不起各界體育人仕，深感慚愧，事已至此，無言可說，祈望主席體諒我年幼無知，萬分原諒，餘言回港後再訴。……馮俊德上七月八日」

另外，東方足球部主任李杏林，於本月四日曾在悉尼寄信給在港的親友，談到馮俊德被借用的問題，他表示欣慰和榮幸；但那裏知道「德仔」竟在曼谷發生這次不如意的事情，特別在「杏叔」的親友，前日修書將所知道的情形轉告他了，李杏林接信後，估計必然非常難過也。·凌仲·

新聞饾饤

▲日本湯姆斯杯網球選手隊乘過港之便，日前在港作兩場友誼賽，日本隊以七比一戰勝香港隊。至於香港隊因巴基斯坦棄權，將與緬甸爭奪出線權。

▲羽球總會主辦的初級公開羽球聯賽，由今天開始報名，凡有興趣的都可個別參加，可向香港郵箱一六二七號以書面向該會秘書報名。

▲籃球錦標賽今晚七時起有三場在修頓球場舉行，旅青對犀力，偉生對珠江，少林對京藝。

▲公開水球聯賽今天有兩場比賽舉行，（啟德池）六時一刻，西青對空軍，（海軍池）五時半，海軍對東方。

南華昨抵星洲

明天首次上陣對華巫聯

【路透社新加坡十一日電】香港南華足球隊於十一日抵達新加坡，許下宏願，「不論輸贏」，要表演得好看。

朱國倫讚印尼球技大進

南華剛剛結束了印尼兩週行，開始在馬來亞的戰事，十二日首戰華巫聯隊。星期日將戰新加坡選手隊，此後即開始馬來亞聯邦之戰。最後一戰則爲八月五日或十日戰新加坡代表隊。

該隊教練朱國倫說：他們在印尼進行了一連串的硬戰，僅六勝一和一負，隊員相當辛苦。

朱國倫說：印尼球技大進，但印象最深的是裁判員的水準——「非常公平準確，可與歐洲最好裁判員相比。」

南華足球隊遠征實錄之八

南遊短訊

三日，我們拔隊乘機由三寶壟飛往泗水，由於機位所限，十五名作先行部隊，其餘七名在下午方能繼續趕到，行色匆匆，前所未見。我們好像一個江湖客，如浮萍一樣，隨水飄流，可幸所到之處，僑胞對我們極爲好感，熱烈歡迎，至以爲快。

最豐富的一餐

印尼華僑壯銘榜，頗爲年青，待人接物和藹可親，在雅加達泗水設有銀河有限公司，專營樹膠、鋼鐵及出入口。我們此次赴印尼，蔡壯先生之幫忙不少，不論大小事均親力而爲，在泗水之吉靈酒家設宴爲我們洗塵，美酒佳肴，此爲我隊自到印尼後，最豐富的一餐，共開十二桌，席間何領隊贈錦旗一面，上書「母會莊石」，而博得全場掌聲，是晚直至十一時，才告盡歡而散。

對泗水選手隊一比一言和。這場球賽除上半場互有攻守外，在下半場成一面倒，球證做得余不敢恭樣，下場我隊雖佔盡優勢，但不能攻破他們的密集防禦戰術，反而失去一個不明不白之自由球，在我隊繼續努力之下，卒由姚卓然敬回一球，亦云幸矣。

臨時軍醫黃一五

凡足球隊出外南遊，每有球員受傷，都是由隊友互相照料，隊友「大燈」黃漢忠暫爲我隊之軍醫，我們稱他爲黃一派醫生，即「黃六」醫生也，他在港爲跌打名醫趙醒儂之入室弟子，積有三年零八個月之經驗，凡有輕微之受傷，均由他擦藥治療，無不藥到回春。

孟加錫兩戰成功

六日我隊對孟加錫冠軍隊，該隊雖有「國腳」拉猛掛帥，亦難免一敗。在開賽僅五分鐘，建中大意，誤會球兒越野，目送皮球入網，急速進攻，不兩分鐘，由德焯扳成和局。在卅分時再由姚卓然妙射，勝二比一。在下半場，主隊氣力不繼，爲我隊佔盡上風，全爲捱打局面，在廿分時卓然機警，妙射空門，遂成三比一。卅分時，振華傳中，德焯凌空抽射，四比一我隊取勝，臨完場四分鐘，我隊又失回一球，完場時以四比二勝此仗。

八日勝孟加錫聯隊，這場比賽較有看頭，在開賽之二十分鐘內我隊連失兩球，第一球是頭球建功，第二球是建中脫手球兒溜入網的。那時即由總景覆替入把關，直至上半場完，仍敗二比零。在下半場，把陣容更改。吳偉文出場左後衛，郭錦洪任右前衛，「鋼骨滙」移至左邊，「喪仔」休息。結果一氣呵成，反敗爲勝，十分鐘時，在十八碼間得間接自由球之便，振華撥前，由姚卓然破關。在廿分時郭錦洪底線傳中，德焯俟機門前射入，二比二平手。直至卅五分時，育德在人叢中勁射，皮球從左門角入網，我隊遂反敗爲勝，直至完場以三比二勝此仗。

華隊初在錫江奏凱

孟加錫之足球水準，爲全印尼之冠，香港前曾有數球隊來此比賽，皆難逃一敗，未嘗一勝，我南華隊以前亦曾到此比賽，當時人選甚盛，包家平、李天生、譚江柏、李惠堂、馮景祥等，亦可算人材特佳，但亦以二比一之數而敗。中華會亦到此，人選如大告、山奴、小告等，比賽三場以九比○、七比○、三比○而大敗。戰後之中國世運隊在此比賽一場，人選如余耀德、侯榕生、黃士鑫、劉松生、郭英祺、黎兆榮、馮景祥等，亦敗一比○。故我隊此次訪孟加錫，兩戰皆勝，爲十八年來的首次。僑胞首大排筵席，作爲慶賀。·遊子·

錫江兩役皆傳捷報

十八年來尚屬首次

印尼國腳拉猛曾經露臉

油漆小球賽

定明日揭幕

【本報訊】港九油漆業總工會舉辦第一屆油漆團結杯小型足球比賽，各區工友共有十一隊人馬參加，這些隊伍中有多隊是港九小球勁旅，其陣容頗爲雄厚。該會已決定於七月十三日下午七時在銅鑼灣維多利三號球場開賽，首戰是油漆紅A隊對廣聯隊，衣油漆紅A是紅磡區小球勁旅，廣聯則是灣仔區勁旅，兩方擁有優秀球員多名，屆時必有一番精采、熱烈的爭奪。

國際產量供不應求
香港糖市年來暢好
售價反覆上升商人普遍獲厚利

【本報訊】在國際食糖供不應求的情形下，今年上半年香港糖市暢好。因貨價在頭五個月內均反覆上升，商人獲利較比去年增厚。

據港府統計，今年首五個月食糖及糖製品的總出口總值，高達六千五百五十萬元，其中港口貨值比去年同期增百分之六十三，出口亦增近百分之五十七。今年香港出口的煉砂糖和粗糖，均以銷往馬來亞、中國大陸和澳門佔最多，此外，南朝鮮、中近東、印度支那、婆羅洲等地購買煉糖亦有顯著增加。港產砂糖銷往馬來亞、英屬東非及其他英聯邦地區均獲進展。

在今年頭五個月內，港市砂糖價漲逾百分之三十，例如特級台糖年初售每擔五十元，四月底至五月初升爲六十七元，至六月底始降爲六十元。上半年單是煉糖的出口量，估計就有二萬餘噸，其中以馬來亞扯購最多，南越在四月間亦曾以招標方式購去五千噸。至於六月中南越向此間一家商行標購得的二千噸砂糖，則定於七月份直由台灣運去。緬甸今年亦曾標購砂糖二萬噸，但因爲港貨的售價和運費都較高，結果生意落在星洲商人之手。

世界食糖供應的緊張，是由去年十一月中開始的。供不應求的主要原因是：去年歐洲的甜菜糖失收，許多國家都由食糖的輸出者變爲輸入者；再加上中東戰事發生後運河閉塞，許多地區向國際購砂糖，而投機活動亦乘時興起。在這種情形下，紐約市場上的古巴糖價，遂由去年十一月中最高價的每磅五．〇四美仙漲至今年一月中的六．三七美仙，至六月底仍企穩六．一三美仙的高位。

上半年輸入香港的砂糖雖有增加，但由於台灣停止放盤，菲律賓限制輸出和印度、日本糖售價高昂等影響，商人在開闢貨源方面仍頗感困難。糖價之所以反覆上升，此亦爲一重要因素。

糖商對於下半年的糖市不敢過份看好。原因是今年古巴產糖量高達五百四十萬噸，比原定目標增多三十五萬噸；而由於今年的氣候較佳及種植面積增加，歐洲甜菜糖的收成亦勢將比去年爲好；再加上台灣煉糖和菲律賓赤砂在九月以後將有新貨實盤放出，到時糖價似無可能續企於高位。一般認爲，九月以後的糖價降至每擔五十五元以下亦有可能。因爲在去年十一月最高價時，港市砂糖也只售五十六元而已。事實上，由於星洲、中近東等地扯購轉疏，港市砂糖在六月份內每擔已下跌三元半，現售價比諸來貨成本已要稍蝕折。

【又訊】據糖商消息，金邊標購砂糖一千七百噸一事，原定本月九日揭曉，但現在可能展期，故昨天尚未有電報到港。內行人認爲港商此次落標的價格較低，且可立即付貨，中標希望頗濃厚。

又，外電菲律賓由八、九月起將有大批新糖運到銷售，糖商尚未接到這一消息。據稱，菲律賓新糖要到十一月份才登場，故八、九月份即使有訂貨放出，但成交後也要到年底至明年初才有貨到港。

現時市存糖不算多，估計約爲五千噸，但因外銷欠強盛，且古巴糖價亦回落至每磅五仙九美仙，故市價仍挺企於低水平。昨日特級台砂售每擔五十九元二毫及五十九元三毫，太古幼砂糖則爲每擔六十二元八毫。後者的售價比十天前已下跌四毫，下跌原因是日本幼砂的新訂盤，已降至每公噸（C.I.F.香港）六十一鎊。因此，港產幼砂須爲維持銷路而再度降價。

歐圓鐵再降
每噸只要百零九美元
市上交投依然靜寂

【本報訊】昨日此間洋行紛紛接到歐洲出口商放來五金新盤，圓鐵底價每噸一百零九美元F.O.B.歐洲，付運期爲八、九月。據此間洋行界人士說，這個售價比諸六國聯合售價爲低，但上週歐洲出口商亦曾有較低的圓鐵盤來，當時每噸只是一百零八美元F.O.B.歐洲，但港商尚無意訂貨，故今次沒有向市面放盤。

據洋行界人士說，最近由歐洲報來的五金新盤，是高低不一致，大致上是當地出口商的來盤較低，廠商來盤較高。造成這樣的情形，據說，去年當地出口商向五金廠訂入不少貨，這些貨物都已出廠，歐洲五金市弱，故以低價拋出。據說六國煤鐵聯營機構，對此事已很注意。

昨日此間市面交投仍不甚活躍，圓鐵只有建築商購去三十五噸，全部是五分至一吋花式，成每擔四十元五毫。二分二吋及一分吋半花式角鐵成出七噸，成每擔四十八元。

【又訊】英國製的黑鐵威士，最近有港商

澳門調整入口貨稅
多數零碎貨品入口稅率改低

【本報訊】澳門消息，澳門經濟廳已將六十多種零碎貨品入口稅予以調整，其中多數貨品的稅率是改低的。

新稅例已自前天起實施，商人如有不明瞭之處，可即時向碼頭值勤的經濟廳人員查詢。

茲附零碎貨品徵稅新例如下：

貨品名稱	限額	稅率
擴音機	兩個	每個二十元
試聽機	一個	免稅
電單車	一架	每架四十六元
鋼	三十斤	免稅
顏料	六十斤	每斤一毫
鋅鐵（眞）	一百斤	每斤四仙
鋅片（假）	一百斤	每斤一毫
定向針	兩個	每個八毫
汽車玻璃水撥	兩個	每個三毫
噴火器	一個	每個三元
汽車手搖	兩個	每個三毫
噴油機	一個	每個八元
尼龍線	二百斤	免稅
放大尺	一個	免稅
蝦膠粒	二百斤	免稅
鐵釘	三百斤	免稅
汽車沙甾	四件	每件五毫
染料	六十斤	每斤一毫
鑪鉗	一個	每個一元
小變壓器	二十個	每斤一毫
汽車舵盤	兩個	每個一元
鐵喉	無限額	免稅
人造石棉	二百斤	每斤一毫五
人造石棉製品	無限額	免稅
石棉	二百斤	每斤一毫五
天然石棉紙	二百斤	免稅
製成品	二百斤	免稅
熱度計	一個	免稅
航海用時計	一個	免稅
和硬硫橡皮	二百斤	免稅
人造石棉紙	三十塊	每塊八毫
石棉紙	三十塊	每塊八毫
Gaoletao	三十卷	每卷四毫
Gasheles Para	三十卷	每卷六毫
Companquos 水平儀	一個	免稅
汽車起重機	一個	每個五毫
Walloide	二百斤	免稅
單色螺絲	一個	免稅
人造絲	二百斤	免稅
曳具（拖曳用）	一個	免稅
六分儀	一個	免稅
汽鍋傘	兩個	免稅
電池殼	六個	免稅
小刀	六把	每把二毫
鐵咀	一百斤	每斤二毫
電線	一百斤	每斤三毫
鋅	一百斤	每斤二毫
五金	二百斤	照金屬計
避震器	無限額	每個五元
汽車胎	五個	每個二元五
舊車胎	二百斤	每斤五仙
鹽	六公斤	每斤一毫
白鋼龍頭	無限額	每斤一毫
黃銅龍頭	無限額	每斤二毫
鐵龍頭	無限額	免稅
樹膠片	一百斤	每斤五仙
鐵砧	一百斤	每斤二毫
金屬馬	一百斤	每斤一毫
啤零	一百斤	每斤一元
電鋼	一百斤	每斤二毫
波珠（機器零件）	一百斤	每斤一元
帆喉	三百斤	每斤二毫
汽車頭燈	無限額	每個二毫
車軸	一百斤	每個二毫
收音機膽	無限額	大膽一元 細膽五毫

上述所列各稅貨品稅率，應以澳門經濟廳所公佈者爲準。

經濟新聞

食用雜貨銷泰仍多
上月扯去粉絲香信頗大宗
生仁芝蔴存疏市轉靜

【本報訊】據土產商消息，內地出產的粉絲、松香紙、香信等貨品，六月間頗有不少經過此間銷往日本、東南亞及歐洲。

蜂臘，日本進口商再購去兩噸，每公噸C.&F.日本口岸五百英鎊。

泰國進口商購買粉絲、土紙及香信。青島粉絲做開六噸，一級貨每公噸三千二百港元（C.I.F.曼谷價，以下同），二級貨每公噸三千一百港元。松香紙售出一百包，每司碼一百五十港元。玉版紙也成交一百包，每司碼一百六十五港元。西江香信，成出四十箱。

錫蘭進口商購買撥乾，邵陽貨及貴州貨各成出二十餘噸，前者每公噸一百四十英鎊，後者每公噸九十英鎊，均是C.I.F.科倫坡價格。

點張紙，有一百斤也銷往新加坡，C.I.F.價每司碼撥一百港元。

巴生進口商也購土紙，「和平」東裝紙一級貨售出二百五十斤，C.I.F.價每司碼一百四十四港元，福建毛邊紙沽出一百包，C.I.F.價每司碼撥一百七十四港元。

羅竹，有二百包銷往巴黎。

【又訊】食油昨天交投活躍，一部份貨品爲出口莊所購。

據油商消息，在本地油廠及出口莊吸購下，昨天食油交投異常活躍，全日成出期貨及現貨約四百噸，其中以非洲生油居多。非洲一廠生油，十一月及十二月份裝船的期貨各成出一百四十噸，價格均是每擔一百四十六元；八月份裝船的期貨做開四十噸，每擔一百四十五元。日本白皎油，七至八月份裝船的期貨成交一百餘噸，每擔一百三十元至一百三十一元。青島及天津生油轉手現貨，各售出二噸，均是每擔一百四十二元。

據悉，昨天成交的日本白皎油中，有一部份爲嘜客所購。

內地桐油價穩市活，本地商人再吸入七月份花貨十噸，每噸C.I.F.香港二千六百元。

生仁及芝蔴朴貨疏，僅有少量貨實。西的非洲生仁，以每擔七十二元五毫成出二噸。東非黃白芝蔴朴，有二十包成出，每擔八十三元。金邊黑色芝蔴朴，以每擔六十一元沽出十噸。金邊赤色芝蔴朴售出二百包，每擔五十八元。

菲商採盤雖多
新單仍少寄來
貿易商只得暫觀望

【本報訊】日來港菲貿易仍屬淡靜，菲商雖有新訂單來港但數量微小。

據菲莊消息，最近幾天菲入口商雖有少量新訂貨單寄來，而探詢貨價的信亦多到，但因多數貿易商採觀望態度，對菲出口生意大勢依然冷淡。現在菲商新單寄來是由菲第三季外匯已開始發出。不過，菲自實行將入口商分類配給外匯辦法以來，實際發出的外匯有減無加，因爲辦法規定某一類入口商在上一季輸入不足配額時，本季即減少其配額，所以第三季總配額未見正式公佈，本[illegible]減，但有很多入口商在二季未有用足配額，本季的配額即有被削減的可能。

日前被菲海關扣留的兩批港貨，現據馬尼拉聯號來信報道，已有大部份准許提貨出售。

紗廠產品續見積存
外銷仍無大進展
中小廠有些七八月產品未銷出

【本報訊】近月棉紡織工業外銷生意無大進展，部份紗廠的產品已陸續積存，織原色布的大廠現接至十一、十二月份產銷訂貨，有些中小廠七、八月份的產品尚未銷出。

據紡織廠商說，紗廠上半年境況雖然不錯，但在五月份開始，廠家接入的新訂單有限，上月份運去印尼的加工棉紗，大部份還是以前接訂的。港產棉紗現在不能單靠英國和非律賓這些地方解決銷路，很大部份還要依靠印尼，而近兩個月來，這一線客戶並未見落手訂入新貨。據說，照印尼現在的輸出證售價計，港產紗銷去最不易化算。

廠家認爲，棉紡業現時期進入一個比較困難的時期，如果各地棉花價格企穩，巴基斯坦和日本紗價不再下跌，則港紗廠還好過一些，否則跟齊而來的，恐怕是布廠訂下的紗又延期不出，這樣就會加深了廠家的困難。比較理想的是印尼在一、兩個月來恢復向此間訂貨，貨底一清，目前紗廠存在的問題也就可以解決不少。

印尼客對訂購布疋也保着觀望態度。據說，雅加達方面的色布價尚企穩，但港貨去銷仍未有化算。目前原色布廠接入的疏落訂單，只是來自英國和非洲兩地的。大廠因早已預接至年底產額訂貨，沒有甚麼問題，有些中小廠近月已感到有些爲難了。

買家紛紛落手
金鈔反覆回漲
美元升至六零四七五

【本報訊】美鈔、K金反覆回漲。美匯開市六〇三，收市六〇四；最高六〇四．二五，最低六〇二．五。

美鈔頭盤開出六〇一．八七五，比前日收市價跌了〇．六二五，但人心轉好，大戶做多頭，旋以入價即扳升，不久便上抵六〇三．八七五，上午收市六〇三．二五。下午後市勢續呈好，漲過六〇四，最高價爲六〇四．七五，收盤微退至六〇四．七五。

金單開市六〇一，收市六〇二；最高六〇二，最低六〇〇．五。K金上午開市二六二．六二五，比前日收盤微挺〇．一二五，旋即跌至二六二．五，爲全日最低價，但不久便步步趨升，中午已上至二六三及二六三．二五左右；下午開市二六三．二五，最高價上至二六三．六二五，收盤二六三．一二五。息價平算。牌上交收二十兩，牌下交收五千零三十兩。澳門金開市二七三．五，翌日疲定。

股票買賣突趨盛旺
連卡佛派息成價步步升
均益倉電車等四種下退

【本報訊】昨天股市交易轉盛，成交總值達一百萬元，價格互有起跌。

昨日連卡佛宣佈派息，每份三元，（與去年同）並每舊股可開一紅股，每紅股價值一元。因此影響，該類股價上升，上午成三十元七五，下午最高價曾升至三三元五，到收市回退至三二元，但仍比前市漲了一元五，先後成過一四五〇份。

此外價升的：油蔴地小輪回起一元，以每份一〇三元成七百份；香港燈成三二六份，每份二九元九及二九元八，挺一毫；電話二七元九及二七元八，起一毫，成六四〇六份；九龍燈成三千一百份，每份十八元六，升一毫，標股則以每份十二元八成一九九三份；南洋紗廠八元七，起五仙，成二百五十份；聯合樹膠由一元五回升至一元五二五，成二萬八千份。

價格下跌的：均益倉買家對開新股不大同意，故該類股價下降，以每份十二元四及十二元三成交六千份，降三毫；電車收市二三元一，跌一毫，成一二五〇份；聯合企業四元五五，亦跌一毫，成一二五〇份；信託公司成一千份，每份一元四五，跌二仙五。

價格企穩的：匯豐銀行成四九份，下午一度進至一七九〇元，收市又回退至一七八五元；除德保險三七元，成二五〇份；會德豐七元八，成六七七五份；黃埔船塢成一千六百份，成四五元二五；大酒店十五元四，成四千份；置地股成一四二九份，每份三五元七五；娛樂十九元六，成五百份；惠保打椿以每份十六元成交一千份。

黃板紙奇疏
市價急扳高
商人紛紛補訂新貨

【本報訊】黃板紙存貨奇疏，市價急漲，商人紛紛向各產地找求貨源。

據紙商說，最近黃板紙均無運來，此間用家繼續吸購，故市上已呈求過於供之勢。稍有存貨之商人，雖有用家要貨，也不願將存貨全部沽出。因爲貨疏市爽，昨天此間荷蘭和日本黃板紙市價均急告上升。細絲成價，八至十六號貨每噸成六百五十元，二十至四十號貨每噸拉價七百元左右。近日商人訂入荷貨五百噸。

西藥市欲動
外客紛訪購
商人先後將貨盤報去

【本報訊】最近數日來，金邊、泰國、印尼和南朝鮮客紛紛來港訪購西藥，訪購的貨類很多，西藥原料方面的蘇化太先、蘇化太素、維他命B及C粉，披拿米多、咖啡精、奎寧粉和巴比通粉等。成藥方面則以肺針、亞斯匹靈片等爲多。據西藥商說，這些時可能陸續正式落行，因港商已先後有貨盤報去。另方面是南洋各地除星洲和金邊兩地之外，其他地區於上半年來港購貨較少，故有可能來港購貨補充。

據西藥商說，由於台灣薄荷冰失收，日本薄荷冰價比較昂，此間西藥商對巴西貨頗爲重視，最近已有數批訂入，每磅三十六元香港到岸價。此間薄荷冰因外客落行較疏，售價大致平穩，白熊牌每磅四十二元，日本貨每磅四十元，台灣貨每磅三十八元。

山杜年昨日有數十公斤成交，成每益斯十一元五毫，爲洋行客購去。台客再有吸入非拿士丁粉，成每磅五元二毫，成出一千磅。蘇化太先粉有新加坡客落行，以每磅二十五元五毫成出少數。據西藥商說，蘇化太先粉現貨有限，而且有相當多的花貨已經爲外客購去，故該貨的疏渴情形，將可能維持一個時期。

台灣結匯證又訂新辦法
證價將趨上漲

【本報訊】據辦莊接到消息：台灣最近公佈出口商業結匯證可隨時委託銀行代售的辦法，內容有三：㊀商業結匯證可由台灣的銀行代售，買入價格由台方決定；㊁商業銀行因買賣結匯證所收付之新台幣差額，要解交台灣銀行；㊂銀行買賣結匯證收手續費減爲千分之二。

據台灣報紙說，今後結匯證在市場上的供給量減少是可能的，價格也會上漲。又說過去出口商之間的直接買賣，不必付手續費，現在向台灣銀行買賣結匯證，則須多繳千分之二的手續費。

日本快把冷
新訂盤再降

【本報訊】此間有些日本洋行放出的快把冷訂盤，現已再降至每磅七元六毫。但訂家仍非踴躍。

據稱，近一個月來日本快把冷的訂盤已每磅降價四毫。降價原因主要不是由於廠家減價銷港，而只是因爲此間的訂貨生意太靜，有些日本洋行爲拉攏顧客而將自己的利率降低。

日本幼毛冷的訂價，仍企佳每磅十二元二毫。本月來港商訂購日本快把冷及幼毛冷均疏，一宗三千磅至五千磅的訂貨，已算是大宗的了。

日本赤雞皮紙，現已接不到港商的訂貨單。原因是它的訂價比歐洲貨貴，且供應量亦有限。日本進口的木漿成本高昂，是造成日本雞皮紙不能與歐洲貨競爭的一個重要原因。

印尼輸入貨品新分組表（三）

技術品類 一、試驗物用之棉紗碎及布碎。二、補船（提防入水）用物。三、粗石棉。四、玻璃絮及軟纖絮（均用以塡充或密封器物提防水之滲入者）。五、石墨及石墨粉。六、磨擦及打滑發動機氣門活塞用或用於相似之技術目的之磨擦打滑膏，以及金鋼砂粉、金鋼砂膏之不滲加其他物質者（不包括滑石與洋石粉）。七、水平玻璃管（用以測量密封容器內液體之平面者）。八、橡皮帶（未一一列舉者）。九、篩、濾網、榨取液體所用之布或帕或幼微細孔之金屬絲網，用於需用此等工作過程之工廠中者。十、機器或機動車輛制動用之陸擦帶，未依需要尺寸裁定者。十一、各種「密封」機器用之物料，用以「密封」已完成之毛皮所用物料亦包括在內（巳製成待用之「密封物料」不在此項下）。十二、硬紙之塗有地瀝青、柏油，或類似之物質，不論其上是否附有以石棉，或是否附有幼砂，目的在用以覆蓋屋頂或貼附牆壁者。十三、多孔軟木板、軟木塊、軟木球及軟木屑，不論其是否塗有斜、石灰、黏土、士敏土、柏油、或他種黏質，是否塗以樹脂，加以植物纖維，將其製成牆磚、地磚、方板、閥管等建築物料者。十四、機器用油（例如潤滑油、電流變壓器用油等），以及燒用油、粗土油及制動器用油。十五、炭精板及炭精棒。十六、蓄電池（電瓶）及蓄電池零件，例如陰極板、陽極板、隔板、蓄電池缽，及專用於製造或修理蓄電池之鉛等物。十七、輾滾機器軸上所用之軸套，以氈或絨式厚棉布或其他製成者。十八、圓板之以蠟或可塑性硬橡皮或他種可塑膠質製成，用以收取音樂或其聲音，以製唱片者。十九、運載液體之機動車輛，如運油車、運水車等。二十、供盛裝輸運樹膠漿用之容器，未詳細列舉，但據貨實長官之意見，認爲不能作別種用途者。廿一、石膏模型、銑鐵模型、士敏土模型、石模型、玻璃器模型、厚紙工業模型、汽車外胎補花模型、製箱模型、切餅乾模型刀、製肥皂模型等，包括鑄鐵模型造模用幼砂。廿二、鑄鐵（或其他金屬）工業造模用具，如模釘、模心、模箱等。廿三、溶解金屬耐熱容器、曲頸瓶、熔爐缸、冶金陶器等工業需用之容器、熔鍋，以及其他類似之工業用品，但均以陶瓷、黏土、鎂土、士敏土、石英石炭精等礦物質製成者爲限。廿四、工業用之各種導管，不論是否已依需用之長度裁定，此外，未依需用長度裁定之鑿地鑽探用鋼管（在此項下，不包括大小橡皮管，不包括導引電流之安全管，此類安全導管係屬於新第三組技術品類第一項之下）。廿五、爲接合導管用之輔助件頭（參閱關稅表第五三八，及第七七九至第七八二各項）。廿六、鐵道器材，例如：火車或電車之轉動器材及固定器材，以及鋪設鐵軌需用器材（參閱關稅表第五三〇、第五三一、第八三一及第八三二各項），電力車所用電動機及蓄電池，車輛給光用之發電機及蓄電池，電車調速用電流控制裝置，以及所需一切零件。廿七、一切材顯然用以在火車或電車車廂上給光或調節空氣者。廿八、二合土井和機器零件，以及抽水機之吸水管。廿九、海洋輪船及其所需零件。三十、機動輪船，顯然用於航業上者。三十一、船錨、輪船螺旋槳（及零件）、船桅、船錨、船鈴。三十二、飛機及其零件，以及飛機發動機之零件。三十三、航海及航空使用之航行儀器，以及火車頭速度表（關稅表第八六六項）。三十四、船及火車使用之信號燈、燈塔燈、指路燈及其他零件，飛機用信號彈等。三十五、機動車輛（包括機動三輪車）：㊀以下各種機動車輛，如巴士車之有十四個或更多座位者（包括司機座位），救傷車、救火車、灑水車、清街車、垃圾車、工場車（車上有可當工作工具者），拖曳車，及人型單甲車之在車上有起重機抽氣機等裝置者，吉普車（所謂吉普車，係指載人可在崎嶇路上馳駛者，車上應絕對無奢侈氣象，馬力除載人外，尚有多餘，足供別種用途）；㊁備有發動機之車架及車輪等（只少車身）。三十六、救火車，裝甲車，以及各種救火用之噴水管。三十七、汽車零件之不列舉者，減震器，車窗玻璃，此等零件，顯然非成套的用以裝配一輛汽車者。三十八、無動力之車輛，係指用手力推動或足力踏動之車輛，如送貨用車，醫療院中病人所坐之有輪坐椅等，皆是物品，但若本身有發動力者，即不包括在內。三十九、在工廠內碼頭上等處運輸貨物之機動車輛（作極短途運輸者），以及此等車輛之零件，此係指以人力或機器推動者，無須護照執照。四十、農業用之機器，如關稅表第七二六項所指者。四十一、土地耕作機器。四十二、道路需用機器，不一一列舉。四十三、蒸汽鍋及煤氣內燃機。四十四、促進燃燒器，預熱器，節流器，均爲工業上使用的蒸汽鍋之部份。四十五、蒸汽凝漿器，蒸汽機及蒸汽鍋輪機，以及利用熱力或壓縮空氣轉動之發動機及渦輪機。四十六、渦輪發電機，蒸汽發電機及其他類似之發電機組（以一個發動電直接轉動發電機之裝置者）。四十七、建築工業上用之機器裝置及機械，例如打樁入土機，勿端拌和機等。四十八、內燃發動機（如使用汽油或土油或柴油或酒精使其在車輛推進之機器及蒸汽機除外，在此項下包括有七個半馬力或以上者）。四十九、五金、石、玻璃、木、角、骨、螺紋、塑膠等物質加工使用之工作機器之以發動機力運轉者，例如各種車床、鉋床、鋸床、割輪齒機、鑽孔機、絞螺旋機、打孔機、曲線機、剪截機、打磨機等，此外，或以空氣壓力或電力運轉之機械器，錐、鏇、鑽子、整子、螺絲紋。五十、五金、石、玻璃、木、角、骨或膠等物質加工使用的工作機械之非以發動機運轉者，機器名目大致與上項同，惟一區別，上項係用發動機運轉者，本項則否。五十一、工作機器之以發動機運轉者，例如：閱鋸床，帶鋸床，鏤牀，鑽牀車螺旋機等，以及此等機器所必需之安裝切削工具之件頭。五十二、鐵製工作枱，枱上配有固定之枱鉗，鐵鉗等工具者（關稅表第五七四項）。五十三、不論是否以發動機轉動，以及抽水機以及機械運轉之壓榨機，起重機，以及其他類似的機器用以吸取及輸送液體者，氣體抽送機，壓風機，氣體壓縮機噴射機等，並此等機器之零件。五十五、非發動機運轉之抽水機，例如：灌溉用、建築用的小抽水機，工業用抽送液體機、潤滑油抽送機，以及打氣機用以爲汽車車胎打氣者。五十六、汽車工場停車場之汽油抽送機等。五十七、供下列各種工廠用之機器及設備、暨與此有關之零件：㊀啤酒工業、汽水工業；㊁食用油及食用脂製造工業；㊂米廠、㊃製冰工業「雪廠」；㊄漆廠、樹膠廠、陶器廠、麵粉廠及類似之工業；㊅鞣皮廠、皮廠、捲煙廠、車胎廠、皮鞋廠、士敏土廠、紡織工業、紡紗工業；㊆縫紉機「包括繡花機」之非裝配成傢私形式者，以及其附屬零件，此等縫紉機又分爲兩類：甲、不裝於桌上，無脚或類似之支持物，其重量在二十公斤以上者（倘有小發動機，則發動機之重量除外），乙、裝於桌上或類似脚之支持物，其重量在五十五公斤以上者（倘有小發動機，則發動機之重量除外）（在本項所述之縫紉機，不包括木製桌面或抽屜等）；㊇打緄緊榨機；㊈印刷業需用之機器及工具暨其附件零件等：甲、印刷機、排板機、割線機、打板機、鑄字機等；乙、住址日期號印刷機之以機械運轉其重量每個在一百公斤以上者（上述各機器，其重量在規定之數目以下者，被視爲「辦公室機器」）；㊉潤濕裝置、煉冷裝置、熔煮用鍋、釀造用鍋、蒸餾裝置、提煉裝置、混合裝置等之用以對物質作物理性或化學性加工過程者，此等裝置或機器多用於糖廠、香精廠、製藥物廠；㊉一其他未一一列舉之裝置或機器。五十九、各工廠需用之設備，其非屬機器性質之輔助工具，而未在本項內一一列舉者（在本項下包括修理或裝配汽車工場所用之工具，及樹膠廠所用之洗膠片用具等）。

（未完）

每行五字小十五個　一九一海　電話 37223

英國原子能耳聾機　攜帶便利　恢復聽力

英國小腸氣帶　最新式　小腸下墜適宜　威靈頓街62號　愛羣藥行

隆興廠　精製各色麻雀

志平琴行　新到大批節奏樂及半音階口琴　名廠 ROBINSON Barratt. Robinson 鋼琴　特聘名師修整鋼琴風琴及調音　威靈頓街卅一號　電話二四五六一

室浴池德浴　牌照　按摩　特有　女界　謝絕　男工　全部　九龍太子道123—123A　荔枝角道口　電話：56101　電召即到58450

中國皮鞋公司　國貨　皮書包・皮箱　預售皮手套　皮外套　批發　大埔道29號　電話：五六九九八

畫

學車

五元學舞

學跳舞

合格教師

學車

陳峯舞授

教授結他

招生　衛文學校　班別：高初小各級　試期：七月十八日上午九時　地址：砵崙街四十六號　電話：五五一二五　校長　何衛文

聘請車衣女工

租賃

高尚公寓

貨倉工廠

出讓舖招

啓事　廣州穗聯進出口公司

尋訪　黃光裕

醫務　大便驗蟲　血弱驗孕　小便驗菌　大華化驗所

國際容貌矯治所

陳壽仁醫鼻

香島X光院　最新型X光

照心肺腸胃骨骼　標準大片　五元　即影即有　十元

精治

腸胃病

贈醫　眼科　劉相賢　劉志達　一切眼病　不用刀割　祖傳驗方　限日痊愈

中醫梁少伋

洪亮

免費檢驗　眼耳鼻

惠刊廣告請打電話　三七二二三

歐貨來港有增跡象

亞偉奇輪十八日到荷比西德貨
嘉太基沙爾馬拉月底來貨頗多
寮國今由法國載來貨物二百噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「亞偉奇」輪，定本月十八日從歐洲到港。據悉，該輪是首次從歐洲開來香港的。

該輪從西德、荷蘭及比利時均有貨物運來，其中西德貨約佔三百八十噸。

在該輪運來的西德貨物中，有螺絲、鋼線、錄音機、衣車零件、鎖、鋼條、尼龍織品、塑膠片、人造絲織品、鐵枝、工業原料、紙板、金屬鏡架、玻璃器皿、玻璃片、陶器、紙皮、香水、筆、放映機、哥士的、照相機、鬧鐘、風扇、領帶、冷衫、鋸、電錶、留聲機及電炭斗等。

【本報訊】幾行公司代理的「嘉太基」郵船，定本月二十八日由英國經新加坡抵港，到時將在九龍倉碼頭停泊。

據悉，該輪由英國載來貨物一千一百九十一噸，其中來自倫敦的佔一千一百四十九噸，來自南安普頓的佔四十二噸。倫敦來貨中包括汽車二十五輛，香煙四十噸，水泥七十五噸。雪藏貨十三噸和港府貨七噸。南安普頓來貨中則有汽車一輛。

又，該公司代理的「沙爾馬拉」(SALMARRA)，定本月三十日由歐洲經新加坡抵港。該輪從歐洲來貨共一千四百二十六噸，其中包括荷蘭煉奶二百九十六噸（一萬二千箱）和英國、比利時五金二百四十五噸。

倫敦來貨中還有汽車五輛和危險性化學品三噸。

【本報訊】法國郵船公司屬下的「寮國」客輪，定今早由法國經西貢、馬尼拉抵港，停泊於九龍倉一號橋起卸貨物及乘客。據悉，該輪這次載來貨物三百二十噸，其中由法國運來的酒、香水、顏料、人造絲疋頭、藥品等佔二百噸。

該輪定明晚七時開往日本，預定有一百九十噸貨物運出。其中桐油佔一百三十噸，沙籐、廢棉紗各有十噸，餘爲衣蓆、蓆、廢棉等。

該公司本月內尚有兩艘貨輪由港開往歐洲。開轉運往法屬西非的貨物，現已有港商訂位運出。「美光」輪定本月十六日離港開行，「安那地」則改遲於三十日出口。

遠東區不定期航輪 兩月來租費跌五成

香港有一批船隻等待租出 其中多爲二千噸至五千噸

【本報訊】據租船界人士說，遠東地區不定期航輪的租費，近兩個月來已急劇下跌，比諸去年十一月間運河事件發生後的高水平跌近一半。

主要因爲印尼方面對於租船的需求減少，現時香港等待出租的船隻已增至二十七艘。這些船的出租期可從現在一直排到十一月底，即可在四個月內任由客戶租用。其中大部份是由二千噸起至五千噸止的中小型船隻。

現時香港的中小型船隻租價，已降爲每噸三十先令左右，而去年十一月間則曾漲至每噸五十五先令。造成船租加速下跌的近因是印尼現已將印尼盾兌叻幣的匯率改動，計由原日的每三盾兌一叻元改爲八盾三方兌一叻元。在這種情形下，印尼商人已不能在租船業務中取得外匯上的便利，因而付出的船租價亦日見減低。

東南亞商人甚少來租船

據悉，以前由香港出租到印尼去的船隻不下二十五艘，另外日本方面也有二十五艘船租給印尼，現在因爲印尼的租家多不願就期租用，有許多船隻就要在租滿期後駛返香港停泊，另尋出路。

除印尼外，緬甸、星洲和印度商人近日亦甚少來港租用船隻。據內行人說，今後數月遠東地區的租船生意也難以看好，雖然船租將不會有大跌，但回升的希望亦微。原因是現在歐洲及遠東的貨運，均有比去年降落的跡象。目前只是美洲方面在船租降價之後，還有些生意可做。

蘇彝士運河復通後，船隻的供應數目已回復正常，船租被搶高的可能性隨而消失；同時今年夏季世界性的貨運均轉疏落，許多租家都寧願暫時觀望而不急於租船；再加上美、日兩國派出的商船數目續增，遂使航輪數目呈供過於求之象。

水泥白皎油 泗水丸今到

明啓丸明日首次抵港

【本報訊】巴拉多船務公司代理之日輪「泗水丸」，定今天從日本到港，抵埗後停在BH字十一號浮泡卸貨。據悉，「泗水丸」運來貨物共一千五百五十噸。這些貨物中，有水泥七百噸、白皎油（即煉豆油）四百一十噸、道林紙六十噸、蔥三十噸、蓉仔三十噸及黑粉（據說爲製電池原料）十噸。

渣華郵船公司屬下之「高達英頓」(KOTA INTEN)輪，也於今天從日本到港，據悉有瓷磚一噸從名古屋運來。

東來公司屬下之「明啓丸」，定本月十三日中午從日本到港，運來在此間起卸的貨物共五百噸。據悉，「明啓丸」是首次到香港的。

日泥五千包 北海日前來

【又訊】太古公司屬下之「福州」輪，前天從日本到港，運來魷魚乾二十七件、涼果一百箱、布疋三十多箱、錦帶四箱、打火機五箱、玻璃器皿五箱、膠拖鞋三十箱、氈六箱、空瓶一千零九十箱、膠線八箱、人造絲八箱、瓷器約一百六十箱、三夾板約一百箱、縫衣機一百具、燈具一百二十箱、剪刀三箱。

【又訊】該公司屬下之「北海」輪，本月九日從日本到港，運來較大宗的貨物如下：瓷器二百三十箱、瓷磚約八百箱、水泥五千三百五十六包、石灰五百九十包、白夾板五十三箱、鐵線六十細、洗衣機二十六箱、床褥五十箱、拉鍊二十多箱、毛冷四十一箱。

飛機時刻

今日到港班機

日航：曼谷來，下午二時到；泛美：倫敦、曼谷來，上午八時十五分到；洛杉磯、東京來，上午八時十五分到；港航：漢城來，下午四時二十分到；馬尼拉來，下午五時卅分到；西北：東京、台北來，上午九時四十分到；英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時二十分到；倫敦、新加坡來，下午四時四十五分到；東京來，上午七時二十分到；印航：孟買、曼谷來，上午十時二十分到；法航及越航：西貢來，下午三時三十分到；非航：馬尼拉來，下午四時到；民航：漢城、東京、岩國、台北來，中午十二時到；泰航：東京、台北來，上午十一時四十五分到；昌興：溫哥華、東京來。

今日離港班機

日航：往日本，開下午三時三十分；泛美：往東京，開上午九時卅分；往曼谷，開下午一時五十分；印航：往東京，開上午十一時二十分；國泰：往馬尼拉，開下午五時；往曼谷、仰光、加爾各答，開上午十一時；非航：往馬尼拉，開下午四時四十五分；民航：往台北、沖繩、關島、東京，開下午二時；泰航：往曼谷，開下午一時；港航：往馬尼拉，開上午十一時；往沖繩，開下午六時；英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；韓航：往漢城，開上午十一時；SKYWAYS：往新加坡，開上午七時。

截郵時間

今日空郵（星期五）

泰國、錫蘭、緬甸、印度	上午八時
高棉、馬來亞、印尼	上午九時
西德	上午十時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩	上午十一時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭	下午二時
美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本、台灣	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
印度支那、法國	上午十時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭	上午十一時
澳洲、新西蘭、菲島	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、台灣、日本、沖繩、印度支那	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時、下午六時
台灣	上午十一時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午二時
馬來亞、印度、巴基斯坦、伊拉克、泰國、塞舌耳	下午三時
英屬東非、葡屬東非、南非、南朝鮮	下午四時
菲律賓、錫蘭、埃及、意國	下午五時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
新達	SUNDA	英國新加坡	7月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	橫濱上海	7月14	太古
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	7月14	銀行
爹魯士	DELOS	日本	7月14	天祥
漢路華	HANNOVER	日本	7月14	捷成
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	7月14	東方
歐加	UCKA	歐洲新加坡	7月14	華林
樂生	LOK SANG	加爾各答吉大港星洲西貢	7月14	渣甸
恒生	HANG SANG	斗湖	7月14	渣甸
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO-CHIN	加爾各答	7月14	東方
贊臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	7月14	總統
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	日本	7月15	東方
海皇	HOI WONG	華北	7月15	捷順
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	7月15	捷成
安南吉	ANNENKERK	日本	7月15	渣華
芬海	FERNSEA	洛杉磯舊金山	7月15	多利順
印度郵	INDIA MAIL	馬尼拉	7月15	福來
文佗	MENTOR	美國馬尼拉	7月15	太古
保士	PRODUCE	日本	7月15	寶隆
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國日本	7月15	捷成
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲新加坡	7月15	捷成
海利	HAI LEE	上海	7月16	多利順
美光	MEKONG	基隆釜山日本	7月16	法郵
絲朗	SHILLONG	日本中國	7月16	鐵行
和順	HO SHUN	基隆	7月17	德和
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	印度	7月17	東來
利雲賓	LEVERN BANK	非洲	7月17	銀行
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	7月17	渣甸
勝高剌	SANGOLA	加爾各答仰光星洲	7月17	鐵行
財生	CHOY SANG	加爾各答仰光新加坡	7月17	渣甸
利加安	LYCAON	英國新加坡	7月17	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	英國新加坡	7月18	渣甸
美山	MASAN	曼谷	7月18	福來
東英	EASTERN SAGA	日本	7月18	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	7月18	總統
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約馬尼拉	7月18	美輪
伊沙士泰	ISARSTEIN	日本	7月18	捷成
澤鋒	PIONEER MOOR	馬尼拉	7月18	美輪
芝文定	TJIMENTENG	南美南非新加坡	7月18	渣華
亞偉奇	ALWAKI	歐洲新加坡	7月18	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	7月19	福來
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣印度	7月19	捷成
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國日本	7月19	福來
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	7月19	捷成
忌連萊	GLENROY	日本	7月19	渣甸
馬來亞王子	MALAYAN PRINCE	洛杉磯馬尼拉	7月19	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山馬尼拉	7月19	渣甸
路美頓	LAOMEDON	英國新加坡	7月20	太古
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	7月20	福來
浩生	HO SANG	日本高雄	7月20	渣甸
興立	HENRIK	山打根	7月20	多利順
東沙	TUNGSHA	日本馬尼拉	7月20	天祥
威健	VIGAN	菲律賓	7月20	美邦
羅斯	RUYS	日本	7月20	渣華
益天達	ITINDA	加爾各答星洲	7月20	鐵行
他朗加	TARONGA	上海	7月21	多利順
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	7月21	渣華
會津丸	AIZU MARU	日本	7月21	天祥
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	7月21	東方
鄱陽	PO YANG	神戶	7月21	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	溫哥華舊金山馬尼拉	7月21	銀行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲新加坡	7月21	鐵行
	TATSUKUNI MARU	日本	7月21	福來
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢馬尼拉	7月22	捷成
美路士	MILOS	日本	7月22	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	7月22	捷成
泰萊總統	PRES. TYLER	印尼馬尼拉	7月22	總統
海興	HAI HING	曼谷	7月22	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	7月22	多利順
海順	HELIOS	上海	7月23	多利順
昆士威利	QUEENSVILLE	紐約洛杉磯舊金山	7月23	多利順
寮國	LAOS	橫濱神戶	7月23	法郵
馬來怡美利	BRADEVERETT	波斯灣新加坡	7月23	福來
泰星	THAI	日本	7月23	福來
京都丸	KYOTO MARU	日本	7月24	巴拉多
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	7月25	捷成
海華	HALLVARD	新加坡	7月26	多利順
亞魯士	AROS	澳洲	7月26	天祥
丹地	M.M.DANT	美國馬尼拉	7月26	渣甸
奧化力沙	OVERIJSEL	日本	7月26	渣華
立春丸	RISSHUN MARU	日本	7月27	東方
蘇丹	SUDAN	日本	7月27	太平
奧白蘭	S. O. BLAND	馬尼拉	7月27	福來
嘉太基	CARTHAGE	英國新加坡	7月28	鐵行
邊雲路治	BENVANNOCH	英國新加坡	7月28	洛士利

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
漢路華	HANNOVER	比荷西德	7月14	捷成
比那路方	BELLEROPHON	英荷西德	7月14	太古
亞拉斯特士	ADRASTUS	利物浦格拉斯哥	7月15	太古
渥太華城	CITY OF OTTAWA	倫敦鹿特丹漢堡	7月15	銀行
安南吉	ANNENKERK	馬賽鹿特丹漢堡	7月16	渣華
美光	MEKONG	歐洲	7月16	法郵
絲朗	SHILLONG	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	7月18	鐵行
伊沙士泰	ISARSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	7月19	捷成
忌連萊	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	7月20	渣甸
會津丸	AIZU MARU	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	7月22	天祥
他朗加	TARONGA	鹿特丹漢堡奧斯陸	7月22	多利順
寮國	LAOS	馬賽	7月24	法郵
泰萊總統	PRES. TAYLOR	那畢勒斯馬賽熱那亞	7月24	總統
路美頓	LAOMEDON	馬賽利物浦	7月25	太古
金保地亞	KAMBODIA	安特衛普奧斯陸哥本哈根	7月26	寶隆
邊路班治	BANALBANACH	歐洲	7月27	洛士利
奧化力沙	OVERIJSEL	安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹	7月27	渣華
蘇丹	SUDAN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	7月28	太平
安那地	ANADYR	安特衛普鹿特丹漢堡哥本哈根	7月30	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	7月30	天祥
利加安	LYCAON	利物浦	7月31	太古
嘉太基	CARTHAGE	倫敦	8月1	鐵行
亞迪治	ADIGE	意大利	8月2	天祥

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
漢路華	HANNOVER	科倫坡	7月14	捷成
亞拉斯特士	ADRASTUS	亞丁	7月15	太古
渥太華城	CITY OF OTTAWA	亞丁蘇彝士運河	7月15	銀行
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	加爾各答	7月16	東方
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度巴基斯坦	7月16	捷成
安南吉	ANNENKERK	亞丁塞得	7月16	渣華
美光	MEKONG	吉布底蘇彝士	7月16	法郵
絲朗	SHILLONG	亞丁	7月18	鐵行
伊沙士泰	ISARSTEIN	科倫坡	7月19	捷成
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	7月20	渣甸
忌連萊	GLENROY	科倫坡	7月20	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	7月21	福來
會津丸	AIZU MARU	亞丁塞得港	7月22	天祥
他朗加	TARONGA	亞丁塞得港	7月22	多利順
泰星	THAI	孟買喀喇蚩	7月24	福來
泰萊總統	PRESIDENT TAYLOR	孟買喀喇蚩	7月24	總統

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	新加坡西非	7月14	東方
明啓丸	MEIKEI MARU	新加坡	7月14	東方
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	7月14	福來
萬隆	VAN CLOON	新加坡印尼	7月14	渣華
祥康	CHANG HANG	曼谷	7月14	福來
民興	ELSBETH	金邊	7月14	順昌
漢路華	HANNOVER	馬尼拉新加坡	7月14	捷成
嘉泰	ROSITA	金邊	7月15	嘉豐
渥太華城	CITY OF OTTAWA	新加坡	7月15	銀行
爹魯士	DELOS	山打根	7月15	天祥
贊臣總統	PRESIDENT JOHNSON	馬尼拉	7月15	總統
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	7月15	東方
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	新加坡	7月16	東方
海皇	HOI WONG	新加坡曉嚨	7月16	捷順
曉生	HEW SANG	山打根	7月16	渣甸
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	曼谷	7月16	捷成
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	7月16	渣華
安南吉	ANNENKERK	新加坡	7月16	渣華
保士	PRODUCE	曼谷	7月16	寶隆
美光	MEKONG	西貢新加坡曉嚨	7月16	法郵
海利	HAI LEE	新加坡仰光	7月17	多利順
長沙	CHANGSHA	馬尼拉	7月18	太古
絲朗	SHILLONG	新加坡曉嚨	7月18	鐵行
和順	HO SHUN	馬尼拉	7月19	德和
伊沙士泰	ISARSTEIN	馬尼拉星洲	7月19	捷成
忌連萊	GLENROY	星洲	7月20	渣甸
東英	EASTERN SAGA	新加坡曉嚨	7月20	渣甸
奧勒干郵	OREGON MAIL	馬尼拉	7月20	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡曉嚨	7月21	福來
海順	HELIOS	馬尼拉曼谷	7月22	多利順
鄱陽	PO YANG	曼谷	7月22	太古
他朗加	TARONGA	馬尼拉	7月22	多利順
羅斯	RUYS	新加坡	7月22	渣華
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡曉嚨雅加達	7月22	銀行
	TATSUKUNI MARU	金邊	7月22	福來
浩生	HO SANG	拉寶安山打根斗湖	7月22	渣甸
會津丸	AIZU MARU	新加坡	7月22	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
芝萬捷	TJIBANTJET	印尼	7月23	渣華
美路士	MILOS	馬尼拉	7月23	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	7月23	捷成
泰萊總統	PRES. TAYLOR	曼谷西貢新加坡	7月24	總統
寮國	LAOS	馬尼拉西貢新加坡	7月24	法郵

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	上海天津青島	7月17	太古
恒生	HANG SANG	上海	7月17	渣甸
利雲賓	LEVERN BANK	上海	7月18	銀行

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海福	HAI FOO	高雄	7月14	集豐
泰臣萊克	TYSON LYKES	基隆仁川釜山日本	7月14	總統
奉天	FENGTIEN	釜山日本	7月14	太古
德生	TAK SANG	日本	7月14	渣甸
伊士美拿	ISMAILA	日本	7月14	鐵行
登基	TANCRED	日本	7月14	天祥
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO CHIN	日本	7月15	東方
光和	KWANG HO	沖繩	7月15	維記
福建	FUKIEN	日本	7月15	太古
新達	SUNDA	日本	7月16	鐵行
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	7月16	捷成
印度郵	INDIA MAIL	神戶橫濱	7月16	福來
樂生	LOK SANG	神戶橫濱	7月16	渣甸
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	7月17	渣華
勝高剌	SANGOLA	日本	7月18	鐵行
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	橫濱神戶門司	7月18	東來
利雲賓	LEVERN BANK	日本	7月18	銀行
詩好頓	SCHOUTEN	日本	7月19	渣華
澤鋒	PIONEER MOOR	日本	7月19	美輪
妙鋒	PIONEER MUSE	基隆釜山日本	7月19	美輪
美山	MASAN	沖繩釜山日本	7月19	福來
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	7月19	總統
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	7月20	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
高達英頓	KOTA INTEN	英屬東非	7月14	渣華
湄江	MEKONG	卡薩布蘭卡	7月15	法郵
長崎丸	NAGASAKI MARU	東南非	7月15	東方
安南吉	ANNENKERK	卡薩布蘭卡	7月16	渣華
伊沙士泰	ISARSTEIN	卡薩布蘭卡	7月19	捷成
會津丸	AIZU MARU	丹吉爾卡薩布蘭卡	7月22	天祥

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
贊臣總統	PRES. JOHNSON	舊金山洛杉磯	7月14	總統
印度郵	INDIA MAIL	溫哥華美國	7月16	福來
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	7月19	總統
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約波士頓	7月19	美輪
威健	VIGAN	加拿大美國	7月20	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	美國	7月20	美輪
東沙	TUNGSHA	太平洋及大西洋海岸	7月21	天祥
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	7月23	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
爹魯士	DELOS	比利斯本悉尼	7月15	天祥
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	7月18	太古
美露士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	7月23	天祥
立春丸	RISSHUN MARU	威靈頓渥倫紐美亞	7月24	東方

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
亞利桑那丸	ARIZONA MARU（上午）	日本	A1	東方
高達英頓	KOTA INTEN（上午九時）	日本	A7	渣華
萬隆	VAN CLOON（上午九時）	中國	B10	渣華
辰久丸	TATSUHISA MARU（下午）	金邊	B6	福來
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	維記
伊士美拿	ISMAILA（下午）	喀喇蚩孟買高雄新加坡	九龍倉橋	鐵行
海福	HAI FOO（下午）	基隆	油蔴地	集豐
奉天	FENGTIEN（上午七時）	曼谷	B18	太古
銀光丸	GINKO MARU（上午六時）	新加坡	B19	東方
天百拿	TEMPLAR（中午）	日本	A3	多利順
寮國	LAOS（上午七時）	歐洲新加坡西貢	九龍倉橋	法郵
芝利華	TJILUWAH（上午八時）	印尼新加坡	A2	渣華
泗水丸	SURABAYA MARU（上午）	日本	B11	巴拉多
嘉泰	ROSITA（下午）	金邊	油蔴地	嘉豐
沙利馬士基	SALLY MAERSK（下午）	馬尼拉	A5	捷成
福建	FUKIEN（下午四時）	印尼山打根	B13	太古
福星	STAR BETELGEUSE（下午）	日本	A4	福來
順風	SHUN FUNG（上午七時）	汕頭	油蔴地	捷順

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
美西美	JACOB JEBSEN（下午）	曼谷	B11	振盛行
積臣總統	PRESIDENT JACKSON（上午九時）	西貢新加坡環球	九龍倉橋	總統
寶隆丸	HORYU MARU（上午四時）	西貢曼谷	B6	東來
大中山	TAI CHUNG SHAN（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
銀光丸	GINKO MARU（下午）	日本	B19	東方
巴魯瑪	PALOMA（上午六時）	新加坡	油蔴地	免那

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國	九龍倉橋	總統
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	A8	渣甸
顯生	HIN SANG	山打根	B31	渣甸
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	B	福來
力仙挪	RHEXENOR	英國日本	太古橋	太古
芝渣連加	TJITJALENGKA	南美南非新加坡	A6	渣華
登基	TANCRED	美國馬尼拉	A	天祥
比那路方	BELLEROPHON	上海	A	太古
明啓丸	MEIKEI MARU	日本	B	東來

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本美國	A5	捷成
寮國	LAOS	橫濱神戶	九龍倉橋	法郵
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本美國	A8	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
榮利	WINERY	婆羅乃	油蔴地	維記
天百拿	TEMPLAR	新加坡歐洲	A3	多利順
多利多	TOREADOR	馬尼拉	A10	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡波斯灣	A4	福來
福州	FOO CHOW	新加坡印尼	B5	太古
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	B24	巴拉多

港澳輪

船名	往澳	返港	票站接洽處	電話
大來	下午二時半	半夜二時	港澳碼頭及環球大廈樓下	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時半	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	港澳碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正 佛山：逢星期六港開下午三時正

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
安平	AN PING	油蔴地	維記
大福康	BELINDA	荔枝角	順昌
曉生	HEW SANG	B80	渣甸
騰福	TANG HOLM	B23	捷順
亞拉斯特士	ADRASTUS	太古橋	太古

本公司有堅固快捷輪船
嘉泰 S.S. "ROSITA"
直透金邊
七月十三、十四日落貨 十五日開行
貴客光顧附貨搭船請到敝公司接洽是荷
香港文咸西街三十一號二樓 船泊油蔴地口
嘉豐船務有限公司 電話：三三九一五

萬噸新型快船「美光」S.S. "MEKONG"（時速十七海哩）
直往西貢、北非、歐洲各埠 兼收轉駁往西非各埠貨物
七月十六日落貨 即日下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一
法國郵船公司啓

三井船舶 MITSUI LINE
明啓丸 MEIKEI MARU 直放 石叻 七月十三日到 十四日啓行
赤倉山丸 AKAKURA SAN MARU 直放 橫濱 神戶 門司 七月十七日到 十八日啓行
貴客付貨請移玉華人貨倉經理處干諾道中一一三號權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：26634 29077
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：29974 39111

新型客郵「寮國」S/S "LAOS"（時速廿一海哩）
直往 橫濱 神戶
七月十二日落貨 十三日下午開行
（客位舒適設備新型福食豐富招呼妥善）
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一
法國郵船公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社
會津丸 "AIZU MARU" 前往星加坡，亞丁，塞港，亞歷山大，熱內亞，馬賽，丹吉爾，加薩布蘭加，倫敦，安活，鹿特丹，漢堡。準於七月廿一日到港 廿二開行
姬路丸 "HIMEJI MARU" 前往星加坡，孟買，科倫坡，喀拉蚩。準於七月三十日落貨 卅一開行。
天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二二
南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四一一
天祥洋行總代理

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 往西貢 金邊 七月十二日落貨 七月十二日下午開行
民興 M.V. ELSBETH 直往金邊 七月十二、十三、十四日落貨 七月十四日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

O.S.K. Line 大阪商船
銀光丸 S.S. "GINKO MARU" 即晚開往日本 船泊B-19
亞利桑那丸 S.S. "ARIZONA MARU" 七月十四日上午開往石叻南西非各埠 船泊A-1
長崎丸 S.S. "NAGASAKI MARU" 七月十五日開往石叻庇能東南非洲各埠
北海丸 S.S. HOKKAI MARU 八月六日開往石叻南西非洲各埠
月光丸 S.S. GEKKO MARU 八月十日開往石叻庇能東南非洲各埠
星光丸 S.S. SEIKO MARU 八月十三日開往日本
貴客付貨請駕臨接洽 華人貨倉代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話：二三六二九七 二二七九六四
總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街歷山大廈十二樓 電話：二七七五一

O.S.K. Line 大阪商船
立春丸 S.S. "RISSHUN MARU" 廿七抵埠 廿八開往 渥倫 威靈頓 紐美亞
貴客付貨請駕臨接洽 雪廠街歷山大廈十二樓
代理 香港東方船務有限公司 電話：二七七五一五